



Llegá más lejos

Ford Argentina S.C.A.  
División Asistencia al Cliente  
Publicaciones Técnicas  
Industria Argentina



**Manual del propietario**

La información que incluye esta publicación estaba aprobada al momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, Ford se reserva el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipamiento en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación ni Ford ni sus Concesionarios. Queda prohibida la reproducción, la transmisión, el almacenamiento o la traducción total o parcial de esta publicación, sea cual sea la forma o el medio empleado, sin la previa autorización escrita por parte de Ford.

© Ford Motor Company 2020

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: CX743/TERRITORY20/MP

Edición: 07/2020

**Nota:** Entiéndase por Ford en Argentina a Ford Argentina S.C.A., en Chile a Ford Chile SpA, en Perú a Ford Perú S.R.L., en Uruguay, Paraguay, Bolivia y Ecuador a Ford Motor Company, en Venezuela a Ford Motor de Venezuela S.A., en Colombia a Ford Motor de Colombia SAS.



El papel utilizado para la impresión fue producido bajo prácticas forestales responsables y cuenta con la certificación de Cadena de Custodia FSC® (Forest Stewardship Council®).

# Contenido

---

## Introducción

Acerca de este manual.....	4
Glosario de símbolos.....	4
Grabación de datos.....	6
Recomendación de las piezas de repuestos.....	7
Equipos de comunicación móvil .....	8

## Instrucciones del sistema multimedia

Manual de instrucciones del sistema multimedia.....	9
--	---

## Panel de instrumentos

Vista general del tablero de instrumentos.....	12
Cuadro de instrumentos.....	13
Luces de aviso y advertencias.....	16

## Seguridad para niños

Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....	20
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños.....	24
Seguros para niños.....	26

## Cinturones de seguridad

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	27
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	28
Indicador del cinturón de seguridad.....	29

## Airbag

Funcionamiento.....	30
Airbag del conductor.....	31
Airbag del acompañante.....	31
Airbags laterales.....	31
Airbags de cortina laterales.....	32
Sensores de colisión y testigo de airbag.....	34

## Llave y mandos a distancia

Mando a distancia por radiofrecuencia.....	35
Extender/retraer la llave.....	35
Apertura del vehículo.....	35
Llave inteligente.....	36
Sistema de alarma antirobo.....	38

## Puertas y cerraduras

Bloquear/desbloquear las puertas con la llave.....	40
---	----

## Volante de dirección

Volante e interruptores.....	41
------------------------------	----

## Lavadores y limpiadores

Control del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas.....	43
Limpiaparabrisas automático.....	44
Lavaparabrisas.....	44
Limpialuneta y lavaluneta.....	45

## Iluminación

Control de iluminación.....	46
Faros automáticos.....	46
Retraso en el apagado de las luces.....	46
Luces altas.....	47
Faros antiniebla delanteros y traseros.....	47
Luces de giro.....	47
Luces interiores.....	48
Ajuste de los faros.....	49

## Ventanillas y espejos retrovisores

Espejos retrovisores.....	50
Ventanilla eléctrica.....	51
Techo corredizo panorámico eléctrico.....	51

# Contenido

---

## **Climatización**

Ventilación de aire.....	54
Interruptores del panel.....	55
Panel de control.....	55
Enfriar el habitáculo.....	57
Calentar el habitáculo.....	57
Descongelar y desempañar.....	58

## **Asientos**

Modo correcto de sentarse.....	60
Apoyacabezas.....	60
Ajuste correcto del asiento.....	61

## **Tomacorrientes auxiliares**

Tomacorrientes auxiliar de 12V.....	64
-------------------------------------	----

## **Compartimientos de almacenamiento**

Compartimientos de almacenamiento.....	65
--	----

## **Arranque y parada del motor**

Puntos generales para el arranque.....	66
Arranque sin llave.....	66

## **Combustible y carga de combustible**

Precauciones de seguridad.....	68
Calidad del combustible.....	69
Bajo nivel de combustible.....	69
Catalizador.....	70
Carga de combustible.....	71
Consumo de combustible.....	72
Bloque de la tapa del tanque de combustible.....	73
Funcionalidad del GPF.....	73

## **Transmisión**

Transmisión continuamente variable.....	75
---	----

## **Frenos**

Información general.....	77
Indicador de advertencia del sistema de frenos.....	77
Sistema antibloqueo de frenos.....	77

## **Control de tracción**

Funcionamiento.....	81
Uso del control de tracción.....	81

## **Control de estabilidad**

Funcionamiento.....	82
Uso del control de estabilidad.....	82

## **Sistemas auxiliares de estacionamiento**

Sistema ultrasónico de asistente de estacionamiento.....	83
Sistema semiautomático de asistencia de estacionamiento.....	84
Estacionamiento en paralelo y perpendicular.....	85
Sistema de cámara retrovisora.....	87
Sistema de cámara 360°.....	87

## **Control de velocidad crucero**

Sistema de control de velocidad crucero.....	91
Control de crucero adaptativo.....	92

## **Ayudas a la conducción**

Sistema de alerta de colisión frontal.....	99
Sistema de frenado autónomo de emergencia.....	100
Sistema de alerta de cambio de carril.....	104
Sistema de información de punto ciego.....	107

# Contenido

---

## Remolque

Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	108
--	-----

## Recomendaciones para la conducción

Rodaje inicial.....	110
Precavuciones con bajas temperaturas.....	110
Conducción por agua.....	110
Cubrealfombras del piso.....	111

## Emergencias en el camino

Luz de emergencia.....	113
Matafuegos.....	113
Arranque con cables de emergencia.....	113
Batería.....	116

## Fusibles

Fusibles y relés.....	118
Caja de fusibles del habitáculo.....	120
Caja de fusibles del compartimento del motor.....	124

## Mantenimiento

Información general.....	130
Apertura del capó.....	131
Compartimento del motor.....	132
Varilla indicadora del nivel de aceite del motor.....	133
Sistema de refrigeración.....	134
Comprobación del líquido de frenos.....	135
Cambio de la batería de 12V.....	135
Comprobación del fluido del lavaparabrisas.....	137
Sistema del limpiaparabrisas.....	137
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas.....	138
Cambio de las escobillas del de los limpiaparabrisas.....	138
Cambio de lámparas.....	136

## Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo.....	140
Limpieza del motor.....	142
Limpieza del interior.....	143
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	145
Limpieza de llantas.....	145
Guardado del vehículo.....	146

## Llantas y neumáticos

Información general.....	149
Cuidado de los neumáticos.....	149
Cambio de una rueda.....	151
Uso de cadenas para nieve.....	154
Sistema de monitoreo de presión de neumáticos.....	151
Especificaciones técnicas.....	157

## Capacidades y especificaciones

Datos técnicos del motor.....	159
Relaciones de transmisión.....	160
Pesos.....	160
Dimensiones del vehículo.....	161
Número de identificación.....	162
Presión de los neumáticos.....	163
Capacidades.....	164
Fluidos del vehículo.....	165

## Apéndices

Compatibilidad electromagnética.....	166
Declaración de conformidad.....	168

# Introducción

## ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir Ford. Le recomendamos que dedique un poco de su tiempo para leer este manual y conocer su vehículo. Mientras más sepa acerca de su vehículo, mayor seguridad y placer sentirá al conducirlo.



**PELIGRO:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución al utilizar cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

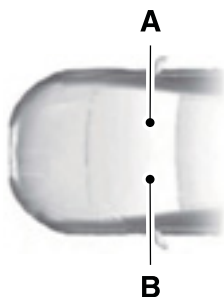
**Nota:** Este manual describe las características y opciones del producto disponibles en toda la gama de modelos disponibles, incluso antes de que estén disponibles. Es posible que se describan opciones que no estén equipadas en el vehículo que compró.

**Nota:** Algunas de las ilustraciones de este manual pueden mostrar las funciones de la manera en que se ven en distintos modelos, por lo que algunas pueden parecerle diferentes de las de su vehículo.

**Nota:** Use y opere el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones aplicables.

**Nota:** Si vende su vehículo, entregue también este manual. Es una parte esencial del vehículo.

Este manual puede calificar la ubicación de una pieza como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se determina teniendo en cuenta la orientación del asiento de adelante.



A Lado derecho  
B Lado izquierdo

## GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Debajo le mostramos los símbolos que pueden aparecer en su vehículo.



Alerta de seguridad



Consulte el manual del propietario



Sistema de aire acondicionado

# Introducción

	Sistema de frenos antibloqueo (ABS)		Temperatura del refrigerante del motor
	Evite fumar, producir llamas o chispas		Aceite del motor
	Batería		Gas explosivo
	Ácido de la batería		Advertencia del ventilador
	Líquido de frenos, no derivado del petróleo		Abrochar cinturón de seguridad
	Sistema de frenos		Airbag delantero
	Filtro de aire del habitáculo		Faros antiniebla delanteros
	Verificar tapón de combustible		Compartimiento de fusibles
	Bloqueo o desbloqueo de puertas para niños		Luces intermitentes de emergencia
	Anclaje inferior de asientos para niños		Luneta térmica
	Anclaje para correas de sujeción de asientos de niños		Descongelador del parabrisas
	Control de velocidad crucero		Parabrisas térmico
	No abra si está caliente		Mecanismo interior de apertura del baul
	Filtro de aire del motor		Crique
	Refrigerante del motor		Control de las luces
			Bloquear la ventanilla trasera



# Introducción



Advertencia de neumático con presión baja



Mantener el nivel correcto de líquido



Alarma de emergencia



Ayuda de estacionamiento



Freno de estacionamiento



Líquido de dirección hidráulica



Controle el motor



Airbag lateral



Control de estabilidad



Limpia y lavaparabrisas



Mantener fuera del alcance de los niños



Producto reciclable



No arrojar al cesto de basura, el material tiene plomo



Usar gafas de seguridad durante la manipulación

## GRABACIÓN DE DATOS

Una gran cantidad de componentes electrónicos del vehículo incorporan módulos de almacenamiento de datos que almacenan datos técnicos sobre las condiciones del vehículo, eventos y desperfectos de forma temporal o permanente.

En general, dichos datos técnicos registran las condiciones de las piezas, los módulos, los sistemas o el entorno:

- Condiciones de operación de componentes del sistema (por ejemplo, niveles de llenado).
- Mensajes de estado del vehículo y de sus componentes individuales (por ejemplo, cantidad de revoluciones/velocidad rotacional de las ruedas, desaceleración o aceleración lateral).
- Reacciones del vehículo ante situaciones particulares de manejo (por ejemplo, inflado del airbag y activación del sistema de control de estabilidad).
- Condiciones ambientales (por ejemplo, temperatura).

Si se realizan servicios (por ejemplo, trabajos de reparación, procesos de servicio, casos de garantía, aseguramiento de la calidad), los empleados de la red de servicio (incluidos los fabricantes) pueden leer estos datos técnicos de los módulos de almacenamiento de datos de eventos y de desperfectos por medio de dispositivos especiales de diagnóstico. De ser necesario, usted recibirá información adicional. Después de corregir un desperfecto, se eliminan los datos correspondientes del módulo de almacenamiento

# Introducción

---

de desperfectos o se sobrescriben constantemente.

Cuando se utiliza el vehículo, pueden darse situaciones en las que estos datos técnicos relacionados con otra información (informes de accidentes, daños en el vehículo, declaraciones de testigos, etc.) se asocien a personas específicas (posiblemente, con la asistencia de un experto).

Las funciones adicionales acordadas de manera contractual con el cliente (por ejemplo, ubicación del vehículo en casos de emergencia) permiten la transmisión de datos específicos del vehículo desde este.

**Nota:** No conecte dispositivos de conexión inalámbrica al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los datos del vehículo, lo que podría perjudicar el rendimiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Sólo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos

## RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

El vehículo se fabricó conforme a los más altos estándares usando piezas de calidad. Le recomendamos que exija el uso de piezas de repuesto Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera de mantenimiento programado o de arreglos. Puede identificar las piezas Ford y Motorcraft originales con facilidad si busca los

logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en sus embalajes.

## Mantenimiento programado y arreglos mecánicos

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones y usando piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las piezas Ford y Motorcraft originales satisfacen o superan dichas especificaciones.

## Arreglo de choques

Deseamos que nunca se vea involucrado en un choque, pero sabemos que los accidentes ocurren. Las piezas de repuesto originales de Ford satisfacen nuestros estrictos requerimientos de montaje, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo, validamos que estas piezas proporcionen el nivel necesario de protección como un sistema completo. Una excelente manera de asegurarse de contar con dicho nivel de protección es usar piezas de repuesto originales de Ford para el arreglo de daños por choques.

# Introducción

---

## Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con la Garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra los daños ocasionados al vehículo como resultado de fallas en piezas que no sean de Ford. Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de la Garantía de Ford.

## EQUIPOS DE COMUNICACIÓN MÓVIL



**PELIGRO:** Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, choques y lesiones. Se recomienda que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos de comunicación móvil es cada vez más importante al atender asuntos de negocios y también personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar esos equipos.

Las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal cuando se usan correctamente, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar que se pierdan los beneficios de los equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal a la hora de utilizarlos.

Los equipos de comunicación móvil incluyen teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción, entre otros.

# Instrucciones del sistema multimedia

## MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SISTEMA MULTIMEDIA (Si está equipado)

### Información general

Además del manual impreso, su vehículo está equipado con manuales de instrucción complementarios disponibles en el sistema multimedia.



**PELIGRO:** Sólo acceda a la información de los manuales de instrucción multimedia cuando el vehículo está parado.

### Manual de instrucción - vehículo

Este manual presenta de una forma más básica parte de la información disponible en el manual impreso. Este manual tiene como objetivo ayudar al conductor si se encuentra en una emergencia.

### Manual de instrucción - Audio del vehículo

Este manual presenta las funciones principales sobre el sistema de audio del vehículo.

**Nota:** La información referida al manual de audio no está disponible en el manual impreso.

### Acceder a los manuales de instrucciones

1) En la pantalla táctil, seleccione la opción "Configuraciones". Se puede acceder a la función Configuraciones de diferentes maneras. Abajo se muestran dos ejemplos.

Ejemplo 1



## Instrucciones del sistema multimedia

Ejemplo 2



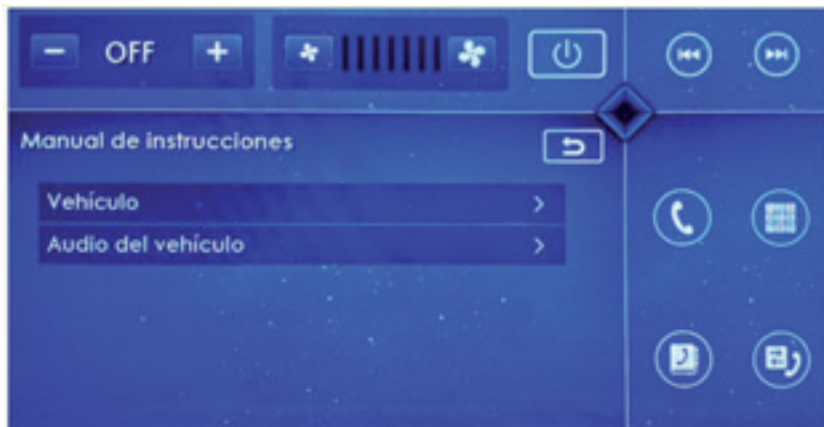
2) Dentro del menú de Configuraciones, seleccione el ícono “Manual de instrucciones”.



## Instrucciones del sistema multimedia

---

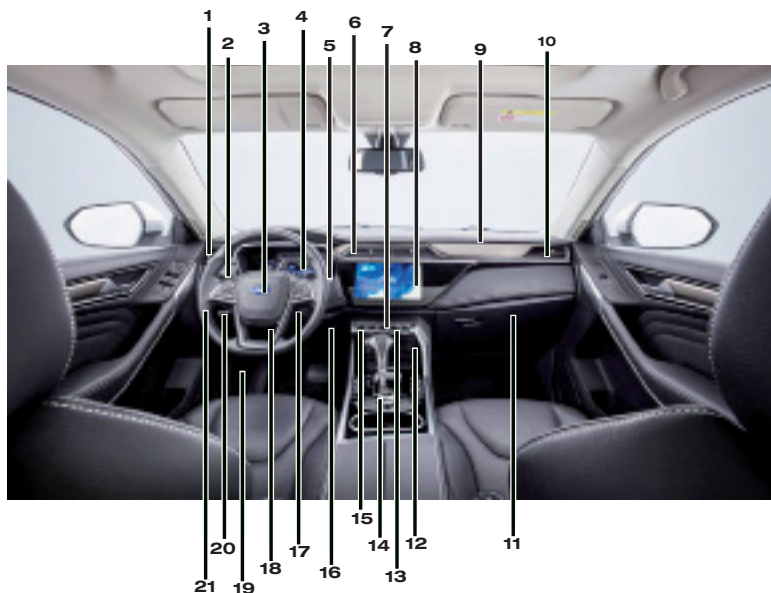
3) Seleccione el manual de instrucciones deseado.



**Nota:** La conexión para Android Auto se realiza a través de un cable, mientras que para Apple Car Play es vía Wi-fi. Para más información consulte la biblioteca en la pantalla multimedia.

# Panel de instrumentos

## VISTA GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Difusor de aire izquierdo       | <b>13</b> Interruptor de calefacción del parabrisas trasero |
| <b>2</b> Luces de giro                   | <b>14</b> Control de funciones multimedia                   |
| <b>3</b> Bocina                          | <b>15</b> Control del aire acondicionado                    |
| <b>4</b> Cuadro de instrumentos          | <b>16</b> Atenuador de los faros delanteros                 |
| <b>5</b> Limpiaparabrisas                | <b>17</b> Control del sistema multimedia al volante         |
| <b>6</b> Difusores de aire centrales     | <b>18</b> Manija de ajuste de la columna de dirección       |
| <b>7</b> Balizas                         | <b>19</b> Manija de apertura del capó                       |
| <b>8</b> Pantalla multifunción           | <b>20</b> Manija del control crucero                        |
| <b>9</b> Airbag del asiento del pasajero | <b>21</b> Botón de Start/Stop                               |
| <b>10</b> Difusor de aire derecho        |   |
| <b>11</b> Guantero                       |   |
| <b>12</b> Salida eléctrica 12V           |   |

# Panel de instrumentos

## CUADRO DE INSTRUMENTOS



El cuadro de instrumentos ofrece un área para alternar las funciones del menú principal.

- 1 Tacómetro
- 2 Menú principal
- 3 Velocímetro
- 4 Indicador de combustible
- 5 Área de selección de configuración
- 6 Área de visualización de la función ADAS
- 7 Indicador de la temperatura del refrigerante del motor



# Panel de instrumentos

---

## 1 - Tacómetro

El área blanca indica las revoluciones del motor (rpm x 1000). Cuando se acerca al área roja, se debe soltar suavemente el acelerador para evitar causar daños al motor.

## 2 - Área del menú principal

Incluye información de manejo, el estilo del tema, del teléfono, audio, mapa, ajustes, estado del automóvil, y permite cambiar las operaciones con los botones de dirección izquierdo y derecho que se encuentran a la izquierda del volante.

## 3 - Velocímetro

Muestra la velocidad a la que se está conduciendo

## 4 - Indicador de combustible

Muestra la cantidad de combustible presente en el tanque. Cuando se conduce el vehículo en una curva o por un camino de montaña, la cantidad mostrada en el indicador de combustible es ligeramente superior o inferior al nivel real. Al llegar a la zona roja o si se enciende el indicador de aceite, se debe repostar lo antes posible. Si el automóvil funciona durante mucho tiempo con un nivel bajo de aceite, la bomba de combustible puede sufrir daños antes de lo previsto.

## 5 - Área de selección de configuración (si está equipado)

Muestra los contenidos correspondientes al ítem presente en el menú, con la información de manejo indicada en la página siguiente.

## 6 - Área de visualización de ADAS (Si está equipado)

Área de visualización del sistema de control de crucero adaptativo (ACC)/ sistema de alerta de cambio de carril (LDW)/sistema de asistencia de estacionamiento semiautomático (APA).

## 7 - Indicador de la temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. Las lecturas que se encuentran por debajo de la zona roja indican que el sistema de refrigeración del motor funciona con normalidad. Si se maneja en climas calurosos, en subida, con estacionamientos frecuentes, en embotellamientos o con remolques, la flecha del indicador señalará una temperatura más alta.

## Panel de instrumentos

---

### **Área de visualización de la información de manejo**

#### **. Distancia restante**

Muestra el kilometraje aproximado del automóvil usando el combustible restante. Este valor cambia según los modos o entornos de manejo.

#### **. Consumo de combustible instantáneo**

Muestra el consumo de combustible instantáneo actual.

#### **. Consumo promedio de combustible (acumulativo) (Si está equipado)**

Muestra el consumo promedio de combustible desde la última vez que se reseteó la función.

#### **. Consumo promedio de combustible (una vez) (Si está equipado)**

Muestra el consumo promedio de combustible después de arrancar el automóvil.

#### **. Consumo promedio de combustible (después de cargar combustible) (Si está equipado)**

Muestra el consumo promedio de combustible después de cargar combustible.

#### **. Odómetro de viaje**

Registra el kilometraje de un solo viaje.

#### **. Velocidad promedio (Si está equipado)**

Muestra la velocidad promedio desde la última vez que se reseteó la función.

# Panel de instrumentos

## LUCES DE AVISO Y ADVERTENCIAS



### Indicadores de giro

El indicador parpadea cuando se va a girar. Si se produce una avería en la luz de giro, la frecuencia de parpadeo aumentará repentinamente.



### Indicador de asistente de estacionamiento automático - Luz verde



### Indicador de posición - Luz verde



Indicador de freno de mano electrónico/activación de estacionamiento automático - Luz roja y verde



### Indicador de la función de estacionamiento

El indicador se ilumina cuando la función de estacionamiento activa el estacionamiento electrónico o cuando se levanta el freno de mano mecánico.



### Indicador de falla de la función de estacionamiento



### Indicador de activación de estacionamiento automático - Luz verde

El indicador se ilumina, cuando la función de estacionamiento automático está habilitada.



### Indicador de estado del modo de manejo - Luz roja



### Indicador de los faros antiniebla delanteros - Luz verde



### Indicador de los faros antiniebla traseros - Luz amarilla

## Panel de instrumentos



**Indicador de luces altas**  
- Luz azul



**Indicador de falla en la carga de la batería**

Si se enciende, desconecte todos los accesorios eléctricos innecesarios y contáctese con un Concesionario Ford para revisar su vehículo



**cinturón de seguridad del conductor desabrochado**



**Indicador que marca que el cinturón de seguridad del acompañante no está abrochado**



**Ícono de alarma de baja temperatura exterior**



**Avería grave en la dirección electrónica asistida (EPS) - Luz roja**



**Avería en la dirección electrónica asistida (EPS) - Luz amarilla**



**Indicador de avería del airbag**

Si el indicador continúa parpadeando o si se ilumina de forma normal después de arrancar el automóvil, indica que hay una falla. Póngase en contacto inmediatamente con un Concesionario Ford para revisar su vehículo.



**Indicador de falla de la presión de los neumáticos**



**Indicador de falla del PEPS “presionar para arrancar” - Luz roja**

El indicador parpadea cuando queda poca batería en la llave. Cuando PEPS falla, el indicador se ilumina normalmente.



**Indicador de falla de la autenticación del sistema antirrobo**

El indicador se ilumina cuando la llave no está autenticada.



**Indicador de falla del sistema de bloqueo electrónico de la columna de dirección (ESCL) - Luz roja**



**Indicador de falla de la transmisión - Luz roja**



**Indicador del control de crucero**

El indicador se ilumina cuando el crucero está activado.



**Indicador de advertencia del nivel bajo de combustible - Luz amarilla**



**Falla del control de velocidad adaptativo (ACC) - Luz roja**

## Panel de instrumentos



### Control de velocidad en funcionamiento

El indicador cambia de color para indicar en qué modo está el sistema: Iniciado (luz blanca). Indica que el ACC está activado. Cuando el sistema de control de velocidad se desconecta, la luz blanca desaparece.

En funcionamiento (luz verde). La luz aparece cuando el ACC está en funcionamiento. Cuando el sistema de control de velocidad no está en funcionamiento, la luz verde desaparece.



### Indicador de falla del sistema de 48 voltios (vehículos híbridos)

Su vehículo no está equipado con un sistema de 48V. Este indicador se enciende solamente para comprobar el funcionamiento de las luces del cuadro de instrumentos.



### Indicador de falla del sistema de alerta de colisión frontal (FCW) - Luz roja



### Indicador de FCW OFF - Luz amarilla



### Indicador del sistema de alerta de cambio de carril (LDW) OFF - Luz amarilla



### Indicador de falla del sistema de frenado autónomo de emergencia (AEB) - Luz roja



### Indicador de AEB OFF - Luz amarilla



### Indicador de aviso del motor

Si se enciende cuando el motor está en marcha, indica que hay una avería. El motor seguirá funcionando, pero el rendimiento puede verse afectado. Póngase en contacto inmediatamente con un Concesionario Ford para reparar el vehículo.



### Indicador de mal funcionamiento - Luz amarilla

Este indicador se enciende cuando se da arranque al motor y se apaga inmediatamente. En caso de que permanezca prendido, significa que el sistema de diagnóstico detectó una falla en el sistema de control de emisiones. Consulte un Concesionario Ford. Si se enciende de forma intermitente, puede significar una falla en el encendido. Revise su vehículo inmediatamente.



### Indicador de falla de ABS - Luz amarilla

Si el indicador de advertencia se ilumina cuando se está manejando, esto indica una falla en el sistema; si en el mismo momento se apaga el indicador de advertencia del sistema de frenos, puede seguir utilizando el sistema de frenos sin la función ABS, pero con riesgos para la seguridad. Póngase en contacto inmediatamente con un Concesionario Ford para la revisión del vehículo.

## Panel de instrumentos

---



### **Indicador de ESP OFF - Luz amarilla**

El indicador se ilumina cuando el sistema ESP está desactivado. El indicador se apaga cuando se reinicia el sistema o cuando se conecta el interruptor de encendido.



### **Indicador de advertencia del Control de estabilidad (ESP)**

El indicador parpadea cuando el sistema está en funcionamiento. Si permanece encendido todo el tiempo, o si se apaga cuando se conecta el interruptor de encendido, esto indica que hay una falla en el sistema de control de estabilidad. En caso de falla, el sistema se desconecta automáticamente.



### **Indicador de sobrecarga del filtro de partículas de gasolina (GPF)**

El indicador se ilumina cuando el filtro de gasolina está sobrecargado.



### **Indicador de baja presión de aceite - Luz roja**

Si el indicador permanece iluminado todo el tiempo después de arrancar el automóvil o si se enciende durante el manejo, esto indica una falla del sistema.

Compruebe el nivel de aceite del motor.



### **Indicador de advertencia de alta temperatura del refrigerante**

El indicador de índice se ilumina cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta. Deténgase de manera segura y apague el motor lo antes posible. Póngase en contacto inmediatamente con el Concesionario Ford para revisar el vehículo.




### **Indicador del sistema de información de punto ciego (BLIS) OFF - Luz amarilla**


El indicador se ilumina cuando BLIS está desactivado.


## Seguridad para niños


### INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS




 **PELIGRO:** Use un asiento para niños aprobado para asegurar a los niños de menos de 150 centímetros (59 pulgadas) de altura en el asiento trasero.


 **PELIGRO:** ¡Peligro extremo! Nunca use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo que esté delante.


 **PELIGRO:** Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale el asiento para niños.

 **PELIGRO:** No modifique los asientos para niños de ninguna manera.

 **PELIGRO:** No lleve a un niño en su falda cuando el vehículo esté en movimiento.

 **PELIGRO:** No deje sólo a los niños dentro del vehículo.

 **PELIGRO:** Si su vehículo tuvo un accidente, solicite a un Concesionario Ford que revise los asientos para niños.

 **PELIGRO:** Todos los niños menores de 10 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar correctamente, y en todo momento, los sistemas de seguridad apropiados para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o la muerte.

**Nota:** Los niños deben viajar en el asiento trasero correctamente asegurados siempre que sea posible. Cuando utilice un asiento de seguridad para niños asegúrese de que el respaldo trasero se encuentre en la posición más vertical.

# Seguridad para niños

## Asiento de seguridad para niños en función de su masa corporal

Use el asiento para niños correspondiente según se describe a continuación:

### Asiento de seguridad para bebés (grupo 0+)




Asegure a los niños que pesen menos de 13 kilogramos (29 libras) en un asiento de seguridad para bebés orientado hacia atrás (grupo 0+) en el asiento trasero.


### Asiento de seguridad para niños (grupo 1)





Asegure a los niños que pesen entre 13 y 18 kilogramos (29 y 40 libras) en un asiento de seguridad para niños (grupo 1) en el asiento trasero.


## Asientos auxiliares


 **PELIGRO:** No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar sólo con la correa de la cintura del cinturón de seguridad.

 **PELIGRO:** No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar con un cinturón de seguridad flojo o torcido.

 **PELIGRO:** No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño ni por detrás de su espalda.

 **PELIGRO:** No use almohadas, libros o toallas para modificar la altura del niño.

 **PELIGRO:** Asegúrese de que los niños se sienten derechos.

 **PELIGRO:** Asegure a los niños que pesen más de 15 kilogramos (33 libras) pero que miden menos de 150 centímetros (59 pulgadas) de altura en un asiento auxiliar o un almohadón auxiliar.

**Nota:** Cuando utilice un asiento para niños en el asiento trasero, asegúrese de que el asiento para niños esté apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Quizás sea necesario levantar o quitar el apoyacabeza. Véase Apoyacabezas.



# Seguridad para niños

## Asiento auxiliar (grupo 2)



Asegure a los niños que pesan más de 15 kg pero que miden menos de 150 cm en un asiento auxiliar o un almohadón auxiliar.

Recomendamos que use un asiento con reforzador que combine un almohadón con un respaldo, en lugar de sólo un almohadón con reforzador. La posición de asiento elevado le permitirá colocar la correa de hombro del cinturón de seguridad para adultos sobre el centro del hombro del niño y la correa de la cintura apretada contra las caderas.

## Almohadón auxiliar (grupo 3)



## Puntos de anclaje ISOFIX



**PELIGRO:** Use un dispositivo antirrotación al utilizar el sistema ISOFIX.

Recomendamos el uso de una correa superior o una pata de soporte.

**Nota:** Cuando compre un asiento para niños ISOFIX, asegúrese de saber el grupo de masa corporal correcto y la clase de tamaño ISOFIX para la ubicación de asientos que se necesita. Véase Posicionamiento el sistema de seguridad para niños.

El vehículo está equipado con puntos de anclaje ISOFIX para colocar los asientos para niños ISOFIX universalmente aprobados. El sistema ISOFIX posee dos brazos accesorios en el asiento para niños que se acoplan a los puntos de anclaje de los asientos traseros externos, donde el almohadón se une con el respaldo.



Empuje firmemente el asiento del niño para atrás para fijar los puntos de anclaje inferiores de ISOFIX.

# Seguridad para niños

## Fijación de un sistema de seguridad para niños con correas superiores



**PELIGRO:** No fije una correa en otro punto que no sea un punto de retención.



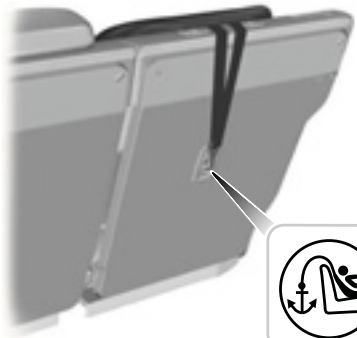
**PELIGRO:** Asegúrese de que la correa superior no esté floja o torcida y que esté bien sujeta en el punto de retención.

**Nota:** Si es necesario, remueva la luneta para facilitar la instalación.

**Nota:** Lea las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños antes de instalar un sistema de seguridad para niños con correa superior.

## Puntos de anclaje de correa superior

Los puntos de anclaje de las correas superiores se encuentran en la área del baúl, detrás de los respaldos de los asientos de la segunda fila.



## Fijación de un sistema de seguridad para niños con pata de apoyo



**PELIGRO:** Asegúrese de que la pata de apoyo sea lo suficientemente larga para alcanzar el suelo del vehículo. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



**PELIGRO:** Asegúrese de que el fabricante del asiento para niños indica que su vehículo es compatible con el uso de este tipo de asiento para niños. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para montar un asiento para niños con pata de apoyo.



## Seguridad para niños

### POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



**PELIGRO:** Consulte al Concesionario para conocer los detalles más recientes sobre los asientos Ford recomendados para niños.



**PELIGRO:** ¡Peligro extremo! Nunca use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo que esté delante.



**PELIGRO:** Si usa un asiento para niños que cuenta con una pata de soporte, esta deberá apoyarse de manera segura en el piso.



**PELIGRO:** Si usa un asiento para niños que cuenta con cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón no esté flojo ni torcido.



**PELIGRO:** El asiento para niños debe quedar apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Quizás sea necesario levantar o quitar el apoyacabeza. Véase Apoyacabezas.

Posiciones del asiento	Categorías de grupo de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	9 a 18 kg	15 a 25 kg	22 a 36 kg
Asientos traseros	U	U	U	U	U

U: Adecuado para asientos para niños de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de peso.

# Seguridad para niños

## Asientos para niños ISOFIX

Posiciones del asiento		Categorías de grupo de peso	
		0/0+	1
		Orientación trasera	Orientación delantera
		Hasta 13 kg	de 9 a 18 kg
Asiento ISOFIX trasero externo	Clase de tamaño	C, D, E*	A, B, B1*
	Tipo de asiento	IL	IL, IUF
Asiento delantero	Clase de tamaño	No equipado con ISOFIX	
	Tipo de asiento		
Asiento trasero central	Clase de tamaño	No equipado con ISOFIX	
	Tipo de asiento		

IL: Adecuado para sistemas particulares de asientos para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Consulte las listas de recomendación de vehículos de los proveedores acerca de los sistemas de asientos para niños.

IUF: Adecuado para sistemas de asientos para niños con orientación delantera ISOFIX de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de peso y tamaño.

\*El grupo de tamaño ISOFIX para los sistemas de asientos para niños de categorías universal y semiuniversal se define con las letras de la A a la G en mayúscula. Estas letras de identificación están en los asientos para niños ISOFIX.

# Seguridad para niños

---

## SEGUROS PARA NIÑOS - VEHÍCULOS CON: SEGUROS MECÁNICOS A PRUEBA DE NIÑOS



**PELIGRO:** Si tiene habilitados los seguros para niños, no se pueden abrir las puertas traseras desde el interior del vehículo.



Utilice la llave para trabar o destrabar las trabas de seguridad para niños

### **Puerta trasera izquierda**

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

### **Puerta trasera derecha**

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

# Cinturones de seguridad

## MODO CORRECTO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

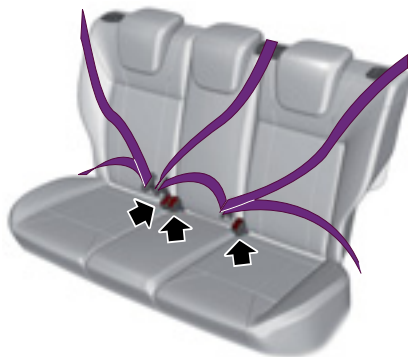


**PELIGRO:** El uso del cinturón de seguridad es un requisito obligatorio.

Debe abrocharse y ajustarse correctamente antes de que el vehículo empiece a moverse. Ajuste la posición del asiento del conductor antes de abrochar el cinturón de seguridad.



**PELIGRO:** Asegúrese de que los cinturones de seguridad estén debidamente guardados cuando no estén en uso y que no queden fuera del vehículo al cerrar las puertas.



Si tira bruscamente o si el vehículo se encuentra en una pendiente, el cinturón de seguridad puede quedar trabado. Tire el cinturón de seguridad de manera continua para desenrollarlo.

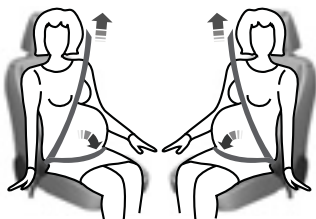
Oprima el botón rojo de la hebilla para liberar el cinturón de seguridad. Sostenga la lengüeta y deje que el cinturón de seguridad se enrolle suavemente por completo hasta la posición de guardado.

## Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo



**PELIGRO:** Siempre conduzca con el respaldo del asiento derecho y con el cinturón de seguridad abrochado correctamente. Ajuste la parte del cinturón de seguridad del regazo cómodamente y por debajo de la cadera. Ubique la parte del cinturón de seguridad de los hombros por delante del pecho. Las mujeres embarazadas deben seguir este procedimiento. Observe la siguiente figura.

## Cinturones de seguridad



Las mujeres embarazadas siempre deben usar cinturón de seguridad. La parte correspondiente a la cadera de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar por delante de las caderas, por debajo del vientre, y se debe ajustar tanto como sea posible sin perder la comodidad.

El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

### **AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD (si está equipado)**



**PELIGRO:** Ubique los ajustadores de altura del cinturón de seguridad de modo que el cinturón se apoye en la parte media del hombro. No ajustar correctamente el cinturón de seguridad puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones en un choque.

1. Presione el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia abajo para asegurarse de que haya quedado bloqueado.

### **Cinturón de seguridad central de la segunda fila de asientos**

El cinturón de seguridad trasero central está ubicado en el techo.



# Cinturones de seguridad

## Para abrocharse el cinturón de seguridad:

1. Tire del cinturón suavemente. El mismo se puede trabar si es tomado bruscamente o si el vehículo está en una pendiente.
2. Inserte la hebilla menor en el alojamiento que no tiene botón de liberación (2).
3. Coloque la hebilla mas grande en el alojamiento que cuenta con un botón de liberación (3).

## Para desabrochar el cinturón de seguridad:

1. Presione el botón del alojamiento dónde está ubicada la hebilla mayor para liberar parcialmente el cinto.
2. Presione el botón que se encuentra en el alojamiento menor (cómo se muestra en la imagen) para liberar el cinto. Permita que el cinturón de seguridad se retraiga completamente de manera suave, hasta su posición inicial.



3. Guarde las 2 hebillas del cinturón en las aberturas del soporte plástico del techo. Coloque primero la hebilla menor y luego la mayor.

## INDICADOR DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Si el conductor o el acompañante no se abrochan el cinturón de seguridad, se encenderá un indicador luminoso y sonará una alarma para recordar que debe hacerlo, independientemente de la velocidad.



# Airbag

## FUNCIONAMIENTO



**PELIGRO:** No modifique de ninguna forma la parte delantera de su vehículo.

Esto podría afectar negativamente el despliegue de los airbags.



**PELIGRO:** Nunca utilice un asiento para niños o bebés en el asiento delantero del lado del acompañante.



**PELIGRO:** La eficacia máxima del airbag se obtiene con los ajustes correctos del asiento y del respaldo. Ajustelos de modo

que pueda sostener el volante con los brazos ligeramente doblados y coloque el respaldo casi en la posición vertical (30° como máximo).

Abroche el cinturón y mantenga una distancia de al menos 25 centímetros entre el volante de dirección y el pecho del conductor para reducir el riesgo de lesiones por estar muy cerca del airbag cuando éste se infle. Lo mismo se aplica al pasajero delantero



**PELIGRO:** Las reparaciones del volante de dirección, la columna de la dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad solo las debe realizar un Concesionario Ford.



**PELIGRO:** No coloque nada sobre los airbags. Los objetos que se encuentren sobre el área de inflado de los airbags podrían ser proyectados hacia su cara o torso cuando se despliegue el airbag y causar lesiones graves. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión en caso de choque.



**PELIGRO:** No pinche el asiento con objetos puntiagudos, alfileres o agujas. Esto podría causar daño y afectar negativamente el despliegue de los airbags.



**PELIGRO:** Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Haga que un Concesionario Ford las instale.



**PELIGRO:** Muchas de las piezas del sistema de airbags se calientan después del despliegue. Evite tocar cualquier pieza del sistema de airbags justo después de que se desplegó, ya que puede provocar lesiones graves.

**Nota:** Si se despliega un airbag, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.

**Nota:** Limpie las cubiertas de los airbags únicamente con un trapo húmedo.

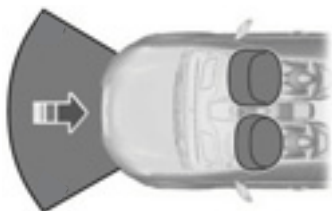
# Airbag

**Nota:** No permita que los acompañantes en el asiento delantero viajen con los pies, rodillas o cualquier parte del cuerpo tocando o muy cerca de la cubierta del airbag. Si se despliega el airbag, hay riesgo de lesión grave.

**Nota:** Nunca apoye el brazo sobre el airbag, ya que puede ocasionar la fractura del brazo u otras lesiones graves.

**Nota:** Modificar o agregar accesorios en la parte delantera del vehículo (incluido el chasis, el paragolpes, las estructuras delanteras de la carrocería y los ganchos de remolque) podría afectar el desempeño del sistema de airbags y aumentar el riesgo de lesiones. No modifique la parte delantera del vehículo.

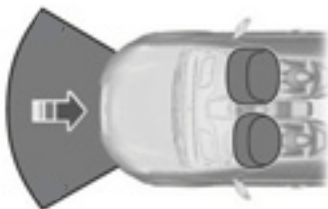
## AIRBAG DEL CONDUCTOR



El airbag se abrirá en caso de que se produzca una colisión importante, ya sea frontal o casi frontal. El airbag se inflará dentro de unas milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante, lo cual amortiguará el movimiento del cuerpo hacia adelante.

Durante colisiones frontales menores, vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag no se desplegará.

## AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



El airbag del acompañante se abrirá en caso de que se produzca un choque grave, ya sea frontal o casi frontal. El airbag se inflará dentro de unas milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante, lo cual amortiguará el movimiento del cuerpo hacia adelante.

Durante choques frontales menores, vuelcos, choques traseros y choques laterales, el airbag del acompañante no se desplegará.

## AIRBAGS LATERALES (si está equipado)



**PELIGRO:** No coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en áreas de los asientos delanteros que puedan tocar el airbag cuando este se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

# Airbag



**PELIGRO:** No apoye la cabeza en la puerta. El airbag lateral puede lesionarlo cuando se despliegue desde el lateral del respaldo.



**PELIGRO:** No utilice fundas de asiento accesorias. El uso de fundas de asiento accesorias puede impedir que los airbags laterales se desplieguen y aumentar el riesgo de lesión en un accidente.



**PELIGRO:** No intente reparar, modificar o realizar el mantenimiento del sistema de seguridad suplementario o las piezas relacionadas. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.



**PELIGRO:** Si una pieza del sistema de seguridad suplementario se desplegó, esta no volverá a funcionar. Haga revisar el sistema y las piezas relacionadas tan pronto como sea posible. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.



Los airbags de los asientos laterales están instalados en el respaldo de los asientos delanteros. Los respaldos de los asientos tienen una etiqueta que indica que el vehículo está equipado con airbags laterales. El airbag está diseñado para inflarse entre la puerta y el pasajero. Esto mejora aún más la protección proporcionada a los pasajeros en caso de choque.



Los airbags laterales se inflan en caso de un choque de impacto lateral y también pueden expandirse si se produce un choque frontal grave. Por lo general, no se inflan en caso de vuelcos, o de choques laterales, frontales o traseros de poca importancia.

## AIRBAGS DE CORTINA LATERAL (si está equipado)



**PELIGRO:** No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del techo interior en la manija lateral que puedan tocar una cortina lateral cuando se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

# Airbag



**PELIGRO:** No apoye la cabeza en la puerta. El airbag de cortina lateral puede lesionarlo cuando se despliegue desde techo interior.



**PELIGRO:** No intente arreglar o modificar los airbags de cortina lateral, los fusibles, el revestimiento del pilar A, B o C o el techo interior de un vehículo que contenga airbags de cortina lateral. Comuníquese de inmediato con un Concesionario Ford.



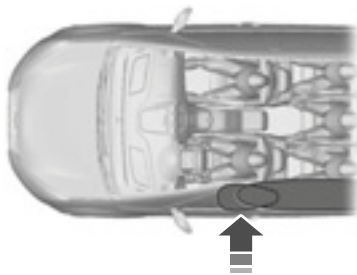
**PELIGRO:** Todos los pasajeros del vehículo, incluido el conductor, deben usar los cinturones de seguridad, independientemente de si el vehículo cuenta con un sistema de seguridad adicional y airbags de cortina lateral.



**PELIGRO:** Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya o ubique objetos en la ruta de despliegue del airbag de cortina lateral.



**PELIGRO:** Si el airbag de cortina lateral se desplegó, este no volverá a funcionar nuevamente. Un Concesionario Ford debe realizar el mantenimiento de los airbags de cortina lateral (incluido el revestimiento del pilar A, B y C y el techo interior). Si no se reemplaza el airbag de cortina lateral, el área sin reparar aumentará el riesgo de sufrir una lesión en caso de choque.



Si el automóvil está equipado con airbags laterales tipo cortina, dirá AIRBAG en los paneles del pilar A, del pilar B y del pilar C. Si no lo tiene, no dirá nada.

El airbag lateral tipo cortina instalado dentro del panel entre los pilares laterales A y C se desplegará en caso de un impacto lateral grave, y también puede expandirse si se produce un choque frontal grave. Por lo general, no se expande en caso de vuelcos o de choques laterales, frontales o traseros de poca importancia.

El sistema consiste de los siguientes elementos:

- Airbags de cortina lateral ubicados en los paneles de revestimiento sobre las ventanillas laterales traseras y delanteras identificados con una etiqueta o un texto en el techo interior o en los revestimientos de los pilares del techo.
- techo interior flexible que se abre sobre las puertas laterales para permitir el despliegue de la cortina de aire lateral.

# Airbag

. sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de preparación.

Los niños menores de 10 años siempre deben estar sentados correctamente en los asientos traseros. Los airbags de cortina lateral no interferirán con los niños sentados adecuadamente en sillas para niños porque están diseñados para inflarse hacia abajo desde el techo interior que está sobre las puertas junto a la abertura de la ventanilla lateral.

## SENSORES DE COLISIÓN Y TESTIGO DEL AIRBAG



**PELIGRO:** Modificar o agregar accesorios en el extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, el paragolpes, la estructura delantera de la carrocería y los ganchos de remolque) podría afectar el desempeño del sistema de airbags, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El módulo de control del sistema de protección monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad, así como también los sensores de choque y protección de pasajeros. La disponibilidad del sistema de seguridad se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. Los airbags no requieren mantenimiento de rutina.

Si hay un mal funcionamiento en el sistema, se indicará mediante uno o más de los siguientes medios:



La luz de disponibilidad no se encenderá de forma inmediata después de poner en marcha el vehículo.

- La luz de disponibilidad destellará o se mantendrá encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El patrón de tonos se repetirá de manera periódica hasta que se resuelva el problema, se repare la luz o ambos.

Si ocurre alguna de estas condiciones, incluso intermitentemente, haga que un concesionario autorizado revise el sistema suplementario de protección cuanto antes.

A menos que se hagan las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione de manera adecuada en caso de un choque.

El pretensor del cinturón de seguridad del conductor y el sistema suplementario de protección de airbags frontales están diseñados para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal suficiente como para hacer que el módulo de control del sistema de protección despliegue un dispositivo de seguridad. El hecho de que no se active el pretensor del cinturón de seguridad del conductor o los airbags frontales para todos los pasajeros de los asientos delanteros al ocurrir un choque no significa que haya una falla en el sistema.

# Llaves y mando a distancia

---

## MANDO A DISTANCIA POR RADIO FRECUENCIA

El transmisor del mando a distancia por RF está integrado en el interior de la llave.

El mando a distancia por RF tiene una pila. Cuando se agote y deba cambiarla, recicle la pila usada.

## EXTENDER/RETRAER LA LLAVE

Presione el botón de metal. Para volver a guardar la llave, pulse el botón y coloque la llave en su posición original hasta que encaje.




## APERTURA DEL VEHÍCULO

Cuando se está fuera del automóvil, basta con introducir la llave en la cerradura de la puerta del lado del conductor y girarla en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario para cerrar o abrir la puerta.


Si se está dentro del automóvil, las puertas se pueden trabar o destrabar con el botón de cierre central y se abren tirando de la manija interior.

Si está manejando o estacionando y tira de la manija interior de la puerta delantera esta se abrirá inmediatamente; la puerta trasera no se abrirá inmediatamente después de tirar de la manija interior si está activado el seguro para niños, de lo contrario, sí se abrirá si tira de la manija interior al manejar o estacionar.

## Bloqueo del automóvil


Bloqueo con el botón del mando a distancia: después de pulsar el botón , todas las puertas se trabarán automáticamente y las luces de giro parpadearán una vez.

# Llaves y mando a distancia

Si el botón se pulsa durante más de 3 segundos, las ventanillas y el techo corredizo se cerrarán automáticamente y se activarán el sistema antirrobo y la alarma. Si no se cumplen estas condiciones, después de pulsar el botón  las luces de giro parpadearán tres veces para indicar que se cierre la puerta.



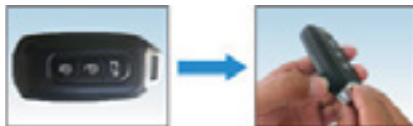
**PELIGRO:** Si el automóvil se ha bloqueado mediante el mando a distancia, y si, después de haber pulsado accidentalmente el botón de desbloqueo, en un plazo de 30 segundos no se abre la puerta ni se activa el interruptor de encendido, el automóvil se bloqueará automáticamente y se activarán el sistema antirrobo y la alarma.

Antes de cerrar el automóvil con el botón del mando a distancia pulsando , compruebe si hay alguna puerta abierta. Si la llave de encendido no está introducida, puede activar la función de localización del automóvil pulsando dos veces en menos de 3 segundos el botón de bloqueo. Las luces de giro parpadearán una vez y sonará la bocina. Después de efectuar esta función, el sistema antirrobo vuelve a su estado anterior.

## LLAVE INTELIGENTE

### Reemplazar la batería de la llave inteligente

1. Presione el botón de liberación y extraiga la hoja de la llave



2. Inserte la llave extraída en el orificio de la carcasa negra y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj.



3. Después de este movimiento, la pieza se divide en tres.



4. Separe la placa de circuitos de la ranura de la batería y presione suavemente en la parte delantera de la ranura de la batería.





## Llaves y mando a distancia


5. Efectúe la instalación de forma inversa al desmontaje.




### Funciones de la llave inteligente

Con las cuatro puertas y la puerta del baúl cerradas, presione el botón  para bloquear las cuatro puertas.

Presione el botón  para desbloquear las cuatro puertas.

Presione el botón para  desbloquear parcialmente la puerta del baúl. En este punto, la tapa del baúl puede abrirse en un plazo de 30 segundos después de pulsar el interruptor sin la llave inteligente.

Presione  rápidamente el botón de bloqueo dos veces para localizar el automóvil.

1. Si el suministro de energía no está en OFF, la función del mando a distancia se desactiva.

2. Presione el botón de la manija de la puerta delantera izquierda para desbloquear las cuatro puertas y para desbloquear parcialmente la puerta del baúl.

### Bloqueo/desbloqueo con interruptor de accionamiento de la puerta



Cuando el vehículo está apagado y la puerta delantera izquierda está bloqueada, presione el interruptor de accionamiento de la puerta delantera izquierda/derecha con la llave inteligente para desbloquear las cuatro puertas.

Cuando el vehículo está apagado y la puerta delantera izquierda está desbloqueada, presione el interruptor de accionamiento de la puerta delantera izquierda/derecha con la llave inteligente para bloquear las cuatro puertas.



## Llaves y mando a distancia

---

Siga presionando el interruptor de accionamiento de la puerta delantera izquierda/derecha durante 2 segundos para bloquear las cuatro puertas y cerrar las ventanas y el techo corredizo. En la llave inteligente, presione el interruptor de accionamiento de la puerta del baúl para abrirla.

### Bloqueo/desbloqueo inteligente

Cuando el vehículo está apagado, el bloqueo/desbloqueo inteligente está activado. Si la llave inteligente se mantiene a una cierta distancia del vehículo, éste se puede bloquear automáticamente; cuando usted se acerque al automóvil, se encenderán las luces de conducción diurna y las luces traseras, y cuando se aproxime más, se efectuará el desbloqueo automático.

**Nota:** La función de bloqueo y desbloqueo inteligente está desactivada por defecto y se puede personalizar para activarla en MP5.

### Función automática de defensa

El vehículo cuenta con una función de defensa y se vuelve a cerrar si la puerta no se abre en un plazo de 30 segundos, una vez que se haya abierto con el mando a distancia o con el interruptor en la manija con la llave inteligente.

### SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

#### Alarma



**PELIGRO:** Este vehículo tiene un sistema antirrobo. El nivel sonoro de la alarma será de hasta 85dB. No active el sistema innecesariamente porque puede dañar los oídos.

Cuando el sistema antirrobo está en estado de alerta, sonará una alarma de emergencia de modo sincronizado con el parpadeo de las luces de giro, si se introduce la llave en el interruptor de encendido (transmisión manual)/la marcha está en un cambio diferente de OFF (transmisión automática), o alguna puerta está abierta. Si hay un disparo continuo, esto llevará a que la alarma suene de forma continuada. La alarma se detiene después de 15 segundos. La alarma se detendrá inmediatamente al solucionar aquello que disparó la activación.

Recordatorio: Si el automóvil se ha trabado con el botón del mando a distancia, la alarma sonará al abrirlo con la llave mecánica o con la manija interior. Entonces, se debe destrabar el automóvil con el botón del mando a distancia.

#### Cancelar la alarma

a) La alarma se cancelará después de transcurridos 25 segundos, o bien después de que se hayan cerrado todas las puertas abiertas cuando la alarma sonaba y que se haya apagado el vehículo.

## Llaves y mando a distancia

---

b) Cuando la alarma está activada, después de recibir los comandos desbloqueo/bloqueo/desbloqueo de la puerta trasera/localización del automóvil, etc., la computadora del vehículo cancela la alarma, pero el sistema antirrobo pasivo del automóvil sigue estando en alerta.

c) Activaciones sucesivas: después de la alerta y la alarma, si se vuelve a abrir la puerta o si cambia el estado del interruptor y se cumplen las condiciones de activación de la alarma, la computadora del vehículo volverá a activar la alarma.

d) En el estado de defensa o de alarma, después de introducir la llave en el encendido y de que se use con éxito la llave (inmovilizador), se apagará la alarma y se desactivará el estado de defensa.

### **Bloqueo automático**

Cuando se han cerrado correctamente todas las puertas y la velocidad del automóvil es superior a 20 km/h durante el manejo, los seguros de las puertas se trabarán automáticamente para garantizar la seguridad de los pasajeros. Cuando el automóvil se detiene y se apague el motor, las puertas se abrirán automáticamente.

### **Alarma automática en caso de lámparas encendidas**

Si las luces siguen encendidas cuando se quita la llave después de estacionar, para evitar que el conductor olvide apagarlas, el sistema enviará una alerta durante 30 segundos antes de detenerse. Si se apagan las luces o si la puerta se cierra en un plazo de 30 segundos, la alerta se apagará inmediatamente.

## Puertas y cerraduras

---

### **BLOQUEAR/DESBLOQUEAR LAS PUERTAS CON LA LLAVE (equipado con un cierre de control central)**

#### **Trabar**

Si el cierre central falla, trabe la puerta del conductor introduciendo y girando la llave en la cerradura de la manija exterior de la puerta, con las demás puertas trabadas con el cierre de emergencia como se muestra en la figura.



#### **Lado izquierdo**

Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para trabar.

#### **Lado derecho**

Gire la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj para trabar.

#### **Destrabar**

Si el cierre central falla, abra la puerta del conductor y destrabe las demás puertas tirando de la manija interior.



**PELIGRO:** Si el seguro para niños está activado, al tirar de la manija interior se desbloquea solo el cierre de emergencia pero no el seguro para niños. La puerta solo se puede abrir usando la manija exterior.

# Volante de dirección

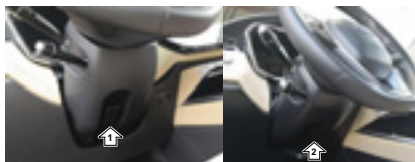
## VOLANTE E INTERRUPTORES

### Ajuste del volante



El botón que se encuentra debajo del volante se utiliza para ajustar el volante hacia delante y hacia atrás, hacia arriba y hacia abajo, hasta que sea cómodo para los hábitos de manejo del conductor. A continuación se muestran los pasos específicos:

1. Tire la perilla hacia abajo y ajuste el volante hacia delante, hacia atrás, arriba y abajo;
2. Empuje el botón hacia arriba hasta que esté bloqueado después de que el volante esté ajustado en una posición cómoda.



**PELIGRO:** Está prohibido ajustar el volante si está manejando.

**Nota:** La bocina está disponible más allá de si el interruptor de encendido está activado.

### Función de conmutación de la consola de subinstrumentos (si está equipado)



1. Estacionamiento eléctrico
2. Estacionamiento automático
3. Modo deportivo
4. Estacionamiento con radar delantero/total
5. Estacionamiento semiautomático
6. LDW

### Función de control de instrumentos del volante (si está equipado)



- |              |           |
|--------------|-----------|
| 1. Izquierda | 4. Abajo  |
| 2. Derecha   | 5. OK     |
| 3. Arriba    | 6. Volver |

## Volante de dirección

---

### Función de interruptor de sonido en el volante (Si está equipado)



1. El botón Volver se usa para regresar al tema o canal anterior.
2. El botón Avanzar se usa para ir al siguiente tema o canal.
3. Subir el volumen de reproducción
4. Bajar el volumen de reproducción
5. Silencioso
6. Control por voz inteligente/teléfono bluetooth (teléfono bluetooth para modelos con equipamiento básico)

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

## CONTROL DEL LIMPIAPARABRISAS Y EL LAVAPARABRISAS

### Limpiaparabrisas delantero

**Nota:** Las siguientes funciones solo funcionan cuando el interruptor de encendido está activado.

### Posición de la palanca de manejo



- A** Barrido único
- B** Barrido intermitente
- C** Barrido automático
- D** Limpieza Normal

**Nota:** Descongele completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.

**Nota:** Asegúrese de apagar los limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.

**Nota:** Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las escobillas del limpiaparabrisas.

**Nota:** No haga funcionar el limpiaparabrisas con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio o dañar las escobillas del limpiaparabrisas. Siempre use el lavaparabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.

### Barrido intermitente



Mueva la palanca del limpiaparabrisas hacia abajo, hasta la posición señalada como B, para realizar un barrido intermitente.

Durante la función de barrido intermitente, el motor del limpiaparabrisas delantero se detiene por un período corto de tiempo, y luego vuelve a realizar otro ciclo.

El intervalo de intermitencia puede ser ajustado en cuatro niveles, 3s/5s/8s/12s.

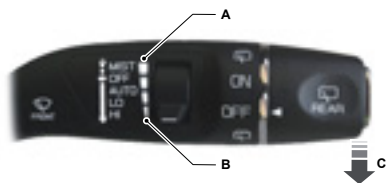
Use el control giratorio para seleccionar el intervalo adecuado.

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

## LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICO (Si está equipado)

Los limpiaparabrisas automáticos utilizan un sensor de lluvia en el área circundante al espejo interior. Los limpiaparabrisas funcionan cuando el sensor de lluvia detecte agua en el frente del parabrisas.

El sensor de lluvia continúa con el monitoreo de la cantidad de agua y ajusta la velocidad del limpiaparabrisas.



Use el control giratorio para seleccionar uno de los cuatro niveles de sensibilidad disponibles. Cuando selecciona una baja sensibilidad, el sensor detecta sólo grandes cantidades de agua. Cuando selecciona alta sensibilidad, el limpiaparabrisas se acciona con pequeñas cantidades de agua en el parabrisas.

- A** Alta sensibilidad
- B** Baja sensibilidad

**Nota:** Mantenga la parte exterior del parabrisas limpia. El sensor de lluvia es muy sensible y el limpiaparabrisas puede funcionar si ingresa suciedad, humedad o insectos en éste.

**Nota:** Descongele completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.

**Nota:** Asegúrese de apagar los limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.

## LAVAPARABRISAS



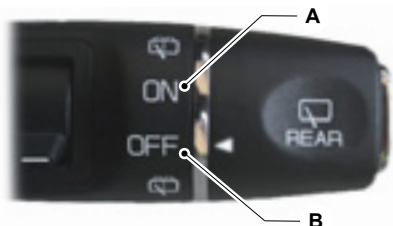
Tire de la palanca hacia usted para hacer activar los lavaparabrisas. Al soltar la palanca, el limpiaparabrisas funciona por un breve periodo. Un breve periodo después de que el limpiaparabrisas deja de funcionar, se produce un barrido de cortesía para quitar todos los líquidos restantes del limpiaparabrisas.

**Nota:** No haga funcionar el lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavaparabrisas. Esto podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavaparabrisas.

# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

## LIMPIALUNETA Y LAVALUNETA

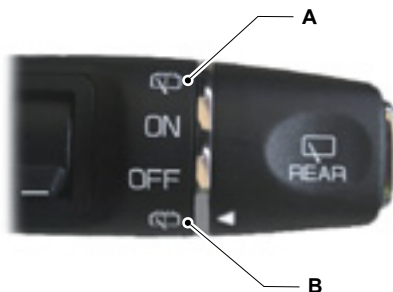
### Limpiaparabrisas trasero



- A** Limpiaparabrisas trasero activado
- B** Limpiaparabrisas trasero desactivado

Use el control giratorio en el extremo de la palanca para activar (ON) y desactivar (OFF) el limpiaparabrisas de la luneta.

### Lavaluneta



Use el control giratorio en el extremo de la palanca para activar el lavaluneta. Esta función se puede utilizar con el limpiaparabrisas trasero activado o desactivado.

Un breve periodo después de que el limpiaparabrisas deja de funcionar, se produce un barrido de cortesía.

**Nota:** No haga funcionar el lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavaparabrisas. Esto podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavaparabrisas.



# Iluminación

## CONTROL DE ILUMINACIÓN



- A Apagado.
- B Luces de posición, luces del cuadro de instrumentos, luces de la patente y luces traseras.
- C Luces bajas.

**Nota:** El uso prolongado de las luces de estacionamiento hace que se descargue la batería.

### Luces exteriores

La palanca del lado izquierdo del volante posee un interruptor rotativo para controlar las luces exteriores del vehículo.

Gire el interruptor para encender las luces de posición y los faros.

### Luces de posición

Gire el interruptor rotativo para encender las luces de posición. Para apagarlas, gire la palanca a OFF. Cuando las luces de posición están encendidas, una luz permanece encendida en el tablero.

## FAROS AUTOMÁTICOS



**PELIGRO:** El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende las ópticas delanteras en condiciones de visibilidad baja, por ejemplo, con niebla diurna.

Cuando el control de luces está en la posición de luces automáticas las ópticas delanteras se encienden automáticamente en condiciones de poca luz.

## RETRASO EN EL APAGADO DE LAS LUCES

### Activación del retraso de las luces

- 1) Gire el encendido a la posición OFF
- 2) Coloque el interruptor rotativo del control de las luces en la posición OFF o AUTO.
- 3) Encienda las luces altas

# Iluminación

## Desactivación del retraso de las luces

Para desactivar el retraso de las luces, antes de un período de 30 segundos:

- 1) Gire el encendido a ON
- 2) Coloque el interruptor rotativo de las luces en la posición de luces altas

## LUCES ALTAS

Gire el interruptor rotativo para encender las luces bajas. Para apagarlas, regrese el interruptor a OFF. Cuando las luces bajas están encendidas, una luz indicadora es mostrada en el tablero.

Con el interruptor rotativo en la posición de luces bajas, empuje la planaca hacia el frente para encender las luces altas.

Para desactivarlas, empuje hacia su dirección ó empújela nuevamente para el frente.

## FAROS ANTINEBLA DELANTEROS Y TRASEROS (Si está equipado)



- A) Apagado
- B) Faros antiniebla delanteros
- C) Faros antiniebla traseros

Use el control de la palanca para encender los faros antiniebla. Para apagarlos, retorne el control a OFF.

Puede activar los faros antiniebla en cualquier posición del interruptor rotativo, excepto cuando se encuentra en OFF.

Cuando los faros antiniebla traseros y delanteros están activados, una luz indicadora permanece encendida en el tablero.

## LUCES DE GIRO



Empuje la palanca para arriba o para abajo para activar las luces de giro

# Iluminación

## LUCES INTERIORES

### Iluminación del techo



- A) Luz delantera
- B) Luz de lectura del conductor
- C) Luz de cortesía
- D) Luz de lectura del acompañante

### Luz de lectura

Presione el botón para encenderlas. Vuelva a presionarlo para apagarlas.

### Luz de cortesía

La luz de cortesía se enciende cuando se abre alguna puerta. Luego de que todas las puertas se cerraron, la intensidad de la luz disminuirá de manera continua y se apagará al cabo de 8 segundos.

## Porta lentes



Presione para abrir el porta lentes

## Luces de lectura traseras



Hay una luz de lectura en el lado derecho e izquierdo de la segunda fila de asientos. La luz de lectura tiene tres posiciones: "ON, intermedia, OFF". Pulse "ON" para encender la luz de lectura y "OFF" para apagarla. En la "posición intermedia" (de cortesía), la luz de lectura se enciende cuando se abre una de las puertas. Cuando todas las puertas estén cerradas, el brillo disminuirá poco a poco y la luz se apagará gradualmente en 8 segundos.

# Iluminación

---

## AJUSTE DE LOS FAROS



Utilice el control rotativo ubicado en la parte inferior del panel de instrumentos para regular la altura de los faros.

## Iluminación ambiental (si está equipado)

Una vez que esté dentro de la pantalla de iluminación ambiental en el sistema multimedia, haga clic en “Interruptor de iluminación ambiental” para encenderla o apagarla, deslice el “interruptor de ajuste de brillo” para ajustar la luminosidad y cambie el color de la iluminación ambiental tocando en el cuadrado de color correspondiente. El color de la iluminación por defecto cuando se abre una puerta es rojo y este no puede ser cambiado.



# Ventanillas y espejos retrovisores

## ESPEJOS RETROVISORES

### Espejo retrovisor interior automático (si está equipado)

El espejo retrovisor interior está equipado con una función antirreflejos automática, que reduce el deslumbramiento al regular el espejo en una posición adecuada para la conducción nocturna. La función antirreflejos automática permanece activa de manera predeterminada cuando se vuelve a arrancar el automóvil.



### Espejo retrovisor exterior



Manejo manual del espejo retrovisor exterior: si es necesario, puede doblar con la mano el espejo retrovisor exterior, por ejemplo, cuando tiene que entrar en un espacio pequeño y angosto.

Para colocar el espejo retrovisor en su posición original, solo debe empujarlo de su carcasa hasta que se trabé nuevamente y quede firme.

Manejo eléctrico del espejo retrovisor exterior: ajuste el espejo retrovisor exterior como necesite usando el dispositivo de control que se encuentra en el interruptor de la ventana en la puerta delantera izquierda.

El espejo retrovisor izquierdo se puede plegar 45° hacia atrás y 90° hacia adelante (como lo indica la flecha). Luz láser de bienvenida: cuando su auto se desbloquea, se enciende automáticamente una lámpara de bienvenida que proyecta una luz LED blanca y, cuando el vehículo se bloquea, esta se apaga automáticamente.

Indicador de advertencia de monitoreo de punto ciego: si, cuando está manejando, hay un vehículo u objeto en el área de control del sensor de punto ciego detrás del automóvil, se encenderá el indicador de advertencia para recordarle al conductor que debe conducir con cuidado y garantizar la seguridad de manejo.



**PELIGRO:** No ajuste los espejos retrovisores mientras que el vehículo esté en movimiento.



**PELIGRO:** Los objetos en los espejos retrovisores están más próximos de lo que aparentan.

# Ventanillas y espejos retrovisores

## VENTANILLA ELÉCTRICA

Para las ventanillas eléctricas estandar, mantenga pulsado el interruptor hasta que la ventanilla suba o baje a la posición deseada. En los modelos que están equipados con un botón de elevación, el interruptor de control de elevación tiene dos posiciones. En la posición 1, el funcionamiento es el mismo que el de una ventanilla eléctrica normal. En la posición 2, la ventanilla se abrirá o se cerrará completamente de forma automática si se suelta el botón inmediatamente después de pulsarlo. Las ventanillas bajarán automáticamente si encuentran obstáculos durante el ascenso automático.



### Funcionamiento del botón

1. Interruptor de bloqueo del interruptor de control central
2. Interruptor de regulación eléctrica de espejo retrovisor

3. Interruptor de plegado del espejo retrovisor
4. Interruptor de desdoblamiento del espejo retrovisor
5. Interruptor de la ventanilla eléctrica de la puerta delantera izquierda
6. Interruptor de la ventanilla eléctrica de la puerta delantera derecha
7. Interruptor de la ventanilla eléctrica de la puerta trasera izquierda
8. Interruptor de la ventanilla eléctrica de la puerta trasera derecha
9. Interruptor de bloqueo de las ventanillas traseras

## TECHO CORREDIZO PANORÁMICO ELÉCTRICO

Cuando el techo corredizo panorámico está cerrado, si se pulsa el botón de retroceso se abrirá una ventilación.



Si el parasol se ha abierto menos de 80 mm, el techo se abrirá de forma sincronizada aproximadamente 80 mm.

## Ventanillas y espejos retrovisores

Vuelva a pulsar el botón de retroceso para abrir completamente el techo corredizo panorámico hacia afuera. Si el parasol del techo se ha abierto menos de la mitad, el techo también se abrirá hasta la mitad de forma sincronizada. Cuando se pulsa el botón de avance, el techo corredizo panorámico se cerrará. Si se pulsa el botón de control durante mucho tiempo, se pasará al modo de operación manual y el techo corredizo panorámico dejará de moverse cuando deje de pulsarlo. Una pulsación breve significa el modo automático. El techo corredizo panorámico tiene una función antienganche cuando está abierto/levantado y cerrado. Si en el proceso de cierre, el techo corredizo encuentra obstáculos duros, irá marcha atrás.

### Parasol del techo corredizo panorámico

El parasol del techo corredizo panorámico se cierra después de girar el mando en el sentido de las agujas del reloj y se abre al girarlo en el sentido contrario. Cuando el mando se gira hasta el final y se lo mantiene inmóvil, se pasa al modo manual. Cuando suelte el mando, el parasol dejará de moverse. Si se lo gira hasta el final y se lo suelta de inmediato, se pasa al modo automático. Cuando el cristal del techo corredizo está abierto o si está levantado para ventilación, el parasol solo puede cerrarse hasta una apertura de aproximadamente 80 mm.

Antes de que el parasol esté completamente cerrado, el cristal del techo corredizo se cerrará automáticamente. El parasol está provisto de una función antienganche. Si en el proceso de cierre el parasol encuentra obstáculos duros, irá marcha atrás.



**PELIGRO:** Es necesario confirmar si el techo corredizo está atascado o torcido antes de su funcionamiento. Si efectivamente se da una de estas situaciones, póngase en contacto con un Concesionario Ford para realizar el mantenimiento antes de usar. Es necesario limpiar los rieles y las juntas del techo corredizo panorámico eléctrico según los diferentes entornos de uso (se recomienda una inspección mensual), y se deben eliminar los sedimentos, el polvo, las hojas, la suciedad, etc. Para garantizar un funcionamiento estable y fiable, se deben lubricar las juntas y los componentes mecánicos móviles. Si existe una abertura entre el techo corredizo y el extremo delantero de la chapa metálica, con el techo corredizo cerrado después de un largo período de uso, o si hay otros problemas de funcionamiento, como la marcha atrás automática antes del cierre, se debe inicializar el motor del techo solar.

## Ventanillas y espejos retrovisores

---

Para inicializarlo, pulse el interruptor de la ventanilla delantera para que el techo corredizo se mueva hacia delante y continúe pulsando el interruptor durante otros 5 segundos.

Cuando el techo corredizo está abierto, está prohibido que los pasajeros, especialmente los niños, saquen partes de su cuerpo a través de la abertura para evitar lesiones que pueden provocarse por el manejo del vehículo. Al salir del vehículo, asegúrese de que la llave del vehículo u otro equipamiento energizado pueda retirarse para evitar daños causados por el comportamiento incorrecto de otros pasajeros. Si desea usar el techo corredizo con el control remoto, asegúrese de que el techo corredizo se pueda mover y de que no cause daños a otros pasajeros.



# Climatización

## VENTILACIÓN DE AIRE



### **1. Ventilación para desempañar el parabrisas lateral delantero**

La ventilación dirige el flujo de aire hacia el parabrisas lateral, en particular hacia la parte próxima al campo visual del espejo retrovisor.

### **2. Ventilación del lado izquierdo/derecho**

Moviendo la perilla, puede ajustar la dirección del aire hacia la izquierda/derecha, o hacia arriba/abajo para que los pasajeros se sientan cómodos.

### **3. Ventilación para desempañar el parabrisas delantero**

La ventilación dirige el flujo de aire al parabrisas delantero para lograr descongelar y desempañar.

### **4. Ventilación central**

Moviendo la perilla, puede ajustar la dirección del aire hacia la izquierda/derecha, o hacia arriba/abajo para que los pasajeros se sientan cómodos.

### **5. Ventilaciones traseras de los pies**

Estas ventilaciones permiten que el aire caliente fluya hacia la zona de los pies en la segunda fila de asientos.

### **6. Ventilaciones delanteras de los pies**

Estas ventilaciones permiten que el aire caliente fluya hacia la zona delantera de los pies.

# Climatización

## 7. Ventilación trasera

Para los pasajeros que están en la parte trasera, puede mover la perilla para ajustar la dirección del aire para que se sientan cómodos.



### Funcionamiento de la ventilación central/lateral

Moviendo la perilla, puede ajustar el volumen de aire y su dirección según los requisitos necesarios.

## INTERRUPTORES DEL PANEL



### PANEL DE CONTROL

#### 1. Modos de distribución del aire

El botón de distribución del aire se usa para ajustar el modo requerido según la dirección necesaria del flujo de aire. Hay tres botones de distribución de aire: Desempañado delantero/Panel/Piso, que se pueden usar para ajustar una de las cinco posiciones siguientes:



Desempañado



Desempañado/Piso



Panel



Piso



Panel/Piso

#### 2. Velocidad del ventilador

Utilizando los botones de velocidad del motor del soplador, puede controlar el flujo y la velocidad del aire del sistema de aire acondicionado. Puede aumentar el caudal y la velocidad del aire pulsando la tecla "ARRIBA", y disminuirlos con la tecla "ABAJO". Puede ajustar 7 velocidades según sea necesario con los botones de velocidad del motor del soplador



#### 3. Control de temperatura

El botón de control de la temperatura se usa para controlar la temperatura del aire que envía el difusor. Ajústelo a una temperatura adecuada cuando se encienda el aire acondicionado (A/C).

Abajo: enfriamiento  
Arriba: calefacción



# Climatización

## 4. Aire acondicionado



Encendido del aire acondicionado.

- . Arranque el motor
- . Pulse el botón del aire acondicionado (en la pantalla se resaltan las letras AC para confirmar que el A/C está en funcionamiento).
- . Ajuste la velocidad del motor del soplador (el aire acondicionado no funciona si el difusor está cerrado).

**Nota:** Cuando se vuelve a encender el motor del automóvil, el interruptor del aire acondicionado se coloca en el mismo estado en el que estaba antes de la detención.

**Nota:** El sistema del aire acondicionado solo funciona cuando la temperatura exterior es superior a 0,6 °C, cuando el motor funciona de manera normal y si el motor del soplador está en marcha.

Apagado del aire acondicionado.

- . Presione ON/OFF (si los botones de la pantalla no están resaltados, significa que el aire acondicionado está apagado).

## 5. Modo recirculación



Después de haber pulsado el botón de recirculación, la pantalla mostrará que la recirculación está en funcionamiento y el aire circulará por el interior del automóvil. Esto impide que entren gases de escape o humo provenientes del exterior en el automóvil, y por otra

parte, permite que se pueda enfriar o calefaccionar rápidamente la zona de pasajeros. Si se pulsa nuevamente el botón de recirculación, se aspirará aire exterior hacia el compartimiento de los pasajeros. En caso de que haya mucha niebla, se recomienda cambiar al modo de recirculación.



**PELIGRO:** Si ha manejado en el modo de recirculación durante demasiado tiempo, es posible que sienta sueño y que las ventanas se empañen. De ser así, debe cambiar al modo de aire exterior para que entre aire fresco.

## 6. AUTO

El botón AUTO se usa para alcanzar la temperatura establecida, controlando automáticamente el volumen de aire del soplador, el modo y el compresor.

## 7. MÁX A/C

El botón se utiliza para el enfriamiento rápido. Cuando se lo presiona, el aire acondicionado se pone automáticamente en el máximo volumen de aire, el A/C encendido, recirculación y la temperatura más baja.

## 8. Máx. descongelamiento y desempañado

El botón se utiliza para descongelar y desempañar rápidamente. Cuando se lo presiona, el estado del aire acondicionado pasa automáticamente a Desempañado delantero, con volumen máximo del soplador, A/C encendido, recirculación y la temperatura máxima.

# Climatización

---

## ENFRIAR EL HABITÁCULO

### Aire frío máx

Si hace mucho calor, la temperatura dentro del vehículo es muy alta. Para enfriar el automóvil rápidamente, se puede hacer lo siguiente:

- . Abra la ventanilla ligeramente para que salga el calor del automóvil.
- . Presione el botón MÁX A/C.

### Enfriamiento normal

- . Encienda el A/C
- . Presione el botón de recirculación
- . Con el botón de distribución del aire, seleccione Panel o Panel y Piso.
- . Con el botón de control de la temperatura, ajuste hacia abajo para obtener aire frío.
- . Con el botón de velocidad del soplador, ajuste la velocidad de aire deseada.



**PELIGRO:** Si se elige Panel, debe haber al menos una rejilla de ventilación abierta en el tablero, de lo contrario, la unidad de refrigeración se puede congelar.

## CALENTAR EL HABITÁCULO

### Aire caliente máx

En el modo de aire caliente máximo, la temperatura aumenta rápidamente en la zona de pasajeros. No se debe utilizar este modo durante mucho tiempo, ya que de lo contrario, se verá afectada la calidad del aire del automóvil y se empañarán las ventanillas. Para desempañar las ventanillas, desconecte la circulación interior para que entre aire fresco.

### Obtener el máximo aire caliente

- . Apague el A/C
- . Presione el botón de recirculación
- . Seleccione Piso con el botón de distribución
- . Para obtener aire caliente, seleccione la posición de temperatura máxima con el botón de control de la temperatura
- . Con el botón de velocidad del soplador, ajuste al máximo.

### Calefacción normal

- . Apague el A/C
- . Presione el botón de recirculación
- . Con el botón de distribución del aire, seleccione Piso o Panel y Piso
- . Para obtener aire caliente, seleccione una temperatura agradable con el botón de control de la temperatura.

# Climatización

---

. Con el botón de velocidad del soplador, ajuste la velocidad de aire deseada.

## DESCONGELAR Y DESEMPAÑAR

### Descongelar el parabrisas lateral/delantero

- . Con el botón de distribución, seleccione Desempañar (☞).
- . Con el botón de control de la temperatura, ajuste hacia arriba para obtener aire caliente. Para descongelar más rápido, puede pulsar el botón de descongelar máx.
- . Para que el parabrisas delantero esté siempre transparente y que el aire caliente fluya hacia los pies, con el botón de distribución de aire, seleccione Piso y Desempañar (☞).

### Desempañar el parabrisas lateral/delantero

**Nota:** Si hay alta humedad dentro y fuera del vehículo, o si hay diferencia de temperatura entre el aire exterior y el parabrisas, se puede empañar el parabrisas y esto afectará la visibilidad al conducir.

- . Presione el botón del aire acondicionado (se resaltan las letras A/C en la pantalla y la función de enfriamiento del A/C produce el efecto de deshumidificación y desempañado rápido).
- . Con el botón de distribución del aire, seleccione Desempañar (☞) o Piso y Desempañar (☞).

. Con el botón de control de la temperatura, seleccione una temperatura agradable.

. Para desempañar más rápido, puede tocar el botón de máx. desempañado.

**Nota:** Se puede usar el aire acondicionado en combinación con la unidad de calefacción para mantener el interior del vehículo seco y calefaccionado, y para desempañar eficazmente los parabrisas delantero y laterales.



**PELIGRO:** Si hay alta humedad dentro y fuera del vehículo, o si hay diferencia de temperatura entre el aire exterior y el parabrisas, se puede empañar el parabrisas y esto afectará la visibilidad al conducir.

### Desempañar el parabrisas trasero y el espejo retrovisor externo

**Nota:** Encienda el interruptor solo cuando sea necesario

**Nota:** La función de calefacción se apagará automáticamente cuando se supere el tiempo establecido.

- . Arranque el motor
- . Pulse el botón de calefacción para encenderlo o apagarlo.

# Climatización

## Calefacción de los asientos delanteros

Ajuste la velocidad de calefacción del asiento haciendo clic en el ícono “Calefacción del asiento” de la pantalla. Hay tres velocidades en total: para la velocidad 1 se enciende un indicador, dos para la velocidad 2 y tres para la velocidad 3.

## Refrigeración del asiento delantero (Si está equipado)

Ajuste la velocidad de refrigeración del asiento haciendo clic en el ícono “Refrigeración del asiento” de la interfaz. Hay tres velocidades en total: para la velocidad 1 se enciende un indicador, dos para la velocidad 2 y tres para la velocidad 3.



## Sistema de A/C

La unidad de refrigeración del sistema de aire acondicionado se utiliza para enfriar el aire del automóvil y también para eliminar la humedad.

**Nota:** Después de encender el aire acondicionado, es posible que se generen gotas de agua en la parte inferior del compartimento del motor. Esto es normal porque el sistema de refrigeración puede eliminar la humedad del aire.

**Nota:** Como para accionar el compresor del sistema de aire acondicionado se utiliza la polea del motor, usted notará que la potencia y el rendimiento del motor disminuirán mientras el compresor esté funcionando.

**Nota:** Si está conectado el modo de recirculación, no está permitido fumar, ya que el humo aspirado del interior se adhiere al evaporador de la unidad de refrigeración y no será posible eliminar ese olor.

**Nota:** Si durante mucho tiempo no se enciende el aire acondicionado, los accesorios del evaporador pueden producir olores. Para eliminar este olor, se debe encender el sistema de aire acondicionado al menos una vez por mes, durante 5 minutos, al volumen máximo del soplador.

# Asientos

## MODO CORRECTO DE SENTARSE



**PELIGRO:** No recline demasiado el respaldo, ya que esto podría hacer que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le causaría lesiones graves en caso de un choque.



**PELIGRO:** No coloque objetos a una altura mayor a la de la parte superior del respaldo del asiento. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.



Si se los usa correctamente, el asiento, el apoyacabeza, el cinturón de seguridad y los airbags proporcionarán una protección óptima en caso de choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.

- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción sea cómoda y que pueda mantener el control total del vehículo.

## APOYACABEZAS



**PELIGRO:** Levante el apoyacabeza trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por pasajeros.



**PELIGRO:** No quite los apoyacabezas de un asiento ocupado.

# Asientos

## Ajuste de los apoyacabezas

Levante el apoyacabeza de manera tal que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de su cabeza. Para los ocupantes altos, ajuste el apoyacabeza en la posición más elevada. Presione y mantenga presionado el botón 1 de bloqueo para bajar el apoyacabeza y presione el apoyacabeza hacia abajo.

## Elevación del apoyacabeza

Tire hacia arriba el apoyacabeza. Asegúrese de que el apoyacabeza quede trabado en su lugar.

## Bajada del apoyacabeza

Presione el botón de bloqueo 1 y presione el apoyacabezas hacia abajo. Asegúrese de que el apoyacabeza quede trabado en su lugar.

## Desmontaje de los apoyacabezas

Tire hacia arriba el apoyacabeza hasta que alcance la posición de ajuste más elevada. Presione y mantenga presionado los botones 1 y 2 de bloqueo, luego tire hacia arriba el apoyacabeza.



## Instalación del apoyacabeza

Alinee los ejes con en los tubos guía y empuje hacia abajo el apoyacabeza. Asegúrese de que el apoyacabeza quede trabado en su lugar.

## AJUSTE CORRECTO DEL ASIENTO

El ajuste adecuado del asiento es fundamental para utilizar correctamente las protecciones brindadas por los cinturones de seguridad y los sistemas de airbag.

1. Hay 2 asientos en la primera fila y 3 en la segunda fila del automóvil. Todos los asientos están equipados con cinturones de seguridad de tres puntos. Los asientos delanteros del conductor y del acompañante se pueden ajustar en múltiples direcciones dependiendo del cuerpo de los pasajeros. El ajuste correcto del asiento puede garantizar:
  - Un acceso rápido y preciso a la unidad de mando.
  - Un soporte del cuerpo relajado y no fatigado.
  - La protección máxima de cinturones de seguridad y airbags.
2. Una mala postura del conductor y de los pasajeros puede causar lesiones graves.
3. El número de pasajeros en el vehículo no debe superar el número de asientos.
4. Todos los pasajeros deben colocarse correctamente el cinturón de seguridad.



# Asientos

Si va a manejar el automóvil o a viajar en él, ajuste el respaldo del asiento en la posición correcta. En la posición correcta, el ángulo entre el respaldo y el asiento debe ser ligeramente superior a 90°.



**PELIGRO:** Una mala postura del conductor y de los pasajeros puede causar lesiones graves. El número de pasajeros en el vehículo no debe superar el número de asientos. Todos los pasajeros deben colocarse correctamente el cinturón de seguridad.

## Ajuste manual del asiento del conductor



Ajuste manual de la posición del asiento:

Tire hacia arriba la palanca de ajuste (1) ubicada en el borde inferior delantero del asiento, mueva el asiento hacia delante o hacia atrás.

Una vez que suelte la palanca de ajuste, sacuda levemente el asiento para confirmar que se ha enganchado de forma segura en el mecanismo de bloqueo.

Ajuste manual del ángulo del respaldo del asiento:

Inclínese ligeramente hacia delante y empuje hacia atrás la manija izquierda del asiento (2).

Luego, apóyese en el respaldo del asiento y reclínelo en el ángulo que necesite antes de soltar la manija.

Ajuste manual de la altura del asiento:

Hay una manija alargada (3) en la parte exterior del asiento. Levante la manija para alzar el asiento, o empuje la manija hacia abajo para bajar el asiento.

## Ajuste eléctrico del asiento del conductor (si está equipado)



Ajuste eléctrico de la posición del asiento:

Presione el botón 4 hacia delante para mover el asiento hacia delante y viceversa.

Ajuste eléctrico del ángulo del asiento:

Tire hacia arriba del extremo delantero del botón 4 para alzar la parte delantera de la base del asiento y viceversa.

# Asientos

Ajuste eléctrico de la altura del asiento:  
Empuje hacia abajo el extremo trasero del botón 4 para levantar cojín del asiento y viceversa.

Ajuste eléctrico del ángulo del respaldo del asiento:  
Inclínese ligeramente hacia delante, gire el botón 5 hacia delante para adelantar el asiento y viceversa.

Ajuste eléctrico de la posición del apoyo lumbar:  
Presione el extremo delantero del botón 6 para mover el apoyo lumbar hacia delante, y viceversa.

## Ajuste de los asientos de la segunda fila

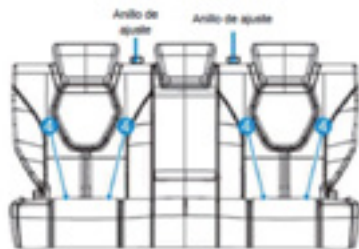


Figura 1

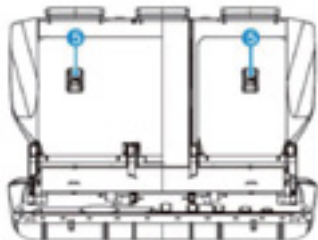


Figura 2

1. La figura 1 muestra el uso normal de la segunda fila de asientos; el anillo de ajuste se puede utilizar para regular la reclinación del respaldo del asiento.
2. Cuando el asiento está plegado, primero ajuste el apoyacabeza en la posición más baja.
3. Tire hacia arriba del anillo de ajuste para plegar el respaldo del asiento.
4. El punto 4 mostrado en la figura 1 es el punto de fijación inferior del asiento para niños y el punto 5 de la figura 2 es el punto de fijación superior del asiento para niños. El asiento para niños debe fijarse en el asiento en dos puntos fijos inferiores y un punto fijo superior.



**PELIGRO:** Tenga cuidado al dar vuelta el asiento. Si lo da vuelta de forma descuidada lo puede dañar.



**PELIGRO:** Mueva el respaldo del asiento para comprobar si se ha bloqueado en su lugar.



**PELIGRO:** Por motivos de seguridad, no deben usarse los anillos de ajuste de los asientos para fijar otros elementos.

## Tomacorrientes auxiliares

---



**PELIGRO:** No enchufe accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía y provocar un incendio o lesiones graves.

**Nota:** Puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos de 12 voltios con una capacidad nominal máxima de corriente de 10 amperios.

**Nota:** No inserte objetos que no sean el enchufe de un accesorio en el tomacorriente. Esto dañará el tomacorriente y quemará el fusible.

**Nota:** No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni soporte de accesorio.

Haga funcionar el motor para usar la capacidad máxima del tomacorriente.

Para evitar que la batería se descargue:

- No use el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está en marcha.
- Se recomienda enfáticamente que siempre desconecte los accesorios del tomacorriente (12 voltios) cuando salga del vehículo.

### TOMACORRIENTES AUXILIAR DE 12V

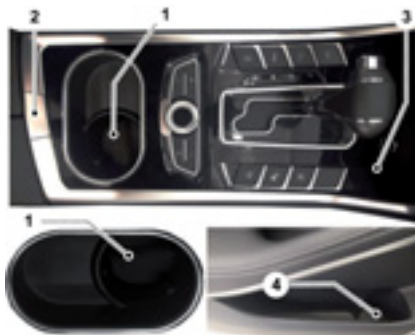


Puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos de 12 voltios con una capacidad nominal máxima de corriente de 10 amperios. Si el motor no está en funcionamiento, al utilizar el tomacorriente se acelera la descarga de la batería.

# Compartimientos de almacenamiento

---

## COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO



1. Portavasos
2. Botón del apoyabrazos
3. Cargador inalámbrico para teléfono
4. Guantero en la puerta



**PELIGRO:** Para evitar quemaduras, no coloque una bebida caliente en el portavasos mientras maneja.



**PELIGRO:** No coloque el llavero o la llave inteligente en la parte superior del cargador inalámbrico (si está equipado).



**PELIGRO:** El porta equipaje del techo no posee capacidad de carga.

**Nota:** Asegúrese de que su dispositivo móvil pueda ser cargado de forma inalámbrica.

# Arranque y parada del motor

## PUNTOS GENERALES PARA EL ARRANQUE



**PELIGRO:** La marcha lenta a velocidades altas del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



**PELIGRO:** No estacione, ni deje en marcha lenta ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual genera riesgo de incendio.



**PELIGRO:** No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



**PELIGRO:** Las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo inusuales por aproximadamente 10 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier característica de

manejo inusual durante este período. Al encender el motor, no pise el acelerador antes ni durante la operación. Use el acelerador sólo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

## ARRANQUE SIN LLAVE

Arranque y parada del motor con el botón de arranque/parada. Para el arranque sin llave:

1. Coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) o neutra (N).
2. Presiones completamente el pedal de freno.
3. Presione el botón de arranque/parada.

El sistema no funciona si:

- Hay interferencia en la frecuencia de la llave.
- La batería de la llave está descargada.

En caso de no poder arrancar el vehículo, haga lo siguiente:

Sin pisar el pedal de freno, pulse una vez el botón de arranque/parada para encender la alimentación del sistema y dejar el vehículo en contacto. Vuelva a pulsarlo para ponerlo en ON. Vuelva a pulsarlo para volver a ponerlo en OFF. La palanca de cambios debe estar en P.

## Arranque y parada del motor

---

**Nota:** Parada de emergencia: para activar la parada de emergencia, si la velocidad es superior a 4 km/h, mantenga pulsado el botón de arranque/parada durante más de 3 segundos o pulse continuamente el botón de arranque/parada tres veces en menos de 3 segundos.



**PELIGRO:** No apague el motor hasta que el vehículo se haya detenido completamente.

Los refuerzos de los frenos y de la dirección solo funcionan cuando el motor está en marcha. Si se apaga el motor, será difícil manejar la dirección y el frenado, y es posible que se produzca un accidente de tráfico. Cuando vaya a salir del automóvil, cambie la palanca a la posición P (estacionamiento), de lo contrario, no podrá desactivar el encendido. En esta situación, la puerta no se puede trabar con el mando a distancia ni con el botón de la manija de la puerta y el automóvil puede desplazarse de manera imprevista.

### Indicador antirrobo



El vehículo está equipado con la función antirrobo electrónica. Cuando el vehículo se encuentre en modo antirrobo, el indicador se iluminará de forma intermitente en el tablero. Si la comprobación antirrobo se pasa con éxito, el indicador se apagará. Si falla la comprobación, el indicador aumentará su frecuencia de iluminación y su vehículo entrará nuevamente en estado antirrobo.

# Combustible y carga de combustible

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



**PELIGRO:** No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



**PELIGRO:** Los combustibles para automóviles pueden provocar heridas graves o incluso la muerte si no se usan o manipulan de la manera correcta.



**PELIGRO:** El flujo de combustible que pasa a través de la boquilla del surtidor de combustible puede producir electricidad estática, lo que puede provocar incendios si se bombea el combustible dentro de un recipiente de combustible que no tiene descarga a tierra.



**PELIGRO:** La nafta puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.



**PELIGRO:** Al cargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la boca de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es muy peligroso en ciertas condiciones. Sea cuidadoso para evitar inhalar gases en exceso.



**PELIGRO:** El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta del depósito de

combustible, no vuelva a cargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocarle heridas graves.

Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier llama abierta antes de volver a cargar combustible.
- Siempre apague el motor antes de volver a cargar combustible.
- Los combustibles para automóviles pueden ser perjudiciales para la salud o incluso fatales si se los ingiere. Un combustible como la nafta es altamente tóxico y, si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico de inmediato, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Es posible que los efectos tóxicos del combustible no se manifiesten después de varias horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación excesiva de vapor de combustible de cualquier tipo puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la inhalación excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves o lesiones permanentes.

## Combustible y carga de combustible

· Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si usa), lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada, puede sufrir una lesión permanente.

· Los combustibles también pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si el combustible salpica la piel, la ropa o ambos, quítese la prenda contaminada de inmediato y lávese cuidadosamente con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con el combustible o su vapor puede causar irritación en la piel.

### CALIDAD DEL COMBUSTIBLE



**PELIGRO:** No mezcle la nafta con aceite, diésel u otros líquidos. Esto podría causar una reacción química.



**PELIGRO:** No use nafta con plomo, ni nafta con aditivos que contengan otros componentes metálicos (por ejemplo, aditivos con base de manganeso). Los componentes metálicos podrían dañar el sistema de emisión de gases.

**Nota:** La nafta con plomo causa daños permanentes en los sensores del catalizador y de oxígeno que se encuentran en el sistema de escape. Ford no se responsabiliza por los daños causados por el uso de nafta con plomo. Este tipo de daños no está cubierto por la garantía. Si por error cargó nafta con plomo, no encienda

el motor y comuníquese con un Concesionario Ford de inmediato.

**Nota:** No use nafta con aditivos que contengan componentes metálicos, incluido el manganeso. Los estudios indican que estos tipos de aditivos deterioran los componentes del control de emisión de gases de escape. Algunas compañías petroleras utilizan manganeso como aditivo en sus naftas. Corrobore esta información en la estación de servicio antes de cargar combustible.

**Nota:** Le recomendamos que sólo utilice combustible de alta calidad que provenga de una fuente confiable.

**Nota:** Le recomendamos que no use aditivos adicionales u otras sustancias para el uso normal del vehículo. Use nafta sin plomo de 95 octanos (95 RON).

Su vehículo está preparado para funcionar con mezclas de etanol de hasta un 12 % (E12).

**Nota:** Use nafta grado 2 como mínimo, que cumpla con la regulación de la Secretaría de Energía.

### BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE



**PELIGRO:** El flujo de combustible que pasa a través de la boquilla del surtidor de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede provocar un incendio si está llenando un recipiente de combustible no conectado a tierra.



## Combustible y carga de combustible

Evite quedarse sin combustible, ya que esto puede afectar negativamente los componentes del motor.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba encender y apagar el vehículo varias veces después de agregar combustible para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro tardará unos segundos más de lo normal. En caso de encendido sin llave, sólo arranque el motor. El tiempo de giro será mayor que lo normal.
- Por lo general, agregar 4 L de combustible es suficiente para que el motor vuelva a arrancar. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente pronunciada, podría necesitar más de 4 L.

### CATALIZADOR

Para que su vehículo cumpla con la legislación de los límites máximos de emisión de gases, está equipado con un convertidor catalítico, un dispositivo que reduce la contaminación de gases generados por el motor, transformándolos en sustancias menos perjudiciales. Es una parte del sistema de escape del vehículo.



**PELIGRO:** Los vehículos con convertidores catalíticos no deben funcionar en espacios cerrados, ya que los gases emitidos son perjudiciales para su salud.



**PELIGRO:** No estacione ni deje el vehículo en marcha sobre hojas secas, pasto seco u otros materiales combustibles. El escape irradiará una cantidad considerable de calor durante el funcionamiento y después de que haya apagado el motor. Esto representa un riesgo potencial de incendio.



**PELIGRO:** Las pérdidas en el sistema de escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que su Concesionario Ford lo inspeccione de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

### Conducción con convertidor catalítico



**PELIGRO:** Evite quedarse sin combustible.



**PELIGRO:** No haga girar el motor de arranque por mucho tiempo.



**PELIGRO:** No haga funcionar el motor cuando alguno de los cables de bujía esté desconectado.

## Combustible y carga de combustible

---



**PELIGRO:** No arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo. Use cables puente para batería. Véase Arranque con cables de emergencia.



**PELIGRO:** No apague el encendido durante la conducción.

### CARGA DE COMBUSTIBLE



**PELIGRO:** Al cargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas o llamas cerca de la boca de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.



**PELIGRO:** El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca del tapón del depósito de combustible, no vuelva a cargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocar heridas graves.



**PELIGRO:** No extraiga la boquilla del surtidor de combustible de su posición de totalmente insertada cuando cargue combustible.



**PELIGRO:** No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



**PELIGRO:** Deje de cargar combustible cuando la boquilla del surtidor de combustible se cierre por primera vez. Si no sigue estas indicaciones, el combustible adicional llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible, lo que podría ocasionar un desborde de combustible.



**PELIGRO:** Espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que los residuos de combustible se drenen hacia el tanque.

# Combustible y carga de combustible

---

**Nota:** No intente arrancar el motor si llenó el tanque de combustible con el combustible incorrecto.

1. Gire el encendido a OFF.
2. Abra completamente la tapa de llenado del tanque de combustible.
3. Gire el tapón de llenado de combustible hacia la izquierda y retírelo.
4. Para cerrar el tapón de llenado de combustible, gírelo hacia la derecha hasta que sienta una resistencia fuerte y haga clic.
5. Cierre completamente la tapa de llenado del tanque de combustible.

**Nota:** En caso de ser necesario, solo reemplace el tapón de llenado del tanque de combustible con un tapón diseñado para su vehículo. Póngase en contacto con un Concesionario Ford para que lo asesore.

## CONSUMO DE COMBUSTIBLE

**Nota:** La cantidad de combustible utilizable en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la autonomía.

Al cargar combustible en el vehículo después de que el indicador de combustible señale vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad total de combustible con respecto a la capacidad completa del tanque de combustible, debido a que aún queda combustible en la reserva de vacío del tanque.

La reserva de vacío es la cantidad de combustible restante en el tanque luego de que el indicador de combustible señala que está vacío.

Su Concesionario puede aconsejarle cómo mejorar el consumo de combustible.

## Llenado del tanque

Para obtener resultados consistentes al llenar el tanque de combustible:

- Apague el motor antes de cargar combustible; tener el motor en marcha es peligroso para la operación de recarga de combustible y por tal razón esta prohibido, aparte de ello, puede resultar en una lectura imprecisa del indicador.
- Use el mismo índice de llenado (bajo, medio, alto) cada vez que llene el tanque.
- La capacidad máxima del tanque, durante el llenado, se alcanza cuando el surtidor se corta de forma automática por segunda vez. Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

## Cálculo del consumo de combustible

No calcule el consumo de combustible durante los primeros 1.500 km de conducción (este es el período de asentamiento del motor); se obtendrá una medida más precisa después de 3.000 km.

Además, el costo del combustible, la frecuencia de recarga o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras de medir el consumo de combustible.

1. Llene el tanque de combustible por completo y anote la lectura inicial del odómetro.

## Combustible y carga de combustible

---

2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de combustible que agregó.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque de combustible, llénelo y anote la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro a la lectura actual.
5. Para calcular el consumo de combustible, divida los kilómetros viajados por los litros usados.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o ruta). Esto proporciona una estimación precisa del consumo de combustible del vehículo para las condiciones actuales de manejo. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el consumo de combustible. En general, a menor temperatura, menor consumo de combustible.

### BLOQUEO DE LA TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE



Tire hacia arriba del tirante y abra la boca de llenado del tanque de combustible (el tirante de la cubierta del tanque está en la parte inferior izquierda delante del asiento del conductor).

Gire el tapón del tanque en sentido contrario a las agujas del reloj para poder abrirlo. Cuando quite el tapón de llenado de combustible es normal escuchar un silbido.

### FUNCIONALIDAD DEL GPF (si está equipado)

#### Descripción de la función del GPF

GPF es una sigla que significa “filtro de partículas de nafta”. El GPF se instala en el caño de escape del vehículo. Puede filtrar el material particulado en el escape del motor, lo que hace que los gases de escape del vehículo sean más limpios y más ecológicos.

#### Funcionalidad de regeneración activa del GPF

El GPF puede filtrar materiales particulados en el escape del motor. Los materiales particulados filtrados quedan almacenados dentro del GPF.

## Combustible y carga de combustible

---

Estos materiales se oxidan después de que se acumulan hasta una cierta cantidad, lo cual se completa bajo el control del vehículo por sí mismo.

### **Cómo determinar si el GPF está a punto de regenerarse activamente o si ya lo está haciendo**

1. Si en el tablero aparece el mensaje “El GPF está lleno. Puede aumentar la velocidad para la regeneración”, esto indica que el GPF está a punto de regenerarse activamente y que el conductor debe aumentar la velocidad a 50 km/h o más, de modo que el GPF pueda aumentar la temperatura del escape e ingresar en el estado de limpieza del GPF. Esto requiere que el conductor maneje en caminos despejados o en autopistas para un manejo limpio.

2. Si en el tablero aparece el mensaje “El GPF se está limpiando”, esto indica que el GPF se está regenerando activamente. Esto requiere que el conductor maneje en caminos despejados o en autopistas para un manejo limpio.

### **Precauciones para el conductor cuando el GPF está a punto de regenerarse activamente o cuando lo está haciendo**

1. Evite apagar el botón de encendido durante el manejo de forma repentina.  
2. Las velocidades demasiado altas o bajas no son buenas para la regeneración activa del GPF. La velocidad adecuada oscila entre 70 y 120 km/h.

3. Evite las aceleraciones rápidas o bruscas mientras maneja.  
4. No maneje sobre heno, hojas secas, pasto seco u otros materiales combustibles.  
5. Maneje en autopistas o rutas suburbanas en buenas condiciones durante 30~60 minutos para completar la regeneración activa.



**PELIGRO:** No estacione ni deje el vehículo en marcha sobre hojas secas, pasto seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración hace que la temperatura de los gases de escape sea muy alta y el escape irradiará una cantidad considerable de calor durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Esto representa un riesgo potencial de incendio.

### **Indicador de la alarma del GPF e información sobre las indicaciones de la alarma del GPF en el tablero**

**Nota:** Cuando el indicador de la alarma del GPF está encendido o cuando aparece el mensaje “El GPF supera el límite. Busque reparación inmediata” en el tablero, esto indica que los materiales particulados que se capturaron dentro del GPF alcanzaron el límite. Haga que un Concesionario Ford revise su vehículo

# Transmisión

## TRANSMISIÓN CONTINUAMENTE VARIABLE (CVT)



**PELIGRO:** Siempre aplique el freno de mano por completo. Asegúrese de cambiar la palanca de cambios a estacionamiento (P) para vehículos con transmisión automática. Desactive el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo

### Descripción de las marchas



### Estacionamiento (P)



**PELIGRO:** Mueva la palanca de cambios a estacionamiento (P) sólo cuando el vehículo permanece inmóvil.

**P:** posición de estacionamiento en la posición P, las ruedas motrices están bloqueadas. Cuando estacione, tenga en cuenta que la palanca de cambios esté en la posición correcta y apriete el freno de estacionamiento; no cambie a la marcha P antes de que el automóvil se detenga completamente.

### Marcha atrás (R)



**PELIGRO:** Mueva la palanca de cambios a marcha atrás (R) sólo cuando el vehículo esté estacionado y el motor esté en marcha lenta.

**R:** marcha atrás, no cambie a la marcha atrás antes de que el automóvil se detenga y pise el pedal de freno.

### Neutro (N)



**PELIGRO:** En punto muerto (N), el vehículo puede andar libremente. Si desea bajarse del vehículo, asegúrese de accionar el freno de mano

**N:** marcha neutra o punto muerto, no se puede usar el punto muerto cuando se maneja el automóvil; si se cambia accidentalmente a N durante el manejo, el motor debe estar en ralentí antes de pasar a las marchas D o M.

### Conducción (D)

**D:** directa o avance, la transmisión está en modo automático y no es necesario hacer los cambios manualmente.

### Manual (M+)

**M+:** cambio ascendente manual, se pueden realizar manualmente los cambios ascendentes al acelerar según las RPM actuales del motor y la velocidad del vehículo.

# Transmisión

---

## Manual (M-)

**M-:** cambio descendente manual, se pueden realizar manualmente los cambios descendentes según las RPM actuales del motor y la velocidad del vehículo.

1. El automóvil solo puede arrancar en las marchas P o N.
2. Pulse el botón de arranque en el panel de instrumentos y en el tablero se mostrará el mensaje: "Pise el pedal de freno" (este estado indica que el vehículo está en el modo ACC); el automóvil arrancará automáticamente después de haber pisado el freno y apretado el botón de arranque/parada.
3. Pulse el botón de desbloqueo en la parte lateral de la palanca de cambios y pase de P al cambio deseado (los cambios, yendo de adelante hacia atrás, son: P estacionamiento, R marcha atrás, N punto muerto o neutra, D directa o avance). Cuando la palanca de cambios está en D, puede activarse el modo manual M, si el conductor la empuja hacia la derecha. Seleccione M+ (ascendente) o M- (descendente) empujando la palanca de cambios hacia delante o hacia atrás. Para salir del modo manual, vuelva a empujar la palanca de cambios a la posición D.

# Frenos

## INFORMACIÓN GENERAL

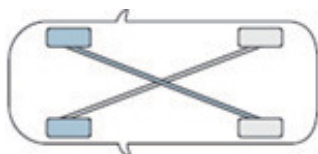
**Nota:** Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de contacto metal-metal o de chirrido o rechinado continuo, es posible que las pastillas de freno estén desgastadas. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante durante el frenado, lo debe revisar un Concesionario Ford.

Su vehículo está equipado con un sistema de frenos de doble circuito. Si uno de los circuitos de frenado falla, el otro seguirá en funcionamiento



**PELIGRO:** Si uno de los circuitos de frenos falla, sentirá que el pedal reacciona de forma más lenta y que necesita aplicar más fuerza para accionar el freno durante una mayor distancia de frenado. En este caso, haga verificar el vehículo en un Concesionario Ford inmediatamente.

**Nota:** Si el disco de freno está mojado, la eficacia de frenado se verá reducida. Por lo tanto, después de lavar su vehículo pise suavemente el pedal de freno para eliminar del disco la película de agua antes de continuar su viaje.



## INDICADOR DE ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENOS



Este indicador se encenderá cuando se accione el freno de mano.



**PELIGRO:** Si el indicador se enciende cuando ya se ha soltado el freno de mano o cuando el vehículo está en movimiento, haga revisar inmediatamente el sistema de frenos con un Concesionario Ford.

## SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)



**PELIGRO:** La presencia del ABS no significa que pueda manejar de forma descuidada.

El ABS se usa para evitar que la rueda se bloquee cuando usted pisa fuerte el pedal de freno.

## Principio de funcionamiento del ABS

El sistema ABS no funciona en condiciones de frenado normales, sino solamente cuando se detecta que la rueda está a punto de bloquearse. En ese momento, el pedal de freno vibrará ligeramente. Mantenga presionado el pedal de freno, no lo suelte.



# Frenos

## Uso normal del ABS

Si hay una emergencia, cuando se pisa fuerte y de forma continua el pedal de freno, esto activará inmediatamente el ABS. De este modo, usted tendrá el control completo sobre la dirección del vehículo y, si tiene tiempo suficiente, podrá esquivar los obstáculos. Le recomendamos que se familiarice con esta técnica de frenado para evitar riesgos innecesarios



**PELIGRO:** A pesar de que el sistema ABS le garantiza un frenado de eficacia óptima, la distancia necesaria para detener un vehículo puede variar enormemente dependiendo del camino y de las condiciones de manejo. El uso del sistema ABS no eliminará los riesgos potenciales por manejar demasiado cerca del automóvil que se encuentra adelante, por el agua estancada en la calle que puede hacer que el vehículo patine, por la velocidad excesiva, por tomar las curvas a gran velocidad o por las malas condiciones de los caminos.

**Nota:** Dos principios importantes al usar ABS en casos de emergencia

1. Pise fuerte el pedal de freno.
2. Evite los obstáculos. No importa cuánta fuerza aplique para frenar, usted podrá maniobrar el volante de dirección.



## Indicador de advertencia de ABS



Si el sistema ABS falla o si la unidad de control del ABS no está conectada, se encenderá el indicador de advertencia del ABS y usted deberá llevar al vehículo a un Concesionario Ford para su revisión. El sistema de frenado normal (sin ABS) seguirá funcionando.

## Indicador de advertencia del sistema de frenos



Si los dos indicadores se encienden al mismo tiempo mientras maneja, detenga el automóvil de forma segura lo antes posible. Haga revisar su vehículo en un Concesionario Ford antes de continuar la marcha. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de mano no esté aplicado. Si el freno de mano no está aplicado, esto es señal de que el nivel del líquido para frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.



**PELIGRO:** Reduzca la velocidad del vehículo gradualmente. Tenga mucho cuidado al accionar el freno y no lo presione fuerte ni de repente.

## Indicador de falla de EPS (dirección electrónica asistida)



Cuando el EPS funciona correctamente, el indicador está apagado. Cuando el sistema EPS falla o si hay algún

## Frenos

problema con las señales que recibe el módulo de control EPS, se encenderá el indicador de falla del EPS en color rojo o amarillo. Diríjase a un Concesionario Ford para revisar el vehículo.

**Nota:** Si el indicador de fallas del EPS se enciende en amarillo, se debe a la alimentación de la batería. En este caso se recomienda girar el volante a la izquierda y a la derecha para el autoaprendizaje antes de volver a encenderlo. El indicador de fallas del EPS y los indicadores de fallas relacionados se apagarán automáticamente y el vehículo volverá a su estado normal.

### Indicador de advertencia de ESP (control de estabilidad)



El indicador se iluminará si está involucrado el ESP. Si el sistema ESP falla o si la unidad de control del ESP no está conectada, se encenderá el indicador de advertencia del ESP y usted deberá llevar al vehículo a un Concesionario Ford para su revisión. El sistema de frenado normal (sin ESP) seguirá funcionando.

**Nota:** El módulo del ESP realiza un autodiagnóstico cada vez que arranque el automóvil y que alcance la velocidad de 40 km/h, en ese momento el pedal de freno puede vibrar.

### Freno de estacionamiento eléctrico

Al utilizar el freno de estacionamiento eléctrico, siga los pasos siguientes: Una vez que el vehículo se haya detenido de forma estable, pise firmemente el pedal de freno y levante el botón de control del estacionamiento eléctrico. Al soltar el freno de estacionamiento, pise firmemente el pedal de freno y baje el botón de control.

### Estacionamiento en rampa

Si desea estacionar en una rampa, coloque la palanca de cambios en P, a continuación, levante el botón de control y, finalmente, apague el motor.

### Depósito del líquido de frenos/embrague



**PELIGRO:** Evite el contacto del líquido de frenos con la piel o los ojos. En caso de contacto, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y busque atención médica.



## Frenos

---

El líquido utilizado para los sistemas de freno y de embrague procede del mismo depósito. El nivel del líquido debe estar entre las marcas de MÍN y MÁX del depósito. Si el nivel del líquido está por debajo de la marca MÍN, se enciende el indicador de averías del sistema de frenos. Solo está permitido utilizar líquidos de freno que cumplan con las especificaciones de Ford.

Si hay alguna fuga en el sistema, consulte con un Concesionario Ford para realizar una revisión lo antes posible. Antes de aflojar la tapa del depósito, limpie el tapón de llenado del líquido y la parte superior del depósito con un paño seco. Al añadir líquido para frenos, asegúrese de que esté absolutamente limpio.

**Nota:** Si cae líquido de frenos sobre la pintura del automóvil, límpielo inmediatamente con una esponja húmeda y enjuague con abundante agua.

Solo se pueden utilizar líquidos de freno sin parafina.  
El símbolo que hay detrás del depósito indica el uso de líquidos de freno sin parafina.  
En caso de cargas pesadas (como remolques o manejar durante mucho tiempo en zonas montañosas, etc.), el líquido de frenos se debe reemplazar cada vez que se renueven las pastillas de freno.

# Control de tracción

## FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas patinen y pierdan tracción.

Si su vehículo patina, el sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y, a su vez, de ser necesario, reduce la potencia del motor. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbalosas o poco compactas, el sistema reduce el poder del motor para aumentar la tracción.

## USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

El control de tracción forma parte del sistema de control de estabilidad.

**Nota:** El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido

En ciertas situaciones, por ejemplo, si su vehículo está atrapado en la nieve o el barro, puede ser útil desactivar el sistema, ya que eso permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor.

### Desactivación del sistema a través de la pantalla

Si lo necesita, puede desactivar el sistema, a través de la pantalla multimedia.

### Desactivación del sistema presionando el botón

El botón está ubicado en el panel de instrumentos. Al presionarlo vera el indicador en la pantalla.

Presione el botón nuevamente para volver a activar el sistema.

Cuando se desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanecerá totalmente activo.

## Avisos y luces indicadoras del sistema



**PELIGRO:** Si el sistema falla o si la unidad de control no está conectada, se encenderá el indicador de advertencia y usted deberá llevar al vehículo a un Concesionario Ford autorizado para su reparación.



### Indicador de advertencia

El indicador parpadea cuando el sistema está en marcha. Si permanece encendido todo el tiempo, o si se apaga cuando se conecta el interruptor de encendido, esto indica que hay una falla en el sistema de frenos. En caso de falla, el sistema se desconecta automáticamente.



### Indicador de ESP OFF

El indicador se ilumina cuando el sistema ESP está desactivado. El indicador se apaga cuando se reinicia el sistema o cuando se conecta el interruptor de encendido.

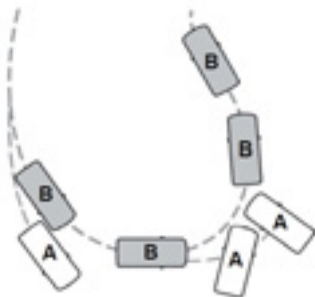
# Control de estabilidad (si está equipado)

## FUNCIONAMIENTO



**PELIGRO:** El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. No hacerlo podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El sistema permite mantener la estabilidad cuando el vehículo comienza a deslizarse fuera de la ruta deseada. El sistema realiza esto al frenar individualmente las ruedas y reducir la torsión del motor según se necesite.



A Sin ESC.  
B Con ESC.

El sistema también proporciona una mejor función del control de tracción al reducir la torsión del motor si las ruedas patinan al acelerar. Esto mejora la capacidad de tracción en caminos resbalosos o superficies flojas, y mejora el confort al limitar que las ruedas patinen en curvas muy cerradas.

## Luz de aviso del sistema



**Indicador de advertencia**

El indicador parpadea cuando el sistema está en marcha.

**Nota:** El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido

## USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa de manera automática cuando enciende el vehículo. El sistema no puede desactivarse por completo, pero el sistema de control electrónico de estabilidad está desactivado cuando la palanca de cambios está en la posición R.

Puede desactivar la función del sistema de control de estabilidad de manera independiente.

# Sistemas auxiliares de estacionamiento

## SISTEMA ULTRASÓNICO DE ASISTENTE DE ESTACIONAMIENTO (UPA)

El sistema UPA consta de sensores de ultrasonido traseros y delanteros, que se utilizan para ayudarlo a entrar o salir de estacionamiento, garajes, etc.



El área resaltada indica que se ha detectado un objeto en esa zona. A medida que el automóvil se acerca al objeto, el área resaltada pasa de ser verde y amarilla a roja. El área del costado en donde se haya detectado el objeto cambiará de color independientemente del resto. Sonará la alarma y, cuanto más cerca esté el automóvil de los obstáculos, mayor será la frecuencia de las advertencias auditivas.



**PELIGRO:** El sistema UPA solo le proporciona una referencia y no puede garantizar la seguridad. Está diseñado para ofrecer asistencia para estacionar. El hecho de utilizarlo no puede reemplazar su atención ni su buen criterio.

## Sistema UPA trasero

Después de que el motor arranque, al poner la palanca de cambios en la marcha atrás R, se activarán automáticamente los sensores traseros. La alarma de advertencia se emite cuando el automóvil está a 1,5 metros del objeto. El sonido proviene del parlante trasero.

## Sistema UPA delantero

Los sensores delanteros se activan automáticamente después de arrancar el motor y cuando la velocidad es menor a aprox. 15 km/h.

El área de cobertura desde el paragolpes delantero del automóvil es de aproximadamente 1,2 metros y el sonido proviene del parlante delantero. El sistema se desactiva en cualquiera de los siguientes casos:

1. El automóvil está en la posición P (Estacionamiento)
2. El automóvil no se mueve hasta unos segundos después del arranque.
3. Se presiona el botón OFF del sensor delantero.

## Limitaciones del sistema UPA

El sistema UPA tiene algunas limitaciones:

## Sistemas auxiliares de estacionamiento

1. El sistema no puede detectar obstáculos a una gran altura del suelo.
2. El sistema no puede detectar objetos hechos de determinados materiales o a personas vestidas con algunos tipos de telas.
3. El sistema no siempre puede detectar a niños o animales cerca del automóvil.
4. Puede suceder que el sistema no detecte cadenas, pequeñas columnas brillantes u otros objetos bajos.
5. Puede suceder que el sistema no detecte algo plano en el suelo, debajo del paragolpes o que esté demasiado cerca o demasiado lejos del automóvil.



**PELIGRO:** Puede suceder que el sistema no detecte obstáculos en el punto ciego del sensor.



**PELIGRO:** Al estacionar mire a su alrededor y tenga en cuenta a las personas y los objetos que puedan entrar en las zonas cercanas al vehículo.



**PELIGRO:** En algunas circunstancias, el sistema UPA puede emitir inesperadamente una señal acústica de advertencia si se utiliza una fuente de audio externa que tiene la misma frecuencia ultrasónica del sistema. Estas fuentes podrían ser las bocinas de otros automóviles,

neumáticos mojados en el asfalto, frenos neumáticos, tubos de escape de motocicletas y otros automóviles con sistemas ultrasónicos similares. Esta señal no indica una falla en el sistema.

### SISTEMA SEMIAUTOMÁTICO DE ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO (APA2)

El sistema APA2 está diseñado para orientarlo cuando su automóvil entra en estacionamientos paralelos o perpendiculares y sale de espacios de estacionamiento paralelos.



**PELIGRO:** El sistema semiautomático de estacionamiento solo controla el volante. No controla los frenos, el acelerador, ni las marchas del vehículo, por lo tanto, es necesario que el conductor los controle. Durante el estacionamiento, se recomienda que la velocidad no sea mayor a 5 km/h.

### Activar/desactivar el sistema de APA2

Pulse el botón  para activar/desactivar el sistema APA2.

- Marcha D/N: pulsación breve - > habilita el estacionamiento paralelo - > pulsación breve - > habilitar el estacionamiento perpendicular - > pulsación breve - > deshabilitar el estacionamiento;

## Sistemas auxiliares de estacionamiento

- Posición P: pulsación breve - > habilita el estacionamiento paralelo - > pulsación breve - > deshabilitar el estacionamiento.



**PELIGRO:** Incluso cuando el sistema APA2 esté activado, siempre es su responsabilidad intervenir activamente si es necesario, sosteniendo el volante o pisando el pedal de freno.



**PELIGRO:** No mueva el volante cuando utilice la función APA2. Solo en caso de emergencia, tome el volante de forma rápida y activa. Si no se respeta esta norma, se pueden provocar lesiones personales graves.



**PELIGRO:** Antes de utilizar la función APA2, asegúrese de que no haya nadie cerca de la rueda delantera. Si no se respeta esta norma, se pueden provocar lesiones personales graves.

### ESTACIONAMIENTO EN PARALELO Y PERPENDICULAR

Estacionamiento en paralelo



Estacionamiento perpendicular



1. El sistema APA2 busca y mide los espacios de estacionamiento disponibles.

**Nota:** El vehículo busca espacios de estacionamiento disponibles a una velocidad inferior a 30 km/h. La velocidad de marcha atrás para ingresar en el espacio de estacionamiento no puede superar los 8 km/h.

Por lo general, el sistema APA2 busca espacios de estacionamiento que estén del lado del acompañante. Al encender el guiño del lado izquierdo, el sistema puede buscar un espacio de estacionamiento del lado del conductor.



## Sistemas auxiliares de estacionamiento

---

2. Al ingresar marcha atrás en un espacio de estacionamiento, el automóvil gira automáticamente. Asegúrese de que el volante pueda moverse libremente.

**Nota:** Verifique el entorno y prepárese para frenar/estacionar según las indicaciones del sistema APA2.

3. Si el sistema APA2 está guiando el automóvil, usted deberá moverlo hacia adelante y hacia atrás para acomodarlo en su lugar. Después del estacionamiento automático, quizá sea necesario acomodar mejor el automóvil en su lugar para garantizar un estacionamiento correcto.



**PELIGRO:** El sistema APA2 no es efectivo en cualquier caso, solo se aplica al estacionamiento en paralelo o perpendicular.



**PELIGRO:** Durante el estacionamiento, la parte delantera de su vehículo puede estar orientada hacia los automóviles que se aproximan en dirección contraria.



**PELIGRO:** Como conductor, usted debe asumir toda la responsabilidad para estacionar de forma segura.

### Limitaciones del sistema APA2

El sistema APA2 se desactivará en las siguientes circunstancias y usted deberá asumir el control del automóvil:

1. El automóvil avanza o retrocede a una velocidad superior a 8 km/h.

2. Usted gira el volante con mucha fuerza.

3. Para evitar que los sensores se obstruyan con suciedad, nieve, etc., limpie los sensores con regularidad.

**Nota:** El rendimiento del sistema APA2 se puede ver afectado si se utilizan neumáticos no aprobados o si estos tienen una presión inadecuada.

**Nota:** No active el sistema APA2 si está usando una cadena antideslizante y/o un neumático temporal, de lo contrario, el rendimiento del sistema APA2 puede verse afectado.

**Nota:** Las referencias a ambos lados del espacio de estacionamiento disponible deben ser sólidas.

**Nota:** En una calle mojada, no se puede activar el sistema APA2 para estacionar.

**Nota:** Si el sensor está tapado de polvo, nieve o hielo, el sistema APA2 emitirá señales de advertencia incorrectas.

# Sistemas auxiliares de estacionamiento

## SISTEMA DE CÁMARA RETROVISORA

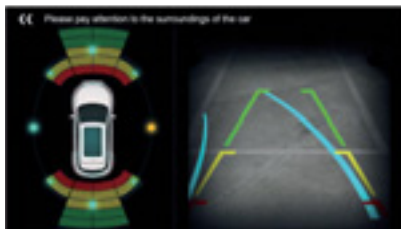
Cuando el automóvil está en la marcha R (marcha atrás), la interfaz multimedia activará el sistema de cámara retrovisora, como se muestra a continuación. Las líneas rojas, amarillas y verdes representan marcas estáticas, que indican la distancia con los obstáculos que están detrás del automóvil y de sus paragolpes, respectivamente.

Línea roja: 100 cm

Línea amarilla: 200 cm

Línea verde: 300 cm

Las líneas azules son las guías dinámicas de asistencia para la marcha atrás y su posición varía cuando cambia el ángulo del volante, indicando así la dirección que tomará el vehículo circulando marcha atrás. Cuando el volante está centrado, solo se muestran las guías fijas de asistencia para la marcha atrás.



## SISTEMA DE CÁMARA 360° (AVM)

El sistema HD AVM toma imágenes de objetos a través de cámaras de alta definición que están ubicadas alrededor del vehículo. Las imágenes HD recolectadas de 4 canales se unen mediante un controlador para desarrollar una vista virtual en 2D y 3D del auto como si fuera filmado desde cualquier punto de vista en el aire. Esto proporciona una experiencia visual periférica de alta calidad sin ángulos ciegos de los entornos del vehículo y significa un gran apoyo para un manejo seguro.

El LDW está integrado en el sistema HD AVM. Una cámara delantera se utiliza para tomar imágenes de la calle delante del vehículo, y la posición relativa del automóvil en relación con las líneas de carril se determina procesando un algoritmo interno. Si el sistema determina que el vehículo está fuera del carril y no hay ninguna señal de inhibición, el sistema enviará una advertencia al conductor. La advertencia combina imagen y sonido.

### Activar el sistema de AVM

1. Cuando el automóvil está en la marcha R (marcha atrás) y la velocidad es inferior a 20 km/h, se activará el sistema AVM.

# Sistemas auxiliares de estacionamiento

2. Cuando el automóvil no está en la marcha R (marcha atrás) y la velocidad es inferior a 20 km/h, se puede activar el sistema AVM a través del interruptor de activación AVM, ubicado en la pantalla de configuraciones de cámara 360°, dentro de la sección configuraciones.

## Desactivar el sistema de AVM

1. Con el sistema AVM encendido, este se desactivará si la velocidad marcha atrás (R) supera los 20 km/h.

2. Con el sistema AVM encendido, este se desactivará si la velocidad en una marcha diferente de R (marcha atrás) supera los 20 km/h.

3. Con el sistema AVM encendido, este se desactivará si la velocidad es inferior a 20 km/h en una marcha diferente de R (marcha atrás), después de pulsar el botón correspondiente del sistema multimedia.

4. Con el sistema AVM encendido, este se desactivará en caso de exceso de velocidad. Se volverá a activar cuando la velocidad se normalice.

## Diseño de la interfaz de AVM



Después de que el sistema AVM se haya activado, la pantalla de control central mostrará la interfaz del sistema en las subpantallas de la izquierda y la derecha, según el modo 2D/3D.

El botón 2D/3D normalmente está oculto y se muestra cuando se toca la pantalla.

El botón de visualización normalmente está oculto y se muestra cuando se toca la pantalla.

## Boton 2D/3D

Toque la pantalla multimedia y haga clic en el botón 2D/3D para cambiar el modo.

## Botón de perspectiva

La perspectiva panorámica se puede cambiar de la siguiente manera:

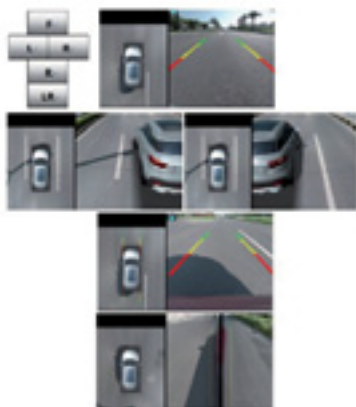
### 1) Vista Panorámica en 2D

Haga clic en los botones de perspectiva de la pantalla de control central o gire el mando de la consola de control central para cambiar la perspectiva. En esta condición, las vistas serán focales para cada posición.

En la marcha atrás (R), la visualización trasera será obligatoriamente en 2D y no se puede cambiar de modo 2D/3D ni de perspectiva.

Cuando se enciende la luz de giro, no se puede cambiar la perspectiva, pero sí el modo 2D/3D.

## Sistemas auxiliares de estacionamiento



### 2) Vista Panorámica en 3D

Haga clic en los botones de perspectiva de la pantalla de control central o gire el mando de la consola de control central para cambiar la perspectiva. En esta condición, las vistas serán aéreas y tridimensionales para cada posición.



### 3) Vista con el interruptor de giro

Si se ha encendido la luz de giro izquierda, se mostrará la vista de giro hacia la izquierda; si se ha encendido la luz de giro derecha, se mostrará la vista de giro hacia la derecha. En la marcha atrás (R), la visualización trasera será obligatoriamente en 2D y no se puede cambiar de modo 2D/3D ni de perspectiva.



Cuando se enciende la luz de giro, no se puede cambiar la perspectiva, pero sí el modo 2D/3D.

### 4) Vista de cambio de marchas

La vista del cambio correspondiente se modifica automáticamente cuando se cambie la marcha.

Por defecto, en los cambios P, N y D, la vista delantera es 2D y la trasera 3D, dependiendo del modo de imagen actual.

En la marcha atrás (R), la vista trasera es en 2D.



# Sistemas auxiliares de estacionamiento

## Descripción de la trayectoria del vehículo

### Trayectoria del vehículo estática

A. Los colores rojo, amarillo y verde se usan para indicar las áreas con distancias diferentes del paragolpes. Roja (0 - 100 cm) 3D transparente: zona de alarma de seguridad  
Amarilla (100 - 200 cm) 3D transparente: zona de precaución  
Verde (200 - 300 cm) 3D transparente: zona segura  
B. El punto de inicio de la trayectoria estática está a aprox. 20 cm de la carrocería.

### Trayectoria dinámica del vehículo

A. Cuando el volante está en un ángulo de 0°, solamente se mostrará la trayectoria estática, y la trayectoria dinámica se mostrará en los demás ángulos  
B. La trayectoria dinámica se muestra opalescente y transparente en 3D  
C. La trayectoria dinámica representa el recorrido que se puede pronosticar en tiempo real según el giro del volante

## Visualización de la trayectoria del vehículo

A. La trayectoria del vehículo no se muestra en el modo 3D  
B. En el modo 2D de la vista delantera, se muestra la trayectoria estática en la pantalla a la derecha, como se ve a continuación



C. En el modo 2D de la vista trasera, se muestran las trayectorias estática y dinámica en las subpantallas de la izquierda y la derecha





## Control de velocidad crucero


### SISTEMA DE CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO (CCS)

#### “ON/OFF” - Interruptor CCS




Después de pulsar el interruptor, el sistema recibirá una solicitud de CCS. En ese momento parpadea el indicador “” en el cuadro de instrumentos y el sistema queda a la espera de la velocidad crucero. Si se presiona nuevamente el interruptor, se cancela la solicitud de crucero y se apaga el indicador “” del tablero.

#### “SET/-” - Interruptor de reducción de velocidad


Después de presionar “ON/OFF” y cuando la velocidad del automóvil alcance más de 40km/h, pulse “SET/-”. Si el sistema cumple con las condiciones de crucero, el control de velocidad crucero estará disponible a la velocidad actual y se encenderá el indicador “” del cuadro de instrumentos.

Cuando el interruptor está pulsado en estado crucero, la velocidad disminuye de a 2 km/h y, si se mantiene presionado continuamente, la velocidad disminuye en 5 km/h por segundo. Cuando se lo suelta, se ajusta la velocidad actual como velocidad de crucero.

#### “RES/+” - Interruptor de aceleración de recuperación de la velocidad de crucero

Si se suspende la velocidad crucero, después de pulsar el botón “RES/+”, el automóvil recupera el estado de crucero a la velocidad en la que estaba al finalizar el crucero anterior. Si durante el crucero se pulsa el botón, la velocidad del automóvil aumentará en 2 km/h y, si se mantiene presionado continuamente, la velocidad aumentará en 5 km/h por segundo. Cuando se lo suelta, se establece la velocidad actual como velocidad de crucero. El indicador “” en el tablero está iluminado.

#### “CANCEL” — Interruptor para pausar el crucero

Pulse este botón para salir temporalmente del modo crucero y volver al modo de espera de crucero. En el tablero parpadea el indicador “”.

#### Condiciones para la activación de la función de crucero

1. Presione “ON/OFF”
2. La velocidad del vehículo es mayor o igual a 40 km/h
3. Pulse “SET/-”
4. No pise el freno
5. La velocidad está dentro de un rango determinado (40 km/h-140 km/h)

## Control de velocidad crucero

---

### Cancelación automática de la función de control de velocidad crucero

**Nota:** Cualquiera de las siguientes operaciones puede provocar la cancelación automática de la función de control de velocidad crucero:

1. Pise el pedal de freno
2. Cambie a “P” o a “N”
3. Presione “CANCEL”
4. Vuelva a presionar “ON/OFF”
5. En el modo de aceleración, la velocidad de crucero aumenta hasta que supera el límite superior de velocidad de crucero permitida por el software (140 km/h).
6. En el modo de desaceleración, la velocidad de crucero disminuye hasta que supera el límite inferior de velocidad de crucero permitida por el software (40 km/h).
7. Falla en el sistema.
8. La tensión de la batería del sistema está baja.

### Aumento temporal de la velocidad de crucero para realizar un sobrepaso

En el estado de control de velocidad crucero, después de soltar el acelerador, la velocidad volverá lentamente a la velocidad de crucero establecida.

### CONTROL DE CRUCERO ADAPTATIVO (ACC) (si está equipado)

El control de crucero adaptativo (ACC) detecta el automóvil que está adelante mediante un radar de ondas instalado en la rejilla inferior del paragolpes delantero, de este modo, el vehículo puede circular a la velocidad de crucero ajustada. Si el vehículo ubicado delante de usted se desplaza a una velocidad que es menor a la velocidad de crucero establecida, su automóvil mantiene automáticamente la distancia con ese automóvil y se detiene/vuelve a arrancar con él.

**Nota:** Antes de usar el ACC, lea y conozca toda la información de este capítulo.



**PELIGRO:** Debido a la complejidad del tráfico real, a los caminos, al clima y a otras condiciones de manejo, el radar no puede garantizar una detección absolutamente correcta en cualquier situación. Desconecte el ACC y maneje con cuidado en condiciones peligrosas.

## Control de velocidad crucero



**PELIGRO:** El rendimiento del radar puede verse considerablemente afectado en entornos en donde se reflejan las señales del radar (por ejemplo, en estacionamientos de varios pisos, túneles, etc.). Cancele o apague el ACC.



**PELIGRO:** El ACC solo funciona como un sistema de asistencia para el manejo y no reemplaza al conductor. Siempre debe mantener el control del vehículo, manejar con cuidado, respetar las normas de tráfico, por ejemplo, el límite de velocidad, y asumir toda la responsabilidad de la conducción del vehículo.



**PELIGRO:** El ACC es ideal para su uso en autopistas o en caminos en buen estado. No se recomienda utilizarlo en caminos urbanos o de montaña, y está prohibido utilizarlo en rampas y túneles.



**PELIGRO:** El ACC solo funciona para los vehículos que están adelante y que circulan en la misma dirección y en el mismo carril. No sirve para los vehículos que se desplazan en sentido contrario/ cruce horizontal/detenidos o que se desplazan a baja velocidad, ni para peatones, animales y otros objetos presentes en el camino.



**PELIGRO:** No utilice el ACC en condiciones climáticas extremas (por ejemplo, con niebla, lluvia, nieve, granizo, etc.), en caminos resbalosos, pendientes pronunciadas o en calles con mucho tráfico.

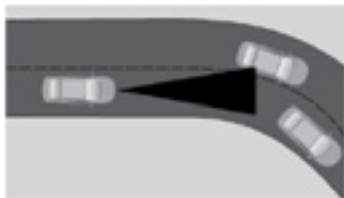


**PELIGRO:** Las modificaciones estructurales (como bajar la altura del chasis o cambiar la patente delantera del automóvil) pueden perjudicar el rendimiento del ACC o incluso producir su inutilización.

Puede suceder que el radar no detecte el automóvil o que se produzca un retraso en la detección en las siguientes circunstancias:

### 1. Manejar en curvas

Cuando el vehículo toma una curva, puede suceder que el radar no detecte el automóvil que circula delante en el mismo carril o que detecte el automóvil que circula en el carril contiguo.

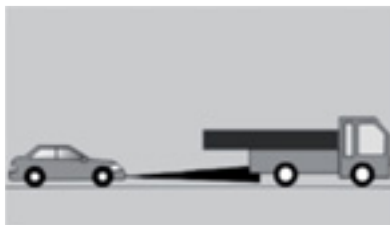




## Control de velocidad crucero

### 2. Vehículos que transportan cargas/ equipos especiales

El radar no es capaz de detectar objetos o accesorios en el vehículo de adelante que estén cargados por fuera de los laterales, la parte trasera y del techo. El conductor debe prestar atención a si el vehículo de adelante está equipado con objetos, accesorios especiales u otros elementos que sobresalgan del vehículo y, si es necesario, tomar medidas urgentes, cancelar o apagar temporalmente el ACC.



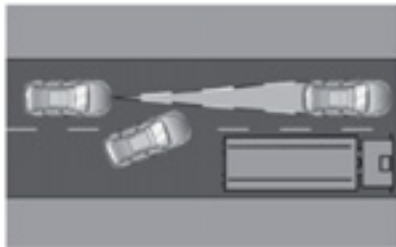
### 3. Vehículos de adelante muy angostos o demasiado anchos

Puede suceder que el radar no detecte vehículos angostos como motocicletas y bicicletas o vehículos que se encuentren en los extremos del rango.



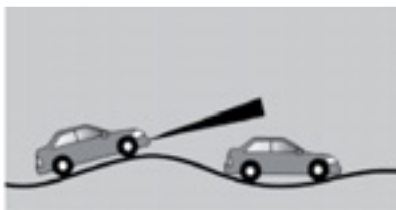
### 4. Otros vehículos que cambian de carril

Cuando los vehículos que circulan por los carriles contiguos entran en su carril, es posible que el radar no los detecte hasta que entren completamente en el campo de detección.



### 5. Rampa

Cuando el automóvil entra en una rampa, es posible que el radar no detecte al vehículo que está adelante.



En estos casos mencionados, el sistema puede frenar inesperadamente o tardar demasiado en reaccionar. Usted debe y realizar una acción en cuanto sea necesario. Si es golpeada o recibe daños la parte delantera del vehículo, la zona de detección del radar puede cambiar.

# Control de velocidad crucero

## Ubicación de la palanca ACC

**Nota:** La palanca se encuentra en la parte inferior izquierda del volante

## Funciones



1. Empuje la palanca en dirección contraria a la del conductor (ON/OFF), para activar/desactivar el ACC.

2. Levante la palanca RES/+ para volver a activar ACC/aumentar la velocidad de crucero.

3. Presione hacia abajo la palanca SET/- para establecer el ACC/reducir la velocidad crucero.

4. Mueva la palanca hacia el conductor (CANCEL) para cancelar el ACC.



1. Gire el mando en el sentido de las agujas del reloj para reducir la distancia entre su vehículo y el vehículo del frente.

2. Gire el mando en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo del frente.

## Interfaz de la pantalla de ACC



1. Ícono indicador de estado de ACC

2. Su vehículo

3. Ajuste de tiempo hasta colisión

4. Vehículo que está adelante identificado

5. Tiempo hasta la colisión real

6. Velocidad crucero definida

**Nota:** El sistema de frenado puede emitir un sonido durante la activación del ACC. Esto es normal.



**PELIGRO:** Si no se detecta el automóvil que circula delante de su vehículo, el ACC conducirá a la velocidad establecida y no tendrá en cuenta la distancia hasta ese automóvil. El conductor debe asumir el control del vehículo inmediatamente si es necesario. Siempre que sea necesario, aplique los frenos.

No seguir estas instrucciones puede causar heridas graves o la muerte.

**Nota:** Cuando esté siguiendo a otro vehículo y activa una luz de giro, el sistema puede proveer una pequeña aceleración temporal para que pueda sobrepasarlo.

# Control de velocidad crucero

---

## 1. Configurar la velocidad crucero cuando el vehículo está estacionado

1. Mantenga el pedal de freno totalmente presionado.
2. Presione (SET/-)
3. La velocidad predeterminada se ajusta en 30 km/h.
4. Una luz indicadora verde, la configuración de distancia actual y la velocidad definida aparecen en el tablero.
5. Levantar la palanca (RES/+) o pise levemente el acelerador.



**PELIGRO:** El conductor debe estar siempre atento y garantizar la seguridad, cancelando o apagando el ACC si es necesario.

## 2. Ajuste de la velocidad crucero con el control de crucero activado

Con el ACC activado, levante la palanca (RES/+) o presione hacia abajo la palanca (SET/-) para ajustar la velocidad crucero. Suelte la palanca cuando alcance los valores deseados.

## 3. Establecer la distancia entre vehículos

Con el ACC activado, gire el mando que se encuentra en el extremo de la palanca para ajustar la distancia entre los vehículos.

La distancia se basa en cuatro colores, que indican en orden descendente a cuánto se encuentra su vehículo del vehículo del frente: verde, azul, amarillo y rojo.

**Nota:** Es su responsabilidad seleccionar un espacio adecuado para las condiciones de conducción.



**PELIGRO:** Cuanto más corta sea la distancia, menor será el tiempo de respuesta. Es siempre su responsabilidad elegir una distancia adecuada para las condiciones de conducción. Ajuste cuidadosamente la velocidad y la distancia hasta para garantizar que está manejando con seguridad y considerando los factores externos como el tráfico, el clima real y las condiciones del camino.

## Control de velocidad crucero

---

### 4. Salir de ACC

Una vez que se haya activado el ACC, el sistema de crucero saldrá temporalmente del estado activo y se pondrá en modo espera al realizar alguna de las siguientes operaciones o si se cumplen las siguientes condiciones:

1. El seguimiento del automóvil de adelante se ha detenido por más de 3 segundos
2. Se ha levantado la palanca (CANCEL) en la dirección del conductor
3. Se abre la puerta o el capó
4. Se aplica el freno de mano
5. No se ha puesto la marcha directa (D)
6. Se está pisando el pedal de freno
7. El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado
8. El conductor conduce para sobrepasar durante más de 15 minutos
9. La velocidad supera los 155 km/h
10. No hay signo de desaparición del vehículo que va delante y el objetivo se pierde cuando se va detrás de un vehículo que está muy cerca



**PELIGRO:** De cualquier modo, si usted detecta un peligro, cancele o desactive el ACC de forma decidida y tome el control del vehículo inmediatamente.

### 5. Reanudar ACC

Cuando el ACC está en espera, y la palanca (RES/+) fue levantada, el ACC se reanudará y volverá a la velocidad previamente establecida.



**PELIGRO:** Si se reanuda el ACC levantando la palanca (RES/+), es posible que la velocidad establecida sea muy diferente de la velocidad de marcha actual. Ajuste cuidadosamente la velocidad y preste atención a la aceleración y la desaceleración del vehículo.

### 6. ACC en modo de sobrepaso

Cuando el ACC está activado y el conductor pisa activamente el acelerador, el sistema pasa al modo de sobrepaso; el ACC toma nuevamente el control cuando se levante el pie del acelerador.



**PELIGRO:** Cuando el ACC está en el modo de sobrepaso, el conductor toma el control del automóvil, y no estarán activas ni la función de control de distancia, ni la de control de la velocidad del ACC.

## Control de velocidad crucero

---

### 7. Control de parada y avance del ACC (stop & go)

Si se está detrás de un automóvil que se detiene, el ACC controlará el vehículo para que se detenga detrás. Si el automóvil de adelante arranca en un plazo de 3 segundos, el ACC controlará el automóvil para que le siga automáticamente. Si la detención es de más de 3 segundos, el ícono que indica el estado de crucero se apaga y el ACC ya no controlará al vehículo para que siga al automóvil de adelante. En ese momento, es necesario que levante la palanca (RES/+) o que pise ligeramente el acelerador para controlar el arranque del automóvil.

Cuando el ACC controla el automóvil para que se detenga, se activará automáticamente el freno de mano electrónico y se cerrará automáticamente el ACC en cualquiera de las siguientes circunstancias:

1. Detención de más de 3 segundos
2. Se abre la puerta o el capó
3. El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado

### 8. Recordatorio de ACC para la toma de control

Si el freno de ACC no es suficiente para mantener una distancia adecuada con el vehículo de adelante, el panel de instrumentos enviará una alarma continua y además le recordará al conductor por texto. El conductor deberá tomar inmediatamente el control del vehículo para evitar una colisión y otros peligros.

## Ayudas a la conducción


### SISTEMA DE ALERTA DE COLISIÓN FRONTAL (FCW) (si está equipado)


#### Descripción del funcionamiento


Si el sistema FCW está activado, el sistema emitirá una advertencia si hay un riesgo de colisión de su vehículo, dando al conductor tiempo suficiente para responder y evitar o eliminar posibles riesgos de colisión.


Recordatorio de la distancia de seguridad:


. Cuando se maneja a una velocidad comprendida entre 65 y 150 km/h, si el sistema de advertencia de colisión detecta que la distancia con los vehículos que se encuentran adelante es demasiado pequeña, activará el recordatorio de la distancia de seguridad y el panel de instrumentos mostrará el mensaje "MANTENGA LA DISTANCIA DE SEGURIDAD". Si el ACC está activado, se apagará el recordatorio de distancia de seguridad.


 **PELIGRO:** Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

 **PELIGRO:** El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras de manejo bruscas. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.

 **PELIGRO:** El sistema no detecta vehículos que están conduciendo en una dirección diferente, ciclistas ni animales. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

 **PELIGRO:** El sistema puede fallar o funcionar de manera reducida cuando hace frío y bajo condiciones climáticas adversas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío, la neblina afectan adversamente al sistema. Mantenga la cámara frontal y el radar libre de nieve y hielo. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

 **PELIGRO:** algunas situaciones y algunos objetos evitan la detección de peligro. Por ejemplo, luz solar baja o directa, tiempo inclemente, tipos de vehículos poco convencionales y peatones. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no sigue esta instrucción, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

 **PELIGRO:** El sistema no puede prevenir todos los choques. No confíe en este sistema para reemplazar el criterio del conductor y la necesidad de mantener una distancia y velocidad seguras.

# Ayudas a la conducción

---

## **Activar/desactivar el sistema de FCW**

Esta función se activa por defecto en cada arranque del vehículo.

Para desactivar el sistema FCW utilizando la pantalla central multimedia:

1. Seleccione Configuraciones.
2. Seleccione Configuraciones del vehículo.
3. Seleccione Configuraciones de seguridad del vehículo.
4. Activar/desactivar el sistema de colisión frontal

**Nota:** Una vez que se haya desactivado la función, se encenderá el indicador amarillo de estado FCW OFF en el cuadro de instrumentos.

## **Establecer el nivel de advertencia (sensibilidad)**

El conductor puede elegir la sensibilidad según su estilo de manejo. Con un mayor nivel de sensibilidad, el sistema advierte al conductor del riesgo de colisión antes y con mayor frecuencia.

En los siguientes casos, el sistema FCW no funciona:

1. El sistema FCW está deshabilitado
2. La velocidad está fuera del rango de trabajo
3. El conductor mueve el volante activamente
4. El conductor pisa con fuerza el acelerador

5. El sistema interpreta que el riesgo de colisión ha desaparecido

6. El automóvil no está estable

7. El radar está bloqueado

## **SISTEMA DE FRENADO AUTÓNOMO DE EMERGENCIA (AEB)**

### **Descripción de funcionamiento**

Si la fuerza de frenado que aplica el conductor no alcanza, el sistema AEB ayudará al conductor a frenar. En caso de que el conductor no responda en absoluto, el sistema AEB aplicará los frenos activamente para evitar la colisión o reducir los daños.

**AEB parcial:**

Si el conductor no responde a la advertencia de colisión anterior, el sistema AEB aplicará activamente una fuerza de frenado parcial para disminuir la velocidad y darle más tiempo al conductor para responder.

En el caso de los objetos detenidos, esta función no se activa. Para objetos en movimiento, la velocidad para activar esta función está entre 30-150 km/h.

**AEB de baja velocidad:**

Si el sistema de AEB detecta una colisión inminente a baja velocidad, será necesario que el sistema de frenado intervenga y realice un frenado de emergencia completo para evitar la colisión o minimizarla.

Para objetos en movimiento y detenidos, la velocidad para activar esta función está entre 4-48 km/h.

## Ayudas a la conducción

---

### Activar/desactivar el sistema AEB

Para desactivar el sistema AEB, utilizando la pantalla central multimedia:

1. Seleccione Configuraciones.
2. Seleccione Configuraciones del vehículo.
3. Seleccione Configuraciones de seguridad del vehículo.
4. Activar/desactivar el sistema AEB.

En los siguientes casos, el sistema AEB no funciona:

1. El sistema AEB está deshabilitado
2. El conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad
3. No se ha puesto la marcha directa (D)
4. La velocidad está fuera del rango de trabajo
5. El conductor frena con fuerza
6. El conductor mueve el volante activamente
7. El conductor aprieta el acelerador
8. El sistema interpreta que el riesgo de colisión ha desaparecido



**PELIGRO:** Tanto FCW como AEB son sistemas que funcionan en segundo plano y que no pueden ser observados por el conductor, o que no se mostrarán al conductor si el vehículo que va delante es detectado por el sistema.



**PELIGRO:** Si el sistema AEB realiza una frenada activa para evitar una colisión, después de una detención de 2 segundos, el sistema liberará el freno y el conductor deberá asumir el control del vehículo.



**PELIGRO:** Tanto FCW como AEB son sistemas que ayudan a la conducción en determinadas situaciones y usted deberá mantener el control del vehículo en todo momento.



**PELIGRO:** El conductor debe ser responsable de cómo conducir y de cómo evitar los riesgos de colisión. Cuando el conductor toma la iniciativa para evitar un peligro, el sistema no actuará ni interferirá.



## Ayudas a la conducción

---



**PELIGRO:** Los sistemas FCW y AEB solo funcionan para los vehículos que están detenidos o que circulan en la misma dirección y en el mismo carril. No sirven para los vehículos que se desplazan en sentido contrario, que pasan al costado, para peatones, animales u otros objetos presentes en el camino, así como tampoco para elementos que sean menos detectables para el radar, como motocicletas y bicicletas.



**PELIGRO:** El conductor no debe confiarse demasiado en los sistemas FCW y AEB, ni probar o esperar deliberadamente que el sistema se active. Debido a las limitaciones propias del sistema, puede suceder que el sistema se active cuando no es necesario o que, a la inversa, no lo haga cuando debería.



**PELIGRO:** Los sistemas FCW, AEB y ACC dependen del radar de ondas milimétricas para detectar los vehículos que están adelante. Las limitaciones de detección del radar también afectan al rendimiento del sistema.



**PELIGRO:** Debido a la complejidad del tráfico real, a los caminos, al clima y a otras condiciones de manejo, el radar no puede garantizar una detección absolutamente correcta en cualquier situación. Si el radar falla y no detecta los automóviles que están adelante, los sistemas FCW y AEB no funcionarán.



**PELIGRO:** El rendimiento del sistema se verá afectado si hay malas condiciones meteorológicas (lluvia intensa, nieve fuerte, granizo, etc.) o si los caminos están mojados o resbaladizos (por hielo y nieve, tramos mojados o anegados, etc.).



**PELIGRO:** El rendimiento del sistema será muy limitado en relación con los blancos que se detectan al cambiar de carril o al tomar una curva cerrada de la ruta.



**PELIGRO:** Cuando el radar se ve afectado por el entorno (interferencia electromagnética, estacionamiento subterráneo, túnel, puente ferroviario, vías de ferrocarril, área de construcción, puertas con el límite de ancho o alto, etc.), la detección se ve alterada, el rendimiento del sistema disminuye y aumenta la frecuencia de activaciones falsas.



**PELIGRO:** Cuando el vehículo circula por una calle que tiene muchos blancos de los dos lados, es probable que el sistema no funcione correctamente y se encenderá el indicador de error. Cuando el vehículo se reinicie, el indicador de fallas estará apagado.

## Ayudas a la conducción

---






**PELIGRO:** Las modificaciones estructurales como bajar la altura del chasis o cambiar la patente delantera del automóvil, pueden afectar el rendimiento del sistema o aumentar la frecuencia de activaciones falsas.

Los sistemas FCW y AEB se deben apagar cuando:

1. El automóvil está siendo remolcado
2. El automóvil está en el banco de pruebas
3. Se ejerce una fuerza externa (por ejemplo, una colisión por la parte trasera)




### Solución de problemas

Si el sistema detecta que el radar está bloqueado o que falla, o bien que falla un sistema relacionado (como por ejemplo ESP), el ícono de ACC en el tablero será , en color rojo mostrando un error, el ícono de FCW será , en color rojo mostrando un error y el ícono AEB será , en color rojo mostrando un error. Mientras tanto, la interfaz del tablero muestra el texto “Falla en los sistemas ACC y AEB”.

#### 1. Radar bloqueado

Si la interfaz del tablero muestra “Radar ACC bloqueado”, limpie la superficie del radar. Si tras un período largo posterior a la limpieza, el error no se pudo eliminar automáticamente, diríjase a un Concesionario Ford para que revise el sistema.

#### 2. Falla en los sistemas ACC y AEB

Si la interfaz del tablero muestra “Falla en los sistemas ACC y AEB”, el ícono ACC será , en color rojo mostrando un error, el ícono de FCW será , en color rojo mostrando un error y el ícono AEB será , en color rojo mostrando un error. Y si, durante un período largo, el error no se pudo eliminar automáticamente e incluso se mantiene después de reiniciar el vehículo, diríjase a un Concesionario Ford para que revise el sistema.

## Ayudas a la conducción

---

### 3. En los siguientes casos, diríjase a un Concesionario Ford para la calibración profesional del radar:

1. Desmontar/reinstalar el radar o el paragolpes delantero
2. Una fuerza externa o un golpe produjo la inestabilidad o una posición anormal del radar
3. El automóvil sufrió un choque
4. El rendimiento del ACC se ha visto perjudicado (por ejemplo, detección de distancias demasiado cortas de los objetivos o frecuente identificación de los vehículos que circulan por los carriles adyacentes, etc.).
5. Los sistemas FCW y AEB no funcionan (por ejemplo, dan frecuentemente falsas alarmas o frenan innecesariamente, etc.).

### SISTEMA DE ALERTA DE CAMBIO DE CARRIL (LDW)

El sistema LDW es un sistema auxiliar que advierte al conductor cuando el vehículo se sale del carril a alta velocidad debido a un descuido del conductor.

El sistema registra en tiempo real las líneas de ambos lados del carril mediante la cámara instalada en la rejilla delantera del vehículo para evaluar la distancia entre el automóvil y la línea del carril, mientras que registra los datos del vehículo y el comportamiento de manejo del conductor. Cuando se detecta que el vehículo se está desviando del carril, el sistema le avisa al conductor a través de la pantalla en el cuadro de instrumentos y emite un sonido de advertencia. Si el conductor enciende el guiño del lado correspondiente (cambio de carril activo), el sistema no emite ningún aviso.



**PELIGRO:** El LDW solo funciona como una ayuda de la conducción y no sustituye al conductor en el análisis de las condiciones de la calle. Por lo tanto, siempre debe mantener el control del vehículo, manejar con cuidado y asumir toda la responsabilidad de la conducción del automóvil.

## Ayudas a la conducción

---



**PELIGRO:** Es posible que el sistema no funcione correctamente cuando las condiciones climáticas son malas (lluvia y nieve). La lluvia, la nieve, la niebla o una iluminación de alto contraste (luz de fondo fuerte) pueden afectar el rendimiento del sensor e incluso provocar problemas en el sistema.



**PELIGRO:** Es posible que el sistema no funcione correctamente en curvas pronunciadas o en calles estrechas o demasiado anchas.



**PELIGRO:** El sensor puede identificar erróneamente las líneas del carril como otras estructuras u objetos, o, a la inversa, identificar erróneamente otras estructuras u objetos como líneas del carril en el proceso de seguimiento, y esto puede provocar detecciones incorrectas o alarmas falsas.



**PELIGRO:** Si el sensor está bloqueado u obstruido, es posible que el sistema no funcione correctamente. Es posible que el sistema no funcione correctamente si el vehículo circula por una carretera que tiene una sola línea de carril o ninguna.




**PELIGRO:** El sistema solo funciona a una velocidad de 65 km/h-150 km/h.



**PELIGRO:** Si se activa una nueva alarma en un plazo de 4 segundos después de que se haya emitido una alarma de LDW, la nueva alarma se anula.

### Activar/desactivar el sistema de LDW

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ENCENDIDO, se puede activar o desactivar el sistema después de pulsar .

### Advertencia y visualización de LDW

Una vez que se haya activado el sistema, el indicador de estado de LDW está apagado y el cuadro de instrumentos mostrará una imagen que consiste en un automóvil y en las líneas del carril, indicando el estado del sistema según los cambios de colores de las líneas del carril.

Gris: indica que en este momento el sistema no puede generar advertencias por alguno de los siguientes motivos:

Su velocidad es inferior o superior a la requerida por el sistema; No hay líneas de carril o las líneas de carril son borrosas para la cámara;

## Ayudas a la conducción

La cámara está desenfocada o no se puede detectar la línea de carril por las condiciones ambientales, de tráfico o del vehículo, como por un ángulo de incidencia del sol desfavorable, sombras, nieve, lluvia intensa o niebla, línea de carril bloqueada u obstruida por automóviles de adelante grandes, mala iluminación de los faros, etc.



Verde: indica que el sistema está activo y listo para proporcionar asistencia si el vehículo se sale del carril debido a un descuido del conductor.



Parpadeo en rojo: indica que el sistema está advirtiendo una salida del carril, además emite un sonido de alarma desde el tablero;



Alarma de salida a la izquierda




Alarma de salida a la derecha


### Falla en el LDW

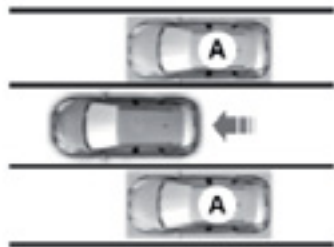
Cuando el interruptor de arranque está encendido, el indicador de LDW estará apagado, si el sistema pasa el autodiagnóstico. Si se detecta un error en el autodiagnóstico, el indicador de fallas de LDW en el tablero se mostrará de color amarillo .

## Ayudas a la conducción

### SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PUNTO CIEGO (BLIS)

 **PELIGRO:** No use el sistema de información de punto ciego como reemplazo de los espejos interiores y exteriores o mirar sobre los hombros antes de cambiar de carril. El Sistema de información de punto ciego no reemplaza el manejo cuidadoso.

 **PELIGRO:** El sistema puede no funcionar correctamente durante condiciones climáticas adversas; por ejemplo, si nieva, está helando, llueve intensamente o hay rocío. Siempre maneje con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.



El sistema está diseñado para detectar vehículos que se encuentren en la zona de punto ciego (A). La zona de detección se encuentra en ambos lados del vehículo y se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores a 3 m aproximadamente más allá del paragolpes trasero.

**Nota:** El sistema no previene el contacto con otros vehículos. No está diseñado para detectar vehículos estacionados, peatones, animales u otras infraestructuras.

### Usar el sistema de información del punto ciego

El sistema se enciende cuando ocurre lo siguiente:

- Enciende el vehículo.
- Cambia a directa (D).
- La velocidad del vehículo es mayor que 10 km/h.

**Nota:** El sistema no funciona en marcha atrás (R) ni en estacionamiento (P).

### Mensajes y luces del sistema



Cuando el sistema detecta un vehículo, un indicador de alerta se ilumina en el espejo exterior en el lado del vehículo que se aproxima. Si enciende la luz de giro de ese lado del vehículo, el indicador de alerta parpadea.

**Nota:** Es posible que el sistema no le avise si un vehículo atraviesa rápidamente la zona de detección.

## Remolque

### REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS



**PELIGRO:** Debe activar el encendido cuando su vehículo esté siendo remolcado.

No seguir esta advertencia podría aumentar drásticamente el riesgo de sufrir lesiones o la muerte.



**PELIGRO:** Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N. No seguir esta advertencia

podría dañar la transmisión, resultar en un choque u ocasionar lesiones.



**PELIGRO:** La asistencia para los frenos y la dirección no funcionará a menos que el

motor se encuentre en marcha. Tendrá que presionar firmemente el pedal del freno, dejar mayores distancias de detención y maniobrar con una dirección más dura. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.



**PELIGRO:** Si el vehículo cuenta con un dispositivo de bloqueo del volante de dirección, antes de realizar el remolque, asegúrese de que el encendido se encuentre en la posición de accesorios o encendido.



**PELIGRO:** El vehículo no puede traccionar carga alguna



**PELIGRO:** La sobretensión de un cable de remolque puede dañar su vehículo o el vehículo que está remolcando.



**PELIGRO:** No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a 0°C.



**PELIGRO:** No remolque el vehículo hacia atrás.



En caso de una falla mecánica en la transmisión, las ruedas motrices deben ser levantadas del suelo.

Mueva el auto lentamente y con suavidad.

Tire del gancho de remolque ubicado en el baúl. Abra el orificio de montaje del gancho de remolque del paragolpes delantero/trasero y conecte la cuerda al gancho. Durante el remolque y la elevación el vehículo debe ser conducido lentamente y con suavidad para evitar que el vehículo que está siendo remolcado haga saltos. El exceso de tensión en la cuerda de remolque puede causar daños al vehículo.

## Remolque

---

### **Remoción de la cubierta del orificio de montaje del gancho del remolque**



Sostenga la cubierta del orificio de montaje del gancho del remolque como se muestra en la imagen y retírela tirando de ella con cuidado.



# Recomendaciones para la conducción

## RODAJE INICIAL

### Neumáticos

**Nota:** Los neumáticos nuevos se deben asentar durante aproximadamente 500 km. Durante este período, puede experimentar características de manejo diferentes.

### Frenos y embrague

**Nota:** Si es posible, evite la aplicación brusca del freno y del embrague durante los primeros 150 km en la ciudad y los primeros 1.500 km en autopista.

## PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

La funcionalidad de algunos componentes y sistemas puede verse afectada a temperaturas por debajo de los  $-10^{\circ}\text{C}$ .

## CONDUCCIÓN POR AGUA



**PELIGRO:** No conduzca a través de agua profunda o en movimiento, ya que puede perder el control del vehículo.

**Nota:** Conducir a través de agua puede dañar el vehículo.

**Nota:** El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.

Antes de conducir a través de agua, controle la profundidad. Nunca conduzca a través de agua que esté por encima de la parte inferior del zócalo delantero del vehículo.



Cuando conduzca a través de agua, conduzca lentamente y no detenga el vehículo. El rendimiento del freno y la tracción pueden ser limitados. Luego de conducir a través del agua y tan pronto como sea seguro, realice lo siguiente:

- Presione el pedal de freno ligeramente para secar los frenos y revisar que funcionen correctamente.
- Verifique que la bocina funcione.
- Verifique que las luces exteriores funcionen.
- Gire el volante para verificar que el sistema de dirección asistida funcione.

Si el agua está por debajo del punto de referencia, consulte las sugerencias que se muestran a continuación:

## Recomendaciones para la conducción

1. Si no se puede distinguir la profundidad del agua, lo mejor es tomar otro camino o estacionar al costado de la ruta para ver el vadeo de otros automóviles antes de tomar una decisión.

2. Cuando decida que el agua no supera el punto de referencia, apague el aire acondicionado y coloque la palanca de cambios en la marcha baja para arrancar el vehículo. Luego, pise el acelerador suavemente sin soltarlo; de lo contrario, se pueden producir daños graves en el motor por el ingreso de agua en el caño de escape debido a la contrapresión. Pise el acelerador ligeramente y cruce sobre el camino a velocidad baja y constante.

3. Cuando maneje a través de agua, recuerde mantener una distancia de al menos un automóvil con respecto del automóvil de adelante, para evitar que las olas que genera la parte delantera del automóvil ingresen al motor por la entrada de aire. No atravesie el agua a alta velocidad. El acelerador queda totalmente abierto y absorbe mucho aire cuando pisa el acelerador con firmeza, lo que facilita el ingreso de agua en el motor.

4. Si el motor se apaga mientras maneja a través de agua, asegúrese de no encenderlo nuevamente. De lo contrario, podría sufrir daños graves. En este caso, comuníquese con el Concesionario Ford de inmediato.

### CUBREALFOMBRAS DEL PISO



Siempre utilice alfombras que se ajusten al espacio para los pies de su vehículo.

Utilice solo alfombras que se aseguren firmemente a los puntos de retención.



**PELIGRO:** Asegúrese de que la alfombra esté asegurada correctamente utilizando las sujeciones apropiadas y no coloque la alfombra de manera que interfiera con el funcionamiento de los pedales.

Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Siempre asegúrese de que las alfombras de piso estén bien sujetadas a los puntos de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Las alfombras se deben asegurar adecuadamente a ambos puntos de retención para garantizar que no se deslicen.

Nunca coloque alfombras ni cualquier otra cubierta en el espacio para los pies del vehículo que no se puedan asegurar apropiadamente para evitar que se muevan e interfieran con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.

## Recomendaciones para la conducción

---

Nunca coloque alfombras de piso ni cualquier otra cubierta encima de las alfombras de piso que ya están instaladas.

Las alfombras siempre deben apoyarse en la superficie para alfombra del vehículo y no en otra alfombra ni cubierta. Las alfombras de piso o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán en su operación.

Verifique regularmente la sujeción de las alfombras de piso. Siempre reinstale y asegure de manera correcta las alfombras de piso que se hayan quitado para limpieza o reemplazo.

Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de las alfombras es posible que interfieran con el funcionamiento del pedal y causen la pérdida del control del vehículo.

1. Para instalar las alfombras, colóquelas de manera que los ojales queden sobre los postes de retención y presione hacia abajo para asegurarlas.

2. Para quitar una alfombra, coloque sus manos debajo de la alfombra por los ojales y tire hacia arriba.

## Emergencias en el camino

### LUZ DE EMERGENCIA



El interruptor de la luz de emergencia se encuentra en el panel de instrumentos. Use la luz de emergencia en caso de que su vehículo esté generando un riesgo a otros vehículos.



Se utiliza para alertar sobre un desperfecto en el vehículo y peligro al acercarse a una emergencia. Presione el botón para encenderlo o apagarlo. Cuando el interruptor de encendido está apagado, la luz de emergencia todavía puede funcionar.

### MATAFUEGOS

El extinguidor de incendios se debe ubicar debajo del asiento del acompañante. Para obtener más información consulte un Consecionario Ford.

Una vez al mes, debe revisar el extinguidor visualmente y verificar que el indicador no esté dañado, que el gatillo esté en una buena condición operativa y que no haya obstrucciones para removerlo. Las instrucciones operativas se encuentran en el cuerpo del extinguidor de incendios.

El propietario es responsable del mantenimiento; por lo tanto, debe realizarlo de acuerdo con las instrucciones del fabricante impresas en el equipo.

Debe respetar la fecha de vencimiento que figura en el extinguidor y considerar las recomendaciones para revisarla. Al reemplazar el extinguidor, cerciórese de que el nuevo equipo sea del tipo polvo seco clase ABC.

### ARRANQUE CON CABLES DE EMERGENCIA



**PELIGRO:** Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones a las personas. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería del vehículo. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.



**PELIGRO:** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.



**PELIGRO:** Utilice únicamente cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.

## Emergencias en el camino

No intente arrancar el vehículo con transmisión automática empujándolo. La transmisión automática no tiene capacidad de encendido mediante empuje. Intentar arrancar el vehículo con transmisión automática empujándolo puede dañar la transmisión.

### Preparación del vehículo

**Nota:** Use únicamente un suministro de 12 V para arrancar el vehículo.

**Nota:** No desconecte la batería del vehículo descompuesto ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

1. Estacione el vehículo de apoyo cerca del capó del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no se toquen entre sí. Aplique el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de refrigeración del motor y de otras piezas móviles

2. Revise todos los terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.

3. Encienda el ventilador de la calefacción en ambos vehículos para evitar daños causados por sobrecargas de tensión. Apague todos los demás accesorios.

### Conexión de los cables pasacorriente



**PELIGRO:** No use las líneas de combustible, la tapa de válvulas del motor, los brazos del limpiaparabrisas, el múltiple de admisión, ni la traba del capó como puntos de conexión a masa.

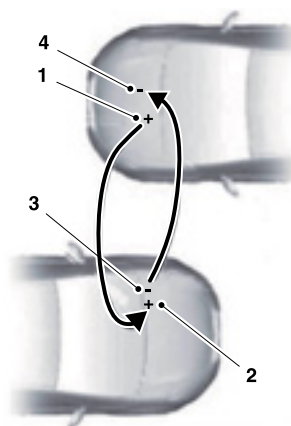


**PELIGRO:** Utilice únicamente cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.



**PELIGRO:** Asegúrese de que los cables no tengan contacto con piezas móviles, ni piezas del sistema de suministro de combustible.

**Nota:** En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se usa para indicar la batería auxiliar (apoyo).



## Emergencias en el camino

1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería sin carga.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería auxiliar.
4. Realice la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica del motor del vehículo sin carga, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible.



**PELIGRO:** No conecte el extremo del segundo cable al terminal negativo (-) de la batería descargada. Una chispa podría causar la explosión de los gases que rodean la batería.

Asegúrese de que los cables estén alejados de las aspas de los ventiladores, las correas, las piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

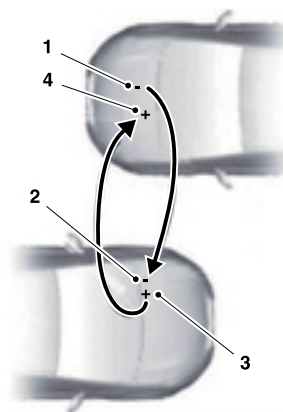
### Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo de apoyo y hágalo funcionar a una velocidad moderadamente alta.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto haya arrancado, haga funcionar ambos motores por tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

### Retiro de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente siguiendo el orden inverso al de conexión.

**Nota:** En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se usa para indicar la batería auxiliar (apoyo).



1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a masa.
2. Retire el cable pasacorriente del terminal negativo (-) de la batería del vehículo de apoyo.
3. Retire el cable pasacorriente del terminal positivo (+) de la batería del vehículo de apoyo.
4. Retire el cable pasacorriente del terminal positivo (+) de la batería del vehículo descompuesto.

## Emergencias en el camino

Una vez que el vehículo descompuesto haya arrancado y que haya retirado los cables de emergencia, permita que el motor esté en marcha por varios minutos para que la computadora del motor pueda volver a aprender la velocidad de ralentí.

### BATERÍA

#### Sugerencias de seguridad para el reemplazo de la batería



**PELIGRO:** Use gafas protectoras. Evite las salpicaduras de ácido o plomo sobre la piel o la vestimenta. Debido a la corrosión del ácido de la batería, use siempre guantes y gafas. No incline la batería ya que podría caer ácido de la ventilación. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos con agua durante unos minutos y busque atención médica de inmediato. Si el ácido entró en contacto con la piel o la vestimenta, neutralícelo con agua alcalina (jabón) y enjuague con agua limpia. Si ingiere ácido, busque atención médica de inmediato.



**PELIGRO:** Mantenga a los niños alejados del ácido de la batería.



**PELIGRO:** Cuando esté cargada, la batería liberará gas explosivo.



**PELIGRO:** Se prohíbe fumar, las fogatas y las chispas. Manténgase alejado de las chispas cuando realice tareas eléctricas y en el cableado.



**PELIGRO:** No conecte los bornes de la batería entre sí, ya que los cortocircuitos que se produzcan pueden provocar chispas y lesiones.



**PELIGRO:** Ya que el sistema de encendido electrónico funciona a alto voltaje, no toque estos componentes cuando el motor está funcionando o cuando el interruptor de encendido está activado.

#### Mantenimiento de la de batería

El automóvil está equipado con una batería que no requiere mantenimiento. Para extender la vida útil de esta batería, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

- . Mantenga la batería asegurada.
- . Mantenga el lado superior de la batería limpio y seco.
- . Mantenga las conexiones del terminal limpias y ajustadas.
- . Si el automóvil quedará en marcha lenta durante un período prolongado, debe desconectar el cable del terminal negativo (-) y cargar la batería desconectada una vez cada 4 semanas.

## Emergencias en el camino

---

### Indicador de advertencia de la batería



Quando el automóvil esté cargado pero no encendido, el indicador de la batería se encenderá. Se apagará cuando el vehículo se ponga en marcha. Cuando el alternador no proporcione voltaje de carga suficiente, el indicador se encenderá. Si este indicador se enciende durante el manejo, apague todos los componentes eléctricos innecesarios y diríjase de inmediato al Concesionario Ford más cercano para recibir tareas de reparación.

### Remoción e instalación de la batería

La capacidad y el voltaje nominales de la batería nueva deben coincidir con las especificaciones de la batería usada.

Consulte al Concesionario Ford para obtener las especificaciones correctas de la batería.

Asegúrese de tomar las siguientes precauciones para la remoción y la instalación de la batería:

1. Con el interruptor de encendido y todos los componentes eléctricos apagados, retire primero el cable negativo (-).
2. Tenga cuidado para evitar que las herramientas metálicas toquen ambos bornes de la batería o que toquen sin querer el borne positivo y la estructura del vehículo.
3. Cuando vuelva a conectar la batería, conecte primero el cable positivo (+) y luego el cable negativo (-).

**Nota:** Ya que las baterías contienen ácido sulfúrico y plomo, no las deseche junto con los residuos domésticos. Envíelas al centro de procesamiento de residuos local calificado para su tratamiento.

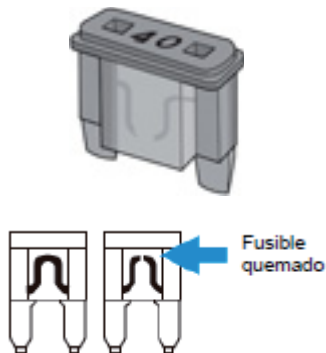


# Fusibles

## FUSIBLES Y RELÉS

Si alguno de los componentes eléctricos del vehículo no están funcionando, puede que un fusible esté quemado.

Un fusible quemado se puede distinguir por el filamento quemado.



Apague el interruptor de encendido y todo el sistema eléctrico antes de reemplazar el fusible o relé.

Asegúrese de reemplazar el fusible fallado por uno nuevo de la misma clasificación.

La caja de fusibles contiene fusibles y relés. Solo los técnicos profesionales pueden reemplazar el relé.



**PELIGRO:** Los cambios no autorizados en el sistema eléctrico o de combustible del vehículo afectarán el rendimiento del automóvil y pueden causar un incendio o un riesgo para la seguridad. Por lo tanto, se recomienda que el personal de mantenimiento del Concesionario Ford esté a cargo de las tareas que impliquen la remoción del sistema eléctrico o de combustible o el reemplazo del relé.

## Ubicación de las cajas de fusibles

Caja de fusibles del habitáculo



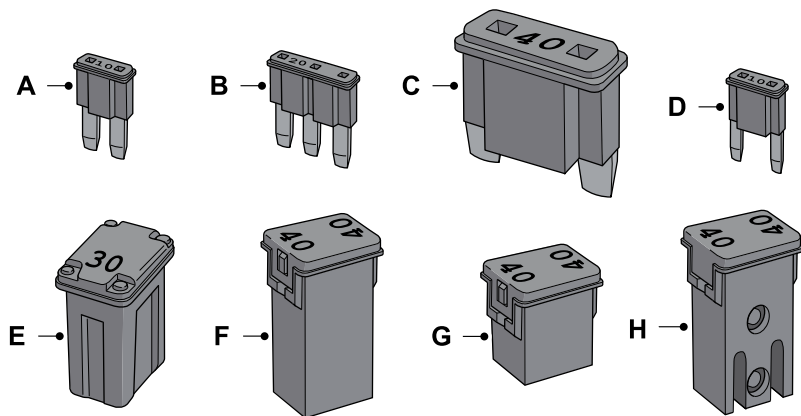
Caja de fusibles del compartimento del motor



**Nota:** En ambos casos, debe remover los paneles plásticos que recubren las cajas de fusibles para poder acceder a ellas.

# Fusibles

---



## Tipos de fusibles

**A** Micro 2.

**B** Micro 3.

**C** Maxi.

**D** Mini.

**E** Caja M

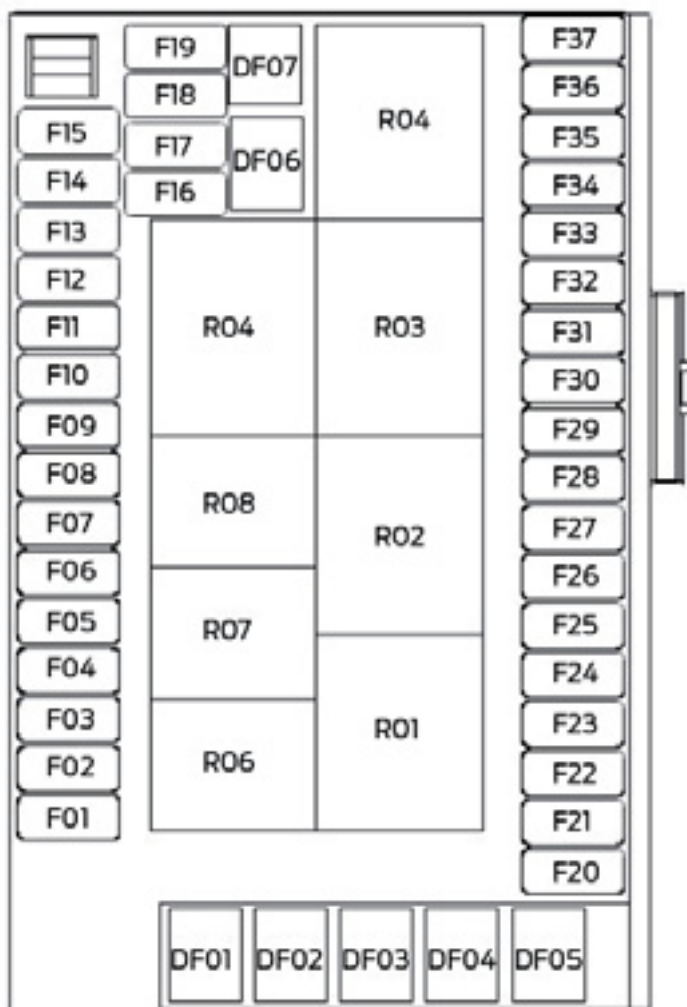
**F** Caja J

**G** Caja J de bajo perfil

**H** Caja M con ranura

## Fusibles

### CAJA DE FUSIBLES DEL HABITÁCULO



## Fusibles

Nº	Fusible / Relé	Amperaje	Componentes Protegidos
1	F01	5A	Gateway
2	F02	10A	Panel de instrumentos
3	F03	10A	Interfaz de diagnóstico, interruptor combinado, interruptor del espejo retrovisor eléctrico
4	F04	10A	Faro antiniebla trasero derecho
5	F05	-	Sin uso
6	F06	10A	Antena para el reconocimiento de la llave
7	F07	-	Sin uso
8	F08	30A	Motor de traba de la puerta
9	F09	10A	Módulo de control del Aire acondicionado 1
10	F10	10A	Luz de emergencia
11	F11	25A	Asiento eléctrico
12	F12	20A	Techo corredizo
13	F13	20A	Parasol
14	F14	25A	Vidrio trasero izquierdo (SE)
15	F15	25A	Vidrio trasero derecho (SE)
16	F16	10A	Luz de freno, luz de freno en marcha alta, palanca de cambios AT
17	F17	10A	Espejo retrovisor eléctrico interior, luz de lectura, luz de maquillaje, luz delantera del techo, iluminación ambiente, luz del baúl
18	F18	10A	Luz de posición derecha
19	F19	10A	Luz de posición izquierda
20	F20	5A / 15A	Cargador inalámbrico/Radio
21	F21	5A	Relé de desempañador trasero

## Fusibles

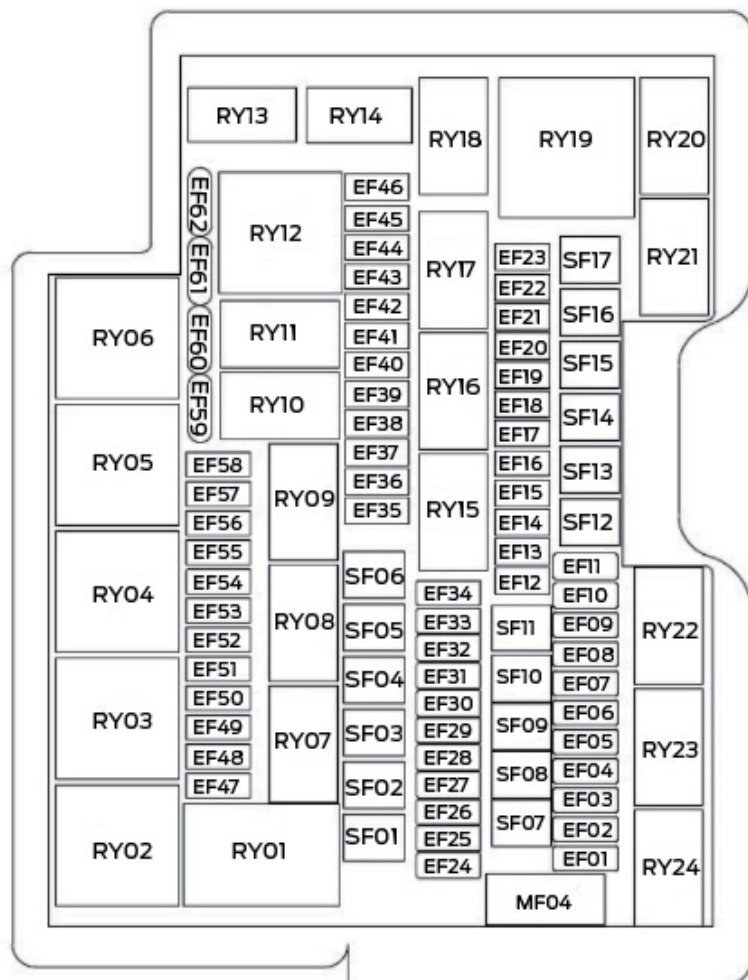
N°	Fusible/ Relé	Amperaje	Componentes Protegidos
22	F22	10A	Módulo de control del Aire acondicionado 2
23	F23	5A	Cámara de monitoreo 360°
24	F24	10A	Regulador de la ventanilla
25	F25	10A	Panel de instrumentos, interruptor de freno de estacionamiento eléctrico
26	F26	5A	Sensor del ángulo de guiñada, interruptor de la consola izquierda, caja de interruptores del tablero, BCM IG
27	F27	10A	ACU
28	F28	5A	Antena para el reconocimiento de la llave, repuesto
29	F29	10A	Calentador de asientos
30	F30	-	Sin uso
31	F31	10A	Sistema de Monitoreo de Presión de los Neumáticos (TPMS)
32	F32	5A	Gateway IG
33	F33	10A	Regulador del espejo retrovisor trasero, ADC BCM, Modem, ACC
34	F34	10A	Áudio 2
35	F35	15A	Encendedor, USB
36	F36	20A	Suministro de potencia para el automóvil
37	F37	10A	Calentador del espejo retrovisor trasero
38	DF01	40A	Suministro de potencia para el ACC
39	DF02	50A	Suministro de potencia para IG1
40	DF03	40A	Suministro de potencia para IG2
41	DF04	30 A	Suministro de potencia para el desempañador trasero

## Fusibles

<b>Nº</b>	<b>Fusible / Relé</b>	<b>Amperaje</b>	<b>Componentes Protegidos</b>
<b>42</b>	DF05	20A	Calentador de asientos
<b>43</b>	DF06	20A	Ventanilla delantera izquierda (SE)
<b>44</b>	DF07	20A	Ventanilla delantera derecha (SE)
<b>45</b>	DF06	30A	Ventanillas delantera y trasera izquierdas (Titanium)
<b>46</b>	DF07	30A	Ventanillas delantera y trasera derechas (Titanium)
<b>47</b>	R01	-	Relé IG2
<b>48</b>	R02	-	Relé IG1
<b>49</b>	R03	-	Relé ACC
<b>50</b>	R04	-	Relé del desempañador trasero
<b>51</b>	R05	-	Sin uso
<b>52</b>	R06	-	Relé de la luz de posición
<b>53</b>	R07	-	Relé de la luz interior
<b>54</b>	R08	-	Relé de la luz de posición (12 V)

# Fusibles

## CAJA DE FUSIBLES DEL COMPARTIMENTO DE MOTOR



## Fusibles

Nº	Fusible / Relé	Amperaje	Componentes Protegidos
1	EF01	-	Sin uso
2	EF02	-	Sin uso
3	EF03	10A	Compresor del A.A.
4	EF04	10A	Limpiaparabrisas trasero
5	EF05	10A	Sistema de Monitoreo de Presión de los Neumáticos (TPMS)
6	EF06	5A	Interruptor del freno
7	EF07	20A	Bomba de combustible
8	EF08	-	Sin uso
9	EF09	-	Sin uso
10	EF10	-	Sin uso
11	EF11	-	Sin uso
12	EF12	10A	Motor del lavaparabrisas
13	EF13	15A	Bocina
14	EF14	15A	Limpiaparabrisas delantero
15	EF15	25A	Módulo de control de la transmisión
16	EF16	10A	Módulo de control del motor
17	EF17	-	Sin uso
18	EF18	25A	EFI
19	EF19	10A	Alimentación para sensores y actuadores del motor
20	EF20	-	Sin uso
21	EF21	10A	Interruptor del freno
22	EF22	15A	Sensor de oxígeno
23	EF23	15A	Bobina del encendido
24	EF24	10A	Faro izquierdo de luz baja
25	EF25	10A	Faro derecho de luz baja



## Fusibles

Nº	Fusible / Relé	Amperaje	Componentes Protegidos
26	EF26	10A	Faro izquierdo de luz alta
27	EF27	10A	Faro derecho de luz alta
28	EF28	-	Sin uso
29	EF29	-	Sin uso
30	EF30	-	Sin uso
31	EF31	-	Sin uso
32	EF32	-	Sin uso
33	EF33	-	Sin uso
34	EF34	-	Sin uso
35	EF35	15A	Faro antiniebla
36	EF36	-	Sin uso
37	EF37	10A	Modem
38	EF38	5A	Sensor electrónico de la batería
39	EF39	-	Sin uso
40	EF40	-	Sin uso
41	EF41	-	Sin uso
42	EF42	-	Sin uso
43	EF43	-	Sin uso
44	EF44	-	Sin uso
45	EF45	-	Sin uso
46	EF46	-	Sin uso
47	EF47	10A	Luces de marcha atrás
48	EF48	5A	Módulo de control de estabilidad
49	EF49	10A	Módulo de control de transmisión
50	EF50	10A	Módulo de control del motor
51	EF51	-	Sin uso

## Fusibles

<b>Nº</b>	<b>Fusible / Relé</b>	<b>Amperaje</b>	<b>Componentes Protegidos</b>
<b>52</b>	EF52	-	Sin uso
<b>53</b>	EF53	-	Sin uso
<b>54</b>	EF54	5A	Sistema semiautomático de asistencia de estacionamiento
<b>55</b>	EF55	15A	ACC
<b>56</b>	EF56	5A	Cámara de monitoreo 360º
<b>57</b>	EF57	-	Sin uso
<b>58</b>	EF58	-	Sin uso
<b>59</b>	EF59	-	Sin uso
<b>60</b>	EF60	-	Sin uso
<b>61</b>	EF61	-	Sin uso
<b>62</b>	EF62	-	Sin uso
<b>63</b>	SF01	40A	Ventilador de refrigeración 1
<b>64</b>	SF02	60A	Ventilador de refrigeración 2
<b>65</b>	SF03	40A	Convertor CC/CC
<b>66</b>	SF04	40A	Ventilador del aire acondicionado
<b>67</b>	SF05	-	Sin uso
<b>68</b>	SF06	25A	Motor de arranque
<b>69</b>	SF07	40A	Módulo de control de estabilidad N01
<b>70</b>	SF08	40A	Módulo de control de estabilidad N02
<b>71</b>	SF09	-	Sin uso
<b>72</b>	SF10	-	Sin uso
<b>73</b>	SF11	-	Sin uso
<b>74</b>	SF12	-	Sin uso
<b>75</b>	SF13	40A	Relé principal
<b>76</b>	SF14	-	EMS IG

## Fusibles

N°	Fusible / Relé	Amperaje	Componentes Protegidos
77	SF15	-	CCCC IG
78	SF16	-	Sin uso
79	SF17	-	Sin uso
80	RY01	-	Ventilador de refrigeración, alta velocidad
81	RY02	-	Relé del motor de arranque 1
82	RY03	-	Relé del motor de arranque 2
83	RY04	-	Relé del ventilador del aire acondicionado
84	RY05	-	Ventilador de refrigeración, baja velocidad
85	RY06	-	Sin uso
86	RY07	-	Relé del compresor del A.A.
87	RY08	-	Relé de la luz de freno
88	RY09	-	Relé de la bocina
89	RY10	-	Relé del interruptor del limpiaparabrisas delantero
90	RY11	-	Relé de los faros antiniebla delanteros
91	RY12	-	Sin uso
92	RY13	-	Relé del limpiaparabrisas trasero
93	RY14	-	Relé del limpiaparabrisas delantero
94	RY15	-	Relé del faro de luz alta
95	RY16	-	Relé del faro de luz baja
96	RY17	-	Relé de velocidad alta y baja del limpiaparabrisas delantero
97	RY18	-	Relé de luces de marcha atrás
98	RY19	-	Relé principal

## Fusibles

<b>99</b>	RY20	-	Relé de la bomba de combustible
<b>100</b>	RY21	-	Relé del limpiaparabrisas trasero
<b>101</b>	RY22	-	Sin uso
<b>102</b>	RY23	-	Sin uso
<b>103</b>	RY24	-	Sin uso

# Mantenimiento

---

## INFORMACIÓN GENERAL



**PELIGRO:** No trabaje en un motor caliente.



**PELIGRO:** Apague el encendido y aplique el freno de estacionamiento.



**PELIGRO:** No toque los componentes del sistema de encendido electrónico después de haber girado el encendido a ON (encendido) o cuando el motor está funcionando. El sistema funciona con voltaje alto. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.



**PELIGRO:** Mantenga sus manos y su ropa lejos del ventilador de enfriamiento del motor

En ciertas condiciones, el ventilador de enfriamiento del motor puede continuar funcionando durante varios minutos luego de apagar el motor del vehículo.

Asegúrese de ajustar las tapas de llenado de manera segura después de realizar inspecciones de mantenimiento.

Le recomendamos realizar las siguientes verificaciones:

Revise diariamente:

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces e indicadores de advertencia.

Revise al reabastecerse de combustible:

- Nivel del líquido lavaparabrisas.
- Presión de los neumáticos.
- Estado de los neumáticos.

Revise mensualmente:

- Nivel de aceite del motor.
- Nivel del líquido refrigerante de motor.
- Nivel del líquido para frenos.
- Fugas en tubos, mangueras y depósitos.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Ajuste de las tuercas de rueda.

# Mantenimiento

---

## APERTURA DEL CAPÓ

Pasos para abrir el capó:

1. Tire de la palanca de apertura del capó ubicada en la parte inferior del pilar A.



2. En este punto, con el capó ligeramente levantado, ponga la mano debajo del capó, con la palma hacia arriba, para tocar el interruptor de traba auxiliar que está cerca del logo Ford de la parrilla, y presione hacia arriba para destrabar el capó por completo.

3. La varilla de apoyo del capó se encuentra en la parte delantera del compartimiento del motor.

4. Levante el capó y mantenga la varilla de apoyo levantada, coloque el extremo libre de la varilla en el orificio que está marcado con la flecha en el capó y asegúrese de que la varilla de apoyo quede firme en su lugar.

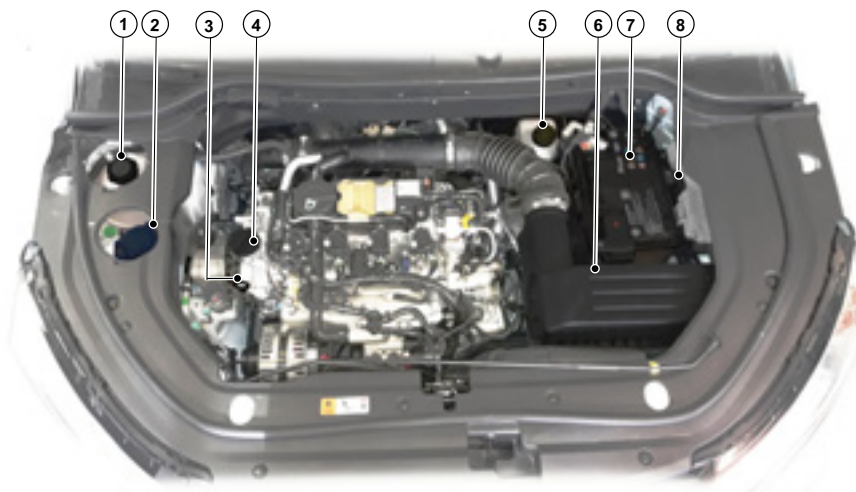


5. Para cerrar el capó, levántelo ligeramente hacia arriba para aflojar el extremo libre de la varilla de apoyo, baje la varilla de apoyo y fíjela en la traba amarilla. Baje el capó y déjelo caer por su propio peso desde una altura de, al menos, 20-30 cm.

6. Asegúrese de que el capó está cerrado correctamente.

# Mantenimiento

## COMPARTIMENTO DEL MOTOR



1. Depósito de refrigerante del motor
2. Depósito del líquido limpiaparabrisas
3. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
4. Tapón de llenado de aceite del motor
5. Depósito del líquido para frenos/embrague
6. Filtro de aire
7. Batería
8. Caja de fusibles del compartimento del motor

# Mantenimiento

## VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



Revise el nivel de aceite del motor con frecuencia, por ejemplo, cuando cargue combustible o antes de empezar un viaje largo.

- . Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
- . Apague el interruptor de encendido y espere unos minutos, de modo que el aceite del motor se derrame en el cárter (puede llevar más tiempo si la temperatura exterior es demasiado baja o si el motor no alcanzó su temperatura de funcionamiento).
- . Saque la varilla indicadora, límpiela con un trapo limpio, y vuelva a sacarla después de volverla a colocar.
- . Si el nivel aceite está entre los niveles superior e inferior, no debe completarlo.
- . El aceite caliente del motor se puede expandir y mostrarse varios milímetros por encima de la marca "MAX" del límite superior.
- . Si el nivel del fluido está por debajo de la marca MIN, complete de inmediato aceite del motor.
- . No agregue aceite del motor por encima de la marca MAX.



**PELIGRO:** Asegúrese de ajustar bien el tapón de llenado de aceite; de lo contrario, habrá fugas de aceite del motor.

## Indicador de advertencia de la presión del aceite



Cuando este indicador parpadea, indica que el nivel de aceite del motor está demasiado bajo, debe estacionar el automóvil de inmediato en un lugar seguro, apagar el motor y agregar aceite del motor.



**PELIGRO:** Un nivel anormal del aceite del motor, indica que hay una falla en el sistema de lubricación del motor, que podría dañar el mismo. Por lo tanto, en vez de seguir manejando, comuníquese con un Concesionario Ford para una revisión del vehículo.



**PELIGRO:** No abra el tapón de llenado de aceite con el motor en marcha.



**PELIGRO:** No utilice aceite de motor que no cumpla con las especificaciones de Ford. De lo contrario, el motor se dañará y no estará cubierto por la garantía del vehículo.

## Limpieza y mantenimiento del motor

Si el vehículo suele ser conducido a baja velocidad, es susceptible a depósitos de impureza en el cuerpo de la mariposa de aceleración, en el múltiple de admisión, en la entrada de aire y en la cámara de combustión. Se recomienda conducir el vehículo en velocidades altas en intervalos regulares.



# Mantenimiento

Los diferentes tipos de lubricantes que se encuentren en condición de servicio también pueden causar acumulación de impurezas en los sistemas. El exceso de impurezas puede afectar el desempeño normal del motor. En este caso, visite un Concesionario Ford para verificar su vehículo.

## SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

El nivel de refrigerante se puede ver desde el exterior del depósito de refrigerante del motor.

Cuando el motor está frío, el nivel de refrigerante debe estar entre las marcas MIN(L) y MAX(F). El refrigerante caliente se expande y puede superar la marca MAX(F). El refrigerante solo se puede agregar cuando el motor está frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos hasta que se enfríe antes de agregar refrigerante.

- . Primero, afloje lentamente el tapón hacia la izquierda para descargar la presión.
- . Luego, abra el tapón por completo.
- . Apriete el tapón hacia la derecha después de agregar el refrigerante.



**PELIGRO:** Apague el interruptor de encendido antes de realizar cualquier tarea en el compartimiento del motor.

Ya que el ventilador de refrigeración del motor aún funciona, incluso si el interruptor de encendido está apagado, tenga cuidado para evitar que las prendas de vestir se atasquen en el ventilador del motor o en las correas/correas auxiliares. Solo se permite el uso de refrigerantes que cumplan con las especificaciones de Ford.



**PELIGRO:** Para evitar quemaduras cuando el motor esté caliente, no abra nunca la tapa del depósito de refrigerante del motor.

## Refrigerante de motor



**PELIGRO:** Evite el contacto del refrigerante con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, enjuague el área afectada con abundante agua y busque atención médica de inmediato.



**PELIGRO:** El refrigerante sin diluir es inflamable y se puede incendiar si cae sobre objetos calientes.

El uso de refrigerante con una concentración correcta es bueno para proteger al motor contra los daños del congelamiento en invierno.

**Nota:** El refrigerante solo se puede agregar cuando el motor está frío.

**Nota:** Es normal la formación de burbujas en el depósito de refrigerante.

# Mantenimiento

## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS



**PELIGRO:** El uso de otros líquidos de frenos que no sean los recomendados podría disminuir la eficacia de los frenos y no cumplir con los estándares de rendimiento de Ford.



**PELIGRO:** Evite que le caiga fluido en la piel o en los ojos. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a su médico.



**PELIGRO:** Limpie el tapón de llenado antes de quitarlo. Utilice solo líquidos que cumplan con las especificaciones de Ford y que sean de un contenedor sellado.

**Nota:** Mantenga el líquido de frenos limpio y sin impurezas. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos.

El nivel de líquido descenderá lentamente a medida que los frenos se desgasten y aumentará cuando se reemplacen las piezas de freno. Los niveles de líquido entre las líneas MIN y MAX se encuentran en el rango de funcionamiento normal; no se necesita agregar líquido.

Si los niveles de líquido están fuera del rango de funcionamiento normal, puede comprometer el rendimiento del sistema. Solicite un mantenimiento

en un Concesionario Ford inmediatamente.

Rellene con un líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

## CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V



**PELIGRO:** Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones a las personas. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.



**PELIGRO:** Cuando levante una batería con cubierta de plástico, aplicar demasiada presión en las paredes del extremo podría provocar que el ácido se esparza por los tapones de ventilación, lo que podría provocar lesiones a las personas y daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un dispositivo de elevación de baterías o con las manos colocándolas en las esquinas opuestas.



**PELIGRO:** Los polos, los terminales y los accesorios relacionados de la batería contienen plomo y componentes de plomo. Lávese las manos después de manipular estos elementos

# Mantenimiento



**PELIGRO:** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato.

Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

La batería se encuentra en el compartimento del motor

Si la batería del vehículo tiene una cubierta, asegúrese de volver a colocarla correctamente después de limpiar o reemplazar la batería.

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin problemas, mantenga la cubierta de la batería limpia y seca y los cables ajustados firmemente en los terminales de la batería. Si hay algún signo de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Recomendamos que desconecte el terminal de cable negativo de la batería si piensa guardar el vehículo durante un período prolongado

Para mantener el funcionamiento correcto del sistema de administración de la batería, si agrega algún

dispositivo eléctrico al vehículo, no conecte la conexión a tierra directamente al terminal negativo de la batería. Si se realiza una conexión en el terminal negativo de la batería, se podrían generar mediciones imprecisas del estado de la batería y el sistema podría funcionar mal.

## Remoción y colocación de la batería

Para desconectar o quitar la batería, siga los pasos a continuación:

1. Accione el freno de mano y apague el encendido.
2. Desactive todos los equipos eléctricos, por ejemplo, las luces y la radio.
3. Espere un mínimo de dos minutos antes de desconectar la batería.
4. Primero, desconecte el terminal de cable negativo (-) de la batería.
5. Por último, desconecte el terminal de cable positivo (+) de la batería.
6. Quite la abrazadera de seguridad de la batería.
7. Extraiga la batería.
8. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso

**Nota:** antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido esté desactivado.

**Nota:** asegúrese de que los terminales de los cables de la batería estén bien ajustados.



Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local correspondiente sobre el reciclaje de las baterías usadas.

# Mantenimiento

---

## COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Al agregar líquido, use una mezcla de líquido limpiaparabrisas y agua para ayudar a evitar que se congele en climas fríos y para mejorar la capacidad de limpieza. Para obtener información sobre la dilución del líquido, siga las instrucciones del fabricante.

**Nota:** El depósito alimenta los sistemas limpiaparabrisas y limpialuneta.

## SISTEMA DEL LIMPIAPARABRISAS

1. Llenado de líquido del limpiaparabrisas:

Agregue líquido del limpiaparabrisas y agua destilada o desmineralizada que cumplan con las especificaciones de Ford, según las instrucciones de concentración en el envase del líquido del limpiaparabrisas. Tape el depósito del líquido limpiaparabrisas después de la recarga.

2. Mantenimiento y reemplazo de la escobilla del limpiaparabrisas: Limpie los materiales extraños de las escobillas del limpiaparabrisas con frecuencia y manténgalas limpias. Los rastros de grasa, silicona y combustible, también pueden hacer que el limpiaparabrisas no funcione correctamente, por lo que se recomienda limpiar las escobillas con el líquido del limpiaparabrisas con frecuencia. Las escobillas del limpiaparabrisas son piezas que se gastan. Se recomienda que reemplace la escobilla del limpiaparabrisas cuando la calidad se deteriore, a punto tal que no se pueda limpiar el parabrisas. Tire de la escobilla del limpiaparabrisas hacia atrás en forma perpendicular al brazo, reemplace toda la escobilla y bájela con cuidado a su posición original en el parabrisas.

3. Mantenimiento y ajuste de la boquilla: La boquilla delantera emite un rocío de agua en una dirección que no se puede regular. La boquilla trasera rocía agua en forma cilíndrica en una dirección que se puede regular. Si el rociado se sale de su dirección normal, se puede aplicar un ajuste pequeño con una aguja. Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema, mantenga las boquillas limpias y libres de nieve, escarcha y materiales extraños.

# Mantenimiento

---

## COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS



Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar la aspereza.

Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con líquido lavaparabrisas o agua y con una esponja o un paño suave.

## CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS

**Nota:** No sostenga la escobilla cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.

Las escobillas del limpiaparabrisas son piezas de desgaste natural. Recomendamos sustituirlas cuando su calidad disminuya de forma que ya no pueda limpiarse el parabrisas

Levante el brazo del limpiaparabrisas, sustituya las escobillas y vuelva a colocar el brazo en su posición original.

**Nota:** Asegúrese de que el brazo del limpiaparabrisas no rebote contra el vidrio cuando la escobilla no esté colocada.

**Nota:** Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.

## CAMBIO DE LÁMPARAS

**Nota:** Apague las luces y el motor.

**Nota:** Las lámparas se calientan cuando se usan. Déjelos enfriar antes de quitarlos.

**Nota:** No toque el vidrio de la lámpara.

**Nota:** Sólo instale lámparas de la especificación correcta.

**Nota:** Las siguientes instrucciones describen cómo quitar las lámparas. Instale los repuestos en orden inverso, a menos que se indique lo contrario.

## Faros antiniebla delanteros (H11)

### Desmontaje

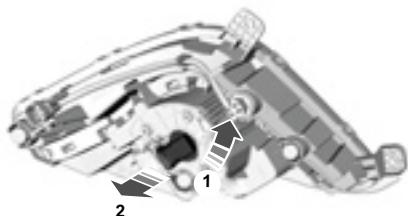
- 1) Desconecte el cable negativo de la batería.
- 2) Remueva el faro antiniebla del paragolpe.

# Mantenimiento

3) Remueva la lámpara del faro antiniebla delantero.

3.1) Gire el conjunto del faro antiniebla delantero en sentido antihorario.

3.2) Remueva la lámpara en el sentido indicado por la flecha.



## Montaje

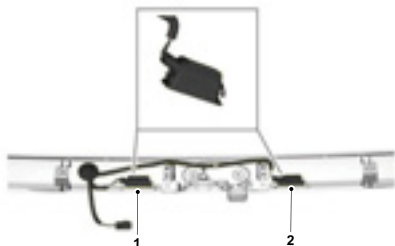
1) Para realizar el montaje siga el proceso inverso.

## Luz de la patente (W5W)

### Desmontaje

1) Desconecte el cable negativo de la batería.

2) Remueva la lámpara de la patente trasera.



2.1) Cuidadosamente remueva el clip de fijación del lado izquierdo.

2.2) Cuidadosamente remueva el clip de fijación del lado derecho.

3) Retire el conjunto de la lámpara de la patente y el cableado.



3.1) Gire el conjunto del en sentido antihorario.

3.2) Desconecte el conector tal como indica la flecha. 4) Remueva la lámpara del conjunto, en la dirección que indica la flecha.



### Montaje

5) Para realizar el montaje siga el proceso inverso.

## INTERFAZ DE LECTURA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

La interfaz de datos de la Unidad de Control Electrónico del nuevo Ford Territory está localizada en la parte izquierda, debajo del panel de instrumentos (conector OBD).

## Cuidados del vehículo

---

### LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

Lave su vehículo de manera regular con agua fría o tibia y con detergente para autos de pH neutro.

- No utilice detergentes o jabones fuertes de uso doméstico, como por ejemplo detergente para lavar vajilla o líquido para lavar la ropa. Estos productos pueden desteñir y manchar las superficies pintadas.
- No lave su vehículo si está caliente al tacto o durante la exposición directa o intensa a la luz del sol.
- Utilice una gamuza o un paño de toalla suave para secar el vehículo y quitar las manchas de agua.
- Elimine de inmediato los derrames de combustible, los excrementos de aves, los restos de insectos y el alquitrán de la carretera. Esto puede dañar la pintura o el revestimiento de su vehículo con el tiempo.
- Antes llevar el vehículo a un lavadero de autos, retire todos los accesorios externos, como por ejemplo las antenas.
- Cuando coloque AdBlue®, quite de inmediato todos los residuos que se encuentren en las superficies pintadas.

**Nota:** Las lociones de bronceado y los repelentes de insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave la parte afectada tan pronto como sea posible.

**Nota:** si acude a un lavadero de autos con un ciclo de encerado, asegúrese de eliminar la cera del parabrisas y de las escobillas del limpiaparabrisas.

**Nota:** Antes de acudir a un lavadero de autos, verifique que sea adecuado para su vehículo.

**Nota:** algunos lavaderos de autos utilizan agua a una presión elevada. Por este motivo, pueden entrar al vehículo gotas de agua y dañar algunas partes de su vehículo.

**Nota:** Antes de ir a un lavadero de autos automático, retire la antena.

**Nota:** Apague el soplador del motor para evitar que se contamine el filtro de aire del habitáculo. Recomendamos que lave su vehículo con una esponja y agua tibia con detergente para autos.

### Limpieza de las ópticas delanteras

**Nota:** No raspe las luces delanteras.

**Nota:** No use productos abrasivos ni solventes a base de alcohol o químicos para limpiar las luces delanteras.

**Nota:** No limpie las ópticas delanteras cuando estén secas.

## Cuidados del vehículo

---

### Limpieza de la luneta

**Nota:** No raspe el interior de la luneta.

**Nota:** No use productos abrasivos ni solventes a base de alcohol o químicos para limpiar el interior de la luneta.

Limpie el interior de la luneta con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.

### Limpieza de las molduras cromadas

**Nota:** no use productos abrasivos ni solventes químicos. Utilice agua con jabón.

**Nota:** no aplique productos de limpieza en superficies calientes y tampoco deje el producto de limpieza en superficies cromadas durante un período que supere lo recomendado.

**Nota:** los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza pueden producir daños con el tiempo.

### Limpieza de franjas o gráficos (Si está equipado)

Se recomienda lavar el vehículo a mano; sin embargo, el lavado a presión puede utilizarse en las siguientes condiciones:

- si no usa agua a una presión superior a 2.000 psi;
- si no usa agua a una temperatura superior a 82°C;

- si usa un rociador con un ángulo de rocío amplio de 40°;
- si mantiene la boquilla a 305 mm de distancia y en un ángulo de 90° con respecto a la superficie de su vehículo.

**Nota:** si sostiene la boquilla de la lavadora a presión en un ángulo con respecto a la superficie de su vehículo, puede dañar los gráficos y provocar que los bordes se despeguen de la superficie del vehículo.

### Preservación de la pintura de la carrocería

Quite con frecuencia las partículas, tales como el excremento de los pájaros, la savia de los árboles, los restos de insectos, las manchas de alquitrán, la sal del camino y el polvo residual de las industrias para evitar que se dañe la pintura.

Lave con frecuencia la parte inferior de la carrocería del vehículo si se aplica sal en el camino. Recomendamos que encere la pintura una o dos veces al año.

**Nota:** No aplique pulidor bajo luz solar intensa, ya que el pulidor se secará demasiado rápido.

**Nota:** Evite que el pulidor entre en contacto con superficies de plástico, ya que podría ser difícil de remover.



## Cuidados del vehículo

---

**Nota:** no aplique pulidor sobre el parabrisas o la luneta. Si el parabrisas o las escobillas del limpiaparabrisas están contaminados pueden provocar que aumente el ruido del limpiaparabrisas, que disminuya la calidad del barrido o que disminuya el rendimiento del sensor de lluvia.

### LIMPIEZA DEL MOTOR

**Nota:** Debido a los distintos materiales que se encuentran en el compartimento del motor, evite el uso de productos químicos de limpieza, detergentes abrasivos, desengrasantes y productos ácidos o alcalinos que, debido a su acción corrosiva, podrían dañar determinados componentes. También se debe evitar la limpieza con vapor de agua.

**Nota:** Durante el lavado del compartimento del motor, no retire la etiqueta transparente que protege el código VIN. El aceite del motor, el líquido para frenos, el aditivo para radiador, las baterías y los neumáticos deben embalarse y almacenarse en instalaciones especialmente preparadas para la manipulación de desechos industriales. No deseche estos elementos con la basura doméstica ni en la red pública de desagües cloacales. La preservación del medioambiente es responsabilidad de todos. Usted también debe cumplir con su parte.

Se recomienda no lavar el motor con frecuencia. Sin embargo, cuando lave el motor, procure no usar fuertes chorros de agua sobre él. Nunca lave un motor caliente o en funcionamiento con agua fría, ya que el choque térmico en superficies calientes puede dañar el motor. El condensador de aire acondicionado y el radiador tienen aletas de aluminio que pueden deformarse si se lavan con chorros de agua de alta presión. Para evitar daños, lave únicamente con chorros de agua de baja presión.

**Nota:** No derrame agua, jabón ni ningún otro producto en el alternador ni en el motor de arranque. Pueden dañarse debido al contacto con líquidos.

Mientras realiza el lavado:

- Tenga cuidado al usar un limpiador eléctrico para limpiar el motor. El líquido de alta presión puede penetrar en las piezas selladas y dañarlas.
- No rocíe el motor caliente con agua fría para evitar que el bloque o los componentes del motor se agrieten.
- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o en funcionamiento; el agua en el motor en funcionamiento puede provocar daños internos.

## Cuidados del vehículo

---

• Nunca lave ni enjuague la bobina del encendido, el cable o el alojamiento de la bujía ni la zona alrededor de estas ubicaciones.

• Cubra la batería, la caja de fusibles y el conjunto de filtros de aire para evitar que el agua produzca daños al limpiar el motor.

### LIMPIEZA DEL INTERIOR

**Nota:** Evite que los aromatizantes y geles desinfectantes para manos se derramen en el interior del vehículo. Si hay un derrame, limpie de inmediato. Es posible que la garantía del vehículo no cubra daños.

**Nota:** No use productos de limpieza de uso doméstico ni limpiadores de vidrio, ya que pueden manchar o decolorar la tela y dañar las capacidades ignífugas de los materiales de los asientos.

**Nota:** Para limpiar, recomendamos el uso de agua destilada.

### Tela, alfombras, asientos de tela, techos interiores y alfombras de piso

**Nota:** Evite mojar en exceso las superficies. No use agua en exceso para limpiar el interior del vehículo.

**Nota:** Para evitar manchar o decolorar la tela, limpie toda la superficie.

Para la limpieza:

- Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora o un cepillo.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
- Si aparece una mancha en forma de anillo luego de limpiar partes puntuales de la tela, limpie todo el área de inmediato, pero no la humedezca en exceso; de lo contrario, el anillo se fijará.

### Cinturones de seguridad



**PELIGRO:** No use solventes de limpieza, lavandina ni tinta en los cinturones de seguridad, ya que estos productos pueden debilitar las correas del cinturón.



**PELIGRO:** En los vehículos equipados con airbags montados en los asientos, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Estos productos pueden contaminar el sistema de airbag lateral y afectar el desempeño del airbag lateral durante un choque.

**Nota:** No use productos abrasivos ni solventes químicos para limpiar los cinturones.

**Nota:** Evite que la humedad penetre en el mecanismo retractor de los cinturones de seguridad.

La limpieza segura del vehículo se puede realizar con agua y jabón neutro. Deje que se sequen solos; no use ningún tipo de calor artificial.

## Cuidados del vehículo

---

### Interiores de cuero (Si está equipado)

**Nota:** Para limpiar las superficies del revestimiento interior de cuero y de los cuadros de instrumentos de cuero, siga los mismos pasos que para limpiar los asientos de cuero.

Para realizar la limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño suave y húmedo y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave limpio.

Para limpiar y quitar manchas tales como transferencia de tinte, use un producto para limpiar cuero para los interiores de los vehículos.

No use los siguientes productos ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de silicona o petróleo.
- Productos de limpieza de uso doméstico
- Soluciones con alcohol.
- Disolventes o limpiadores exclusivos para goma, vinilo y plásticos.

### Microfibra de gamuza (Si está equipado)

**Nota:** Evite la limpieza con vapor.

**Nota:** Para evitar manchar o decolorar la tela, limpie toda la superficie.

No use los siguientes productos:

- Productos para limpiar cuero
- Productos de limpieza de uso doméstico
- Soluciones con alcohol
- Quitamanchas
- Pomada para lustrar zapatos

Para la limpieza:

- Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
- Si aparece una mancha en forma de anillo luego de limpiar partes puntuales de la tela, limpie todo el área de inmediato, pero no la humedezca en exceso; de lo contrario, el anillo se fijará.

### Pantallas del tablero de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio

**Nota:** No use productos abrasivos, solventes a base de alcohol o solventes químicos para limpiar las pantallas del tablero de instrumentos, las pantallas LCD ni las pantallas de la radio. Estos productos de limpieza pueden dañar las pantallas.

Limpie el cuadro de instrumentos y el lente del tablero con un paño limpio, húmedo y suave. Luego use un paño limpio, seco y suave para secar.

No pulverice con ningún líquido directamente en las pantallas.

## Cuidados del vehículo

---

No use un paño de microfibra para limpiar el bisel alrededor de las pantallas ya que puede dañar la superficie.

### Luneta trasera

**Nota:** No use ningún producto abrasivo para limpiar el interior de la luneta trasera.

**Nota:** No pegue adhesivos ni etiquetas en el interior de la luneta trasera.

### Espejos

No limpie la carcasa ni el cristal de los espejos retrovisores con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo o el amoníaco.

### Compartimentos de almacenamiento, posavasos y ceniceros

Para la limpieza:

- Extraiga cualquier pieza desmontable.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio

### PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Elimine inmediatamente toda sustancia que aparente ser inofensiva de la pintura (por ejemplo, excremento de pájaros, resina de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias).

Debe reparar los daños en la pintura causados por piedras en el camino o los rayones menores lo más pronto posible.

Diríjase a su Concesionario Ford para que le realice las reparaciones correspondientes.

### LIMPIEZA DE LLANTAS

**Nota:** No aplique un producto químico de limpieza a las ruedas y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibias.

**Nota:** Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.

**Nota:** No use limpiadores para llantas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso doméstico.

**Nota:** Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo.

Esto reducirá el riesgo de que se genere más corrosión en los discos de freno, las pastillas y el revestimiento de frenos.

## Cuidados del vehículo

---

**Nota:** Algunos lavaderos automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las llantas y a las tapas de las ruedas.

Las llantas de aleación y las tapas de las ruedas cuentan con un revestimiento de pintura transparente. Para mantener su condición, se recomienda:

- Límpielas semanalmente con el limpiador para neumáticos y llantas recomendado.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuáguelas completamente con un chorro de agua presurizado una vez finalizado el proceso de limpieza.

### GUARDADO DEL VEHÍCULO

Si planea guardar su vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para asegurarse de que su vehículo permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Todos los vehículos motorizados y sus componentes se diseñaron y se probaron para un manejo confiable y regular. Si el vehículo se guarda durante un plazo prolongado, existen diferentes condiciones que podrían degradar el rendimiento del motor o provocar fallas a menos que tome en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

### Información general

- Guarde todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Si es posible, protéjalos de la luz del sol.
- Si los vehículos se guardan en el exterior, requieren mantenimiento frecuente para protegerlos contra el óxido y los daños.

### Carrocería

- Lave bien el vehículo para eliminar suciedades, grasa, aceite, alquitrán o barro de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de los guardabarros delanteros.
- Lave frecuentemente el vehículo si está guardado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóviles para evitar la decoloración. Vuelva a poner cera cuando lave el vehículo en la medida en que lo considere necesario.
- Lubrique todas las bisagras y los pestillos del capó, de las puertas y del baúl con aceite de grado ligero.
- Cubra las molduras interiores para evitar que se decoloren.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y de solventes.

# Cuidados del vehículo

---

## Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes de guardar el vehículo, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Ponga en marcha el motor cada 15 días durante 15 minutos como mínimo. Acelérelo en punto muerto con los controles del climatizador configurados para que descongelen hasta que el motor alcance la temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está en funcionamiento.
- Recomendamos cambiar el aceite del motor antes de usar el vehículo nuevamente.

## Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla del surtidor de combustible.

## Sistema de refrigeración

- Proteja el vehículo contra temperaturas bajo cero.
- Cuando saque el vehículo, verifique el nivel del líquido refrigerante. Confirme que no haya pérdidas en el sistema de refrigeración y que el líquido esté en el nivel recomendado.

## Batería

- Compruebe el estado de la batería y, de ser necesario, recárguela. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo guardado más de 30 días sin que se recargue la batería, recomendamos desconectar los cables de la batería para que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

**Nota:** Si se desconectan los cables de la batería, es necesario restablecer las funciones de la memoria.

## Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de mano estén completamente sueltos.

## Neumáticos

- Mantenga la presión de aire recomendada.

## Otras precauciones

- Asegúrese de que todos los varillajes, los cables, las palancas y los pernos debajo del vehículo estén cubiertos con grasa para evitar que se oxiden.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de funcionamiento y evitar la corrosión.

## Cuidados del vehículo

---

### Retiro del vehículo

Si ya no va a mantener al vehículo guardado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa que se acumule en las superficies de las ventanas.
- Verifique si el limpiaparabrisas está deteriorado.
- Verifique debajo del capó para ver si hay materiales extraños, como nidos de ratones o ardillas, que se puedan haber acumulado en el tiempo en el que estuvo guardado.
- Verifique el caño de escape para asegurarse de que no haya ningún material extraño que se pueda haber acumulado en el tiempo en el que estuvo guardado.
- Verifique la presión de los neumáticos y ajústela de acuerdo a la etiqueta de los neumáticos.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquido (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y el combustible) para asegurarse de que no haya pérdidas y que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a su Concesionario Ford si tiene alguna duda o problema.

# Llantas y neumáticos

## INFORMACIÓN GENERAL

En el vehículo hay una etiqueta con los datos de presión de aire de los neumáticos ubicada en la abertura de la puerta del conductor. Verifique y establezca la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

**Nota:** Controle la presión de aire de las ruedas regularmente para optimizar el consumo de combustible.

**Nota:** Use sólo tamaños de neumáticos y ruedas aprobados. El uso de otros tamaños podría dañar su vehículo.

**Nota:** Si usa neumáticos de un diámetro distinto del diámetro de los originales de fábrica, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta.

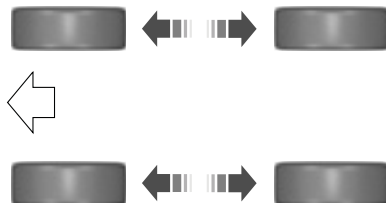
**Nota:** Si desea usar neumáticos de un diámetro distinto del de los originales de fábrica, consulte con un Concesionario Ford sobre su colocación.

## CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

### Neumáticos no direccionales



### Neumáticos direccionales



**Nota:** Los neumáticos delanteros son los que se muestran a la izquierda del diagrama.

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgasten de forma pareja y duren más, recomendamos rotarlos (colocar los delanteros atrás y viceversa) en intervalos regulares de entre 5.000 km y 10.000 km.

**Nota:** Es posible que el vehículo esté equipado con una rueda de auxilio diferente.

Una rueda de auxilio diferente se define como aquella que tiene una marca, un tamaño o una apariencia diferente de los neumáticos y las llantas en uso. Si tiene una rueda de auxilio diferente, úsela sólo de manera temporal y no debería utilizarla en una rotación de neumáticos.

**Nota:** luego de rotar los neumáticos, revise y ajuste la presión de inflado de los neumáticos según los requisitos del vehículo.



**PELIGRO:** No roce los laterales del neumático al estacionar.



# Llantas y neumáticos

---

Si tiene que subir a la vereda, hágalo lentamente y con las ruedas en ángulo recto respecto del borde del cordón.

Revise regularmente que los neumáticos no tengan cortes, objetos extraños ni desgaste desparejo de las bandas de rodamiento. Un desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada según las especificaciones. Revise la presión de los neumáticos (incluyendo el de auxilio) cuando estén fríos, al menos cada dos semanas.

## Desgaste de los neumáticos



Cuando la huella está desgastada 2 mm, se deben reemplazar los neumáticos para prevenir que el vehículo se resbale y se deslice sobre el agua. Los indicadores de desgaste de huella incorporados, o las barras de desgaste, que son como tiras angostas de goma suave en medio de la huella, aparecerán en el neumático cuando la huella se desgasta 2 mm.

**Nota:** Cuando la huella del neumático se desgasta hasta la misma altura que estas barras de desgaste, el neumático está desgastado y debe reemplazarse.

## Daño

Inspeccione las huellas de los neumáticos y las paredes laterales regularmente para detectar daños (como protuberancias en las huellas o paredes laterales, grietas en los surcos de las huellas y separación en las huellas o paredes laterales). Si observa o sospecha que existe algún daño, haga que un profesional inspeccione los neumáticos. Los neumáticos pueden dañarse cuando no se usan en la calle, por lo tanto se recomienda realizar una inspección luego de usarlos fuera de la calle.

## Envejecimiento

Los neumáticos se degradan con el tiempo debido a varios factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado) a lo largo de su vida útil.

Por lo general, los neumáticos deberían reemplazarse después de seis años sin tener en cuenta el desgaste de las huellas. Sin embargo, el calor causado por climas muy cálidos o las condiciones de cargas altas y frecuentes pueden acelerar el proceso de envejecimiento y quizás sea necesario reemplazar los neumáticos con mayor frecuencia.

Debería reemplazar la rueda de auxilio cuando reemplace las ruedas en uso o después de seis años debido a su envejecimiento, aun si no fue utilizada.

# Llantas y neumáticos

## Riesgos en la ruta

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad de que se desinfla un neumático en la ruta.

Conduzca lentamente hasta el área segura más cercana, lejos del tráfico. Esto puede dañar más el neumático desinflado; sin embargo, su seguridad es más importante.

Si siente una vibración o alteración del manejo mientras conduce, o sospecha que un neumático o el vehículo están dañados, disminuya inmediatamente la velocidad.

Conduzca con precaución hasta que pueda salir del camino de manera segura.

Deténgase y revise si los neumáticos están dañados. Si un neumático está dañado o desinflado, quítelo y reemplácelo por la rueda de auxilio.

## Alineación

Un golpe contra un cordón o un bache puede provocar que los neumáticos delanteros se desalineen o se dañen. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un Concesionario Ford revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede causar un desgaste desparejo o rápido del neumático y un Concesionario Ford debe corregirla.

Una rueda desbalanceada puede tener también como resultado el desgaste irregular del neumático.

**Nota:** La falla del neumático por falta de alineación o balanceo no está cubierta por la garantía.

**Nota:** La alineación y el balanceo son responsabilidad del propietario del vehículo.

## CAMBIO DE UNA RUEDA

### Vehículos con rueda de auxilio

El neumático de repuesto tiene un tamaño diferente del neumático estándar.

El neumático de repuesto se encuentra en el baúl del automóvil: afloje los pernos hacia la izquierda; retire el neumático de repuesto; instálelo para reemplazar el neumático defectuoso.



**PELIGRO:** Conduzca distancias lo más cortas posibles. No instale cadenas para nieve en una rueda de auxilio.



**PELIGRO:** No instale más de una rueda de auxilio en su vehículo a la vez.



**PELIGRO:** No realice reparaciones de neumáticos en una rueda de auxilio.

## Llantas y neumáticos



**PELIGRO:** La velocidad no debe exceder los 80 km/h como máximo. Puede ser difícil maniobrar el vehículo cuando maneje con neumáticos de repuesto.



**PELIGRO:** Es posible que la distancia del vehículo al suelo se reduzca. Tenga cuidado al estacionar junto al borde de un cordón.

**Nota:** El vehículo podría mostrar cualidades de manejo diferentes si instala la rueda de auxilio.

**Nota:** Si instaló la rueda de auxilio en su vehículo, no pase por un lavadero automático.



### Criqué y herramientas asociadas

El criqué, la llave de cruz, el triángulo reflectante de emergencia (si está equipado) y la llave de tuerca de seguridad para la rueda (si está equipada) se ubican en el baúl, debajo de la cubierta del piso.

### Cómo quitar una rueda de ruta



**PELIGRO:** Estacione el vehículo de modo que ni el tránsito ni usted estorben o queden expuestos al peligro.



**PELIGRO:** Estacione su vehículo de modo que no obstruya el flujo del tránsito ni se exponga de forma peligrosa, y coloque un triángulo de advertencia.



**PELIGRO:** Asegúrese de que el vehículo esté sobre suelo firme y nivelado con las ruedas delanteras apuntando directamente hacia adelante.



**PELIGRO:** Apague el encendido y accione el freno de mano.



**PELIGRO:** Antes de colocar el gato, coloque topes en los neumáticos para evitar accidentes (los topes se deben usar en pendientes).



**PELIGRO:** Asegúrese de que todos los pasajeros estén fuera del vehículo.



**PELIGRO:** Asegure la rueda opuesta diagonalmente con un bloque apropiado o con una cuña para rueda.



**PELIGRO:** Utilice solo los puntos de apoyo para el criqué especificados. Si utiliza otras posiciones, puede dañar la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o las líneas de combustible.

## Llantas y neumáticos



**PELIGRO:** Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de la rotación cuando el vehículo avance. Si tiene que ajustar una rueda de auxilio con las flechas apuntando en la dirección opuesta, haga que reajusten la rueda en la dirección correcta lo más pronto posible.



**PELIGRO:** No trabaje en su vehículo cuando el crিকে sea el único soporte. Si el vehículo se desliza del crিকে, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.



**PELIGRO:** Asegúrese de que el crিকে del vehículo esté vertical con respecto al punto de apoyo para el crিকে y que la base esté plana sobre la tierra.

**Nota:** No deje las llantas de aleación de cara al suelo, ya que esto dañará la pintura.

**Nota:** La rueda de auxilio se encuentra ubicada en el baúl

1. Afloje cada uno de los bulones media vuelta en sentido anti horario, sin removerlos.
2. Levante el vehículo con el crিকে hasta que las ruedas se despeguen del suelo.
3. Remueva los bulones y la rueda.

### Instalación de una rueda de ruta



**PELIGRO:** Use solo tamaños de ruedas y llantas aprobados. El uso de otros tamaños podría dañar su vehículo.



**PELIGRO:** No coloque neumáticos run flat en vehículos que no sean equipados de fábrica. Comuníquese con un Concesionario Ford para obtener más información sobre la compatibilidad.



**PELIGRO:** No coloque llantas de aleación con tuercas de rueda diseñadas para usar en ruedas de acero.



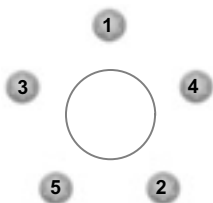
**PELIGRO:** Asegúrese de que no haya grasa ni aceite en las roscas o la superficie entre las salientes y las tuercas de las ruedas. Esto puede hacer que las tuercas de las salientes se suelten mientras conduce.

**Nota:** Asegúrese de que las superficies de contacto de la rueda y el cubo estén libres de material extraño.

**Nota:** Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda estén contra la rueda.

1. Instale la rueda.
2. Coloque las tuercas de rueda y ajústelas manualmente.
3. Apriete parcialmente las tuercas de rueda en la secuencia que se muestra.

# Llantas y neumáticos



4. Baje el vehículo y retire el crিকে.

5. Apriete las tuercas de rueda por completo en la secuencia que se muestra.



**PELIGRO:** Haga revisar las tuercas de rueda para comprobar si están apretadas y la presión de los neumáticos lo antes posible.

## USO DE CADENAS PARA NIEVE



**PELIGRO:** Los neumáticos para nieve deben tener el mismo tamaño, índice de carga e índice de velocidad que los provistos por Ford. Utilizar cualquier neumático o llanta no recomendado por Ford puede afectar la seguridad y el desempeño del vehículo, lo que podría provocar más riesgo de pérdida del control, vuelco del vehículo, lesiones personales y muerte. Además, el uso de neumáticos y llantas no recomendados puede causar una falla en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia. Siga la presión de inflado de neumáticos recomendada por Ford que está ubicada en la etiqueta de

identificación del vehículo (en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado del asiento del conductor) o en la etiqueta de neumático sobre el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Omitir las recomendaciones sobre la presión de los neumáticos puede causar marcas irregulares y perjudicar el andar de su vehículo.

Los neumáticos del vehículo deben tener huellas para todas las condiciones climáticas para brindar tracción en la lluvia y en la nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar cadenas para nieve. Si necesita usar cadenas, se recomienda el uso de ruedas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), dado que las cadenas pueden dañar las ruedas de aluminio. Siga estas pautas cuando utilice dispositivos de tracción:

- Las cadenas o cables para nieve se deben colocar en pares solo en el eje delantero.
- Compre cadenas o cables a un fabricante que etiquete la carrocería en función de las restricciones de las dimensiones de los neumáticos.
- Cuando instale las cadenas o cables de los neumáticos, asegúrese de que sean del tamaño adecuado para los neumáticos de su vehículo y que se instalen de acuerdo con las sugerencias del fabricante.

## Llantas y neumáticos

---

- Instale los cables de manera segura y verifique que no superen la rueda o estén en contacto con ella ni ninguna línea de cableado o de freno.
- Si es posible, evite cargar completamente el vehículo.
- Cuando conduzca con cadenas o cables para nieve, no exceda las 48 km/h o la velocidad máxima recomendada por el fabricante, la que sea menor.
- Conduzca con precaución. Si escucha que las cadenas o cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a ajustarlos. Si esto no funciona, quite las cadenas o cables y prevenga daños en el vehículo.
- Quite las cadenas o cables cuando no las necesite más. No utilice cadenas o cables en neumáticos en rutas áridas.
- Si en su vehículo se colocó una rueda de auxilio temporaria, no utilice cadenas para nieve en ese eje.

Si tiene preguntas con respecto a los neumáticos o las cadenas para nieve, Contáctese con su concesionario Ford.

# Llantas y neumáticos

## SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (Si está equipado)



**PELIGRO:** El sistema de control de presión de los neumáticos no sustituye la revisión manual de la presión de los neumáticos. Debe revisar periódicamente la presión de los neumáticos usando un manómetro. No mantener correctamente la presión de los neumáticos puede aumentar el riesgo de falla de los neumáticos, la pérdida de control del vehículo, el riesgo de vuelco y de sufrir lesiones personales.

Debe revisar la presión de los neumáticos (incluido el neumático de auxilio, si corresponde) cada dos semanas; la revisión debe realizarse con los neumáticos fríos.

Debe inflar los neumáticos hasta alcanzar la presión apropiada.

Una luz de advertencia se encenderá cuando uno o más neumáticos estén considerablemente desinflados.

Cuando la luz de advertencia de neumático con baja presión se enciende, debe detener el vehículo, revisar los neumáticos lo antes posible e inflarlos hasta llegar a la presión apropiada.

Conducir con neumáticos desinflados puede:

- Provocar que los neumáticos se sobrecalienten,
- Ocasionar la falla de los neumáticos,

- Reducir la eficacia del consumo de combustible.
- Vida útil reducida de los neumáticos.
- Afectar la habilidad de conducción o detención del vehículo.

## Presión y temperatura de los neumáticos

Se puede acceder de dos formas diferentes a la presión y temperatura de los neumáticos:

Por medio del panel de instrumentos

Utilizando las flechas y el botón OK del lado izquierdo del volante:

1. Seleccione "Informaciones de conducción"
2. Seleccione "Información de neumáticos"
3. La presión actual y la temperatura de los neumáticos son mostradas en el cuadro de instrumentos, como se muestra en la siguiente imagen.

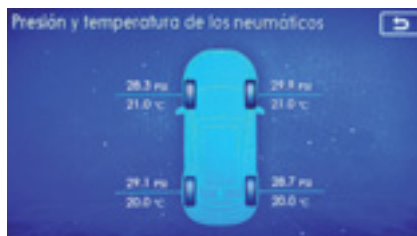


# Llantas y neumáticos

Por medio de la pantalla multimedia

Utilizando la pantalla central:

1. Seleccione configuraciones
2. Seleccione informaciones del vehículo
3. Seleccione presión y temperatura de los neumáticos



## Modo de alarma

El sistema tiene muchos modos de alarma, por ejemplo “Sin aprendizaje de la presión de los neumáticos”, “Falla del sensor”, “Presión demasiado baja” ( $P \leq 162 \text{ KPa}$ ), “Presión demasiado alta” ( $310 \text{ KPa} \leq P$ ), “Batería baja”, “Temperatura demasiado alta” ( $90 \text{ °C} \leq T$ ), etc.

Cuando se produce una falla, se enciende el indicador de fallas de la presión de los neumáticos, suena una alarma durante 1 segundo y en la interfaz de la presión de los neumáticos aparece el error específico, con el neumático correspondiente parpadeando.

Si, cuando el motor está apagado, se produce una fuga de aire, el tablero actualizará inmediatamente la información de la presión y la temperatura de los neumáticos cuando se encienda el vehículo.

## Solución de problemas

Si la pantalla muestra “Sin aprendizaje de la presión de los neumáticos”, “Falla del sensor” o “Batería baja”, póngase en contacto con el Concesionario Ford para que revise el sistema, y en caso de ser necesario, reemplazar alguno de los sensores de los neumáticos.

Después del proceso de reaprendizaje del sensor, asegúrese de que los datos de los neumáticos se actualicen cuando la velocidad del vehículo sea superior a 40 Km/h.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alineación de las ruedas delanteras		
Convergencia total delantera		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	0.17°	0° a 0.33°
Grados y minutos	0°10'	0°0' a 0°20'



## Llantas y neumáticos

<b>Ángulo del eje delantero</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	7.42°	6.67° a 8.17°
Grados y minutos	7°25'	6°40' a 8°10'

<b>Ángulo de comba delantera</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	-0.45°	-0.95° a 0.05°
Grados y minutos	0°-27'	0°-57' to 0°3'

<b>Alineación de las ruedas traseras</b>		
<b>Convergencia total trasera</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	0.17°	0° a 0.33°
Grados y minutos	0°10'	0°0' a 0°20'

<b>Ángulo de comba trasera</b>		
Valores	Nominal	Margen de tolerancia
Grados	-1.33°	-1.83° a -0.83°
Grados y minutos	1°-20'	-1°-50' a 0°-50'

## Capacidades y especificaciones

### DATOS TÉCNICOS DEL MOTOR - 1.5L GTDI

Ítem	Especificación
Posición del motor	Transversal/delantero
Modelo de motor	1.5 GTDI
Cantidad y disposición de los cilindros	4 en línea
Válvulas	4 por cilindro
Diámetro interior del cilindro	79 mm
Carrera del pistón	76 mm
Relación de compresión	11,42:1
Cilindrada	1490 cm <sup>3</sup>
Potencia máxima del motor	105 kW/143 CV a 4500 - 5200 RPM
Torque máximo	225 Nm a 2000 - 4000 rpm
Velocidad máxima del motor	6000 rpm
Velocidad a marcha lenta	750 ± 25 rpm
Sistema de combustible	Inyección directa
Orden de arranque	1-3-4-2
Sistema de encendido	Electrónico digital
Tipo de admisión de aire	Turbocomprimida con Intercooler en la admision
Distancia entre electrodos de bujía	0,8 +/- 0,1 mm

## Capacidades y especificaciones

### RELACIONES DE TRANSMISIÓN - CVT

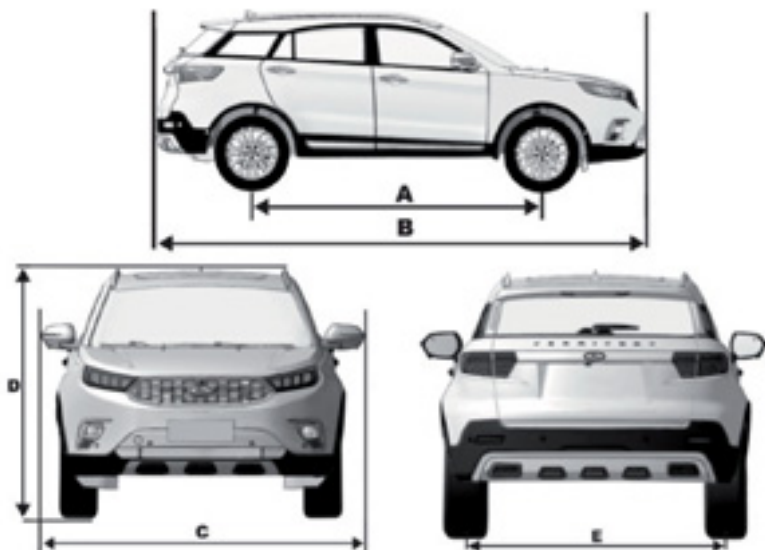
Ítem	Relación
Máxima	2,72 : 1
Mínima	0,38 : 1
Marcha atrás máxima	1,904 : 1
Marcha atrás mínima	0,266 : 1
Relación de transmisión final	5,1647 : 1

### PESOS

Parámetro	Especificación
Peso en orden de marcha (POM)	SEL: 1617 kg
	Titanium: 1707 kg
Tracción máxima	SEL: 343 kg
	Titanium: 313 kg
Capacidad max. de remolque con y sin freno	El vehículo no puede traccionar carga alguna
Capacidad de carga	SEL: 343 kg
	Titanium: 313 kg
Peso bruto total (PBT)	2020 kg

## Capacidades y especificaciones

### DIMENSIONES DEL VEHÍCULO



Ítem	Dimensión	Medida
A	Distancia entre ejes	2716 mm
B	largo total	4580 mm
C	Ancho total con espejos	2179 mm
C	Ancho total sin espejos	1936 mm
D	Alto total	1674 mm
E	Trocha	1630 mm
-	Ángulo de ataque	20°
-	Ángulo de salida	27°

# Capacidades y especificaciones

---

## NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN

### Número de identificación del vehículo

La etiqueta con el código de barras para el VIN se encuentra en la esquina inferior izquierda del parabrisas.

### Número de identificación del motor

El número del motor está impreso en la parte trasera del bloque de cilindros



### Placa de identificación del vehículo

La placa de identificación del vehículo se encuentra en el pilar B derecho.

### Número de identificación del vehículo (VIN)

El VIN también se encuentra impreso en la parte delantera de la viga delantera derecha del compartimento del motor.

## Capacidades y especificaciones

### PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Antes de manejar, revise la presión de los neumáticos cuando estén fríos (no olvide revisar la presión del neumático de repuesto).

Modelo del neumático	Carga máxima (PSI)		Clase de velocidad del neumático
	Delantero	Trasero	
215/65R16	32 Psi	32 Psi	H 210 km/h
235/55R17	32 Psi	32 Psi	H 210 km/h y V 240 km/h
235/50R18	32 Psi	32 Psi	H 210 km/h y V 240 km/h
Neumático aux. T145/80R18	61 Psi	61 Psi	M 130 km/h

### Tamaño del neumático

SEL	235/55 R17
Titanium	235/50 R18

## Capacidades y especificaciones

### Carga por eje

Delantera	1072 kg
Trasera	938 kg

### Capacidad del baúl

Todos los modelos	348 L
-------------------	-------

### CAPACIDADES

Ítem	Capacidad
Aceite de motor, incluido el filtro de aceite	4,4 L
Aceite de motor, sin incluir el filtro de aceite	4,2 L
Sistema de lavaparabrisas	3 L
Refrigerante de motor	7,2 L
Líquido de transmisión automática	7,1 L
Tanque de combustible	52 L
Refrigerante del A/C	625 ±20 g
Líquido de freno/embrague	1 L

## Capacidades y especificaciones

---

### FLUIDOS DEL VEHÍCULO

Fluido	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B44-D
Aceite de motor	WSS-M2C913-D ó WSS-M2C946-B1*
Líquido de transmisión automática	No disponible al momento de imprimir
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2
Líquido lavaparabrisas	WSS-M14P19-A
Refrigerante R-134 A	WSH-M17B19 A

\*Sólo para el mercado de Chile.



## Apéndices

### COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA



**PELIGRO:** No coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en áreas de los asientos delanteros que puedan tocar el airbag cuando este se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.



**PELIGRO:** No sujete cables de antena al cableado del vehículo, los tubos de combustible y los tubos de frenos originales.



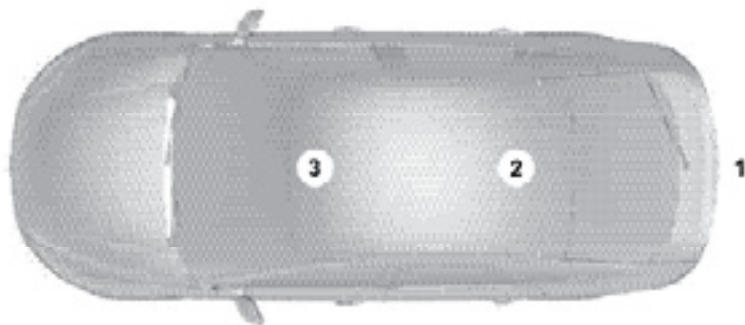
**PELIGRO:** Mantener alejados los cables de antena y de alimentación de electricidad a al menos 10 cm de los módulos electrónicos y airbags.

**Nota:** Evaluamos y certificamos su vehículo para que cumpla con la legislación de compatibilidad electromagnética (Reglamento 10 de la UNECE [United Nations Economic Commission for Europe, Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa] u otros requisitos locales aplicables).

Es su responsabilidad asegurarse de que cualquier equipo que un Concesionario haya instalado en su vehículo cumpla con la legislación local aplicable y con otros requisitos.

**Nota:** Cualquier equipo de transmisores de radiofrecuencia que haya en su vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio de aficionados) se debe ajustar a los parámetros que se indican en la siguiente tabla. No proporcionamos disposiciones o condiciones especiales para las instalaciones o el uso.

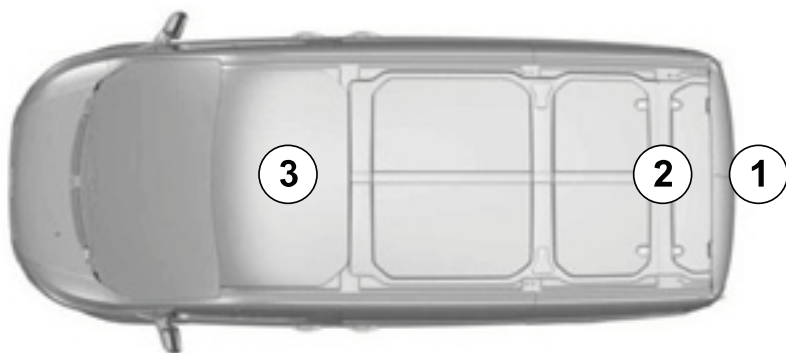
### Automóvil



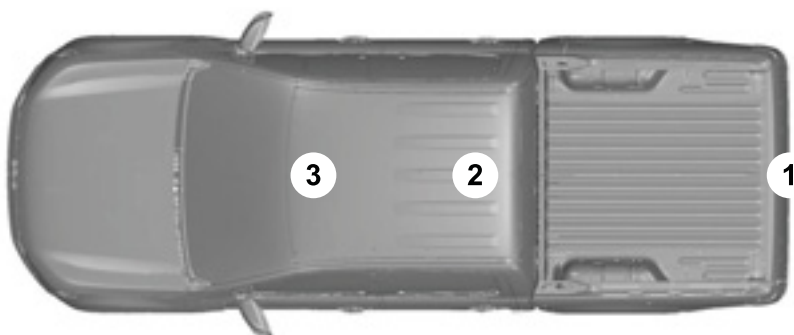
# Apéndices

---

## Furgón



## Camioneta



## Apéndices

Banda de frecuencia en MHz	Potencia de salida máxima en watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2.3
68-88	50	2.3
142-176	50	2.3
380-512	50	2.3
806-870	10	2.3

**Nota:** Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, verifique si hay alteraciones desde y hacia todo el equipo eléctrico en el vehículo, tanto en el modo de espera como en el modo de transmisión.

Verifique todo el equipo eléctrico:

- Con el encendido ACTIVADO.
- Con el motor en marcha.
- Durante una prueba de ruta a distintas velocidades.

Verifique que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo del vehículo por el transmisor que se instaló no excedan los requisitos de exposición humana aplicables.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Las estaciones de radiocomunicación que corresponden al equipo de radiación restringida funcionan en segundo plano.

Esto significa que no brindan protección contra interferencias dañinas de otras estaciones de radiocomunicación y es posible que no generen interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano. Los siguientes dispositivos, que se activan por radiofrecuencia, cumplen con todos los criterios de uso y aprobación, y fueron autorizados por la CNC (Comisión Nacional de Comunicaciones) para funcionar en su vehículo. Los números de aprobación de la CNC corresponden al número de secuencia en la etiqueta de identificación del dispositivo aprobado.

## Apéndices

---

Este equipo funciona en segundo plano, no puede brindar protección contra interferencias dañinas de estaciones del mismo tipo y es posible que no genere interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano.

### Comando a distancia inteligente



### ADAS



### Cargador inalámbrico



### PEPS



### Sistema de Monitoreo de Presión de los Neumáticos



### Radio

